ספר הוראות הפעלה לנהג



Service Box

http://public.servicebox.peugeot.com

מכוניתך תקרום עור וגידים באינטרנט!
עיין בעדכונים האחרונים הזמינים

התחבר אל האתר: http://public.servicebox.peugeot.com

- בחר את השפה והירשם,
- הקלק על הכותרת "ספרי הוראות הפעלה לנהג",

נפתח חלון המאפשר לך גישה לכל ספרי הוראות הפעלה לנהג

- בחר את מכוניתך,
  - בחר את הדגם ואת תאריך הוצאת הספר,
- לבסוף, הקלק על הכותרת המעניינת אותך.

בעזרת אתר האינטרנט SERVICE BOX, פיג'ו מאפשרת לך עיון פשוט וללא תשלום, בספר הנהג של מכוניתך.

SERVICE BOX, פשוט וארגונומי, מאפשר לך גישה:
- לספר הנהג של מכוניתך,
- למהדורות קודמות של ספר תיעוד המכונית.

אנו מסבים את תשומת לבך לנקודה הבאה:
התקנת ציוד או אביזר חשמלי שאינו מקורי של פיג'ו, יכולה לגרום לתקלה במערכת האלקטרונית של מכוניתך. אנו מודים לך אם תואיל להתייחס לאזהרה בתשומת לב וממליצים לך לפנות לנציג היבואן כדי שיציג בפניך את הציוד והאבזור המשווק על ידי פיג'ו.



אנו מודים לך על שבחרת מכונית 207, סמל לאמון, תשוקה וחדשנות.

ספר נהג זה תוכנן כך שיאפשר לך להפיק את המרב ממכונית ה- 207 שלך בכל המצבים.

לכן, החל מהעמודים הראשונים, תמצא תוכן עניינים מאויר ואחריו, מדריך היכר במבט חטוף של המכונית, שנועד להקל על הכרת מכוניתך.

כל הפרטים הנוגעים למכונית ה- 207 שלך, נוחות, בטיחות, נהיגה, יוצגו בספר זה בהמשך, כדי להגביר את הערכתך ביחס למכונית וכדי שזו תהווה תמיד מקור הנאה.



בכל דגם משווק ניתן להתקין רק חלק מהאבזור המצוין, בהתאם לרמת הגימור, הדגמים, הגרסאות והמאפיינים המתאימים למדינה, שבה המכונית משווקת.

מקרא

אזהרה:
סימון זה מציין אזהרות שחובה להקפיד עליהן למען בטיחותך, בטיחות הזולת ולמניעת גרימת נזק למכוניתך.

מידע:
סימון זה ימשוך את תשומת לבך למידע משלים, שיאפשר שימוש טוב יותר במכוניתך.

הגנה על הסביבה:
סימון זה מלווה המלצות הקשורות להגנה על הסביבה.

קישור לעמוד:
סימון זה מזמין אותך לעיין בעמודים המפרטים את התפקוד.

תוכן עניינים

מדריך היכרות מהיר 4 ← 17

1 בקרת פעולה 18 ← 40

- לוחות מחוונים 18
- נורות חיווי וביקורת 19
- מחוונים 26
- מדים 30
- שעון 30
- צגים ללא מערכת שמע 31
- צגים עם מערכת שמע 33
- מחשב דרך 38

3 דלתות 64 ← 78

- מפתח עם שלט רחוק 64
- מערכת אזעקה 68
- מרימי חלונות 70
- חלונות צד 71
- דלתות 72
- תא מטען 74
- שמשה אחורית נפתחת 75
- גג פנורמי 76
- מיכל הדלק 77

מערכת שמע 177 ← 191

- מערכת שמע 177
- שאלות נפוצות 190

2 נוחות 41 ← 63

- אוורור 41
- חימום 43
- מיזוג אוויר ידני 43
- הפשרת השמשה האחורית 45
- מיזוג אוויר אוטומטי 46
- מושבים קדמיים 48
- מושבים אחוריים 50
- מראות צד 53
- כוונון גלגל ההגה 55
- סידור פנים 57

4 ראות 79 ← 86

- בקרות תאורה 79
- תאורה כיוונית סטטית 82
- כוונון הפנסים הקדמיים 82
- בקרת מגבי השמשה 83
- תאורות תקרה 86

חיפוש חזותי 192 ← 196

מפתח עניינים לפי א' – ב' 197 ← 200

תוכן עניינים

5 בטיחות ילדים 87 ← 97

- מושבי ילדים – כללי 88
- מושבי ילדים ISOFIX 92
- בטיחות ילדים 97

7 נהיגה 110 ← 122

- בלם חנייה 110
- מחוון החלפת הילוך 111
- תיבת הילוכים "Tronic 2" 112
- תיבת הילוכים אוטומטית 115
- מערכת הגבלת מהירות נסיעה 118
- בקרת שיוט 120
- מערכת עזר חנייה 122

9 מידע שימושי 130 ← 155

- ערכה לתיקון ארעי של צמיג 130
- החלפת גלגל 133
- החלפת נורה 138
- החלפת נתיך 144
- מצבר 149
- תצורת חיסכון אנרגיה 151
- החלפת להב מגב שמשה 151
- גרירת המכונית 152
- חיבור גרור 153
- התקנת מוטות גג 154
- אביזרים 155

6 בטיחות 98 ← 109

- פנסי איתות פניה 98
- אורות מצוקה 99
- צופר 99
- גילוי תת ניפוח 100
- מערכות עזר לבלימה 101
- מערכות לבקרת מסלול הנסיעה 102
- חגורות בטיחות 103
- כריות אוויר 106

8 בדיקות 123 ← 129

- מכסה מנוע 124
- תקלת חוסר דלק (דיזל) 124
- מנועי בנזין 125
- מנועי דיזל 126
- בדיקת מפלסים 127
- בדיקות 128

10 מאפיינים טכניים 156 ← 176

- מנועי בנזין 158
- משקלות–מנועי בנזין 162
- מנועי דיזל 168
- משקלות–מנועי דיזל 172
- מידות 175
- אמצעי זיהוי 176

מחוץ למכונית

שמשה אחורית נפתחת (SW)

ציוד זה מאפשר לגשת בקלות לתא המטען, ללא צורך בפתיחת דלת תא המטען.

וודא שהשמשה האחורית סגורה היטב, לפני פתיחת תא המטען או נעילת המכונית.

⏮ 75

גג פנורמי

גג זה עם שטח זיגוג גדול, מבטיח ראות ותאורה בתא הנוסעים שלא ניתנות להשוואה.

⏮ 76



עזר לחנייה אחורית

ציוד זה מזהיר אותך בעת ביצוע תמרוני נסיעה לאחור, על ידי גילוי מכשולים הנמצאים מאחורי המכונית.

⏮ 122

ערכה לתיקון ארעי של צמיג

ערכת תיקון נקר זו מהווה מערכת מושלמת לתיקון ארעי; היא מורכבת ממדחס ומחומר סתימה מובנה.

⏮ 130

גילוי תת ניפוח

ציוד זה מנטר את הלחץ בכל גלגל ומזהיר אותך במקרה של נקר או ירידה בלחץ האוויר.

⏮ 100

תאורה כיוונית סטטית

תאורה נוספת זו מבטיחה אוטומטית ראות נוספת בפניות.

⏮ 82

פתיחה

מפתח עם שלט רחוק



A. פתיחה/קיפול המפתח.

B. שחרור נעילת המכונית.

C. שחרור נעילה ופתיחה בהטייה של השמשה האחורית (SW).

64

ובנוסף...

D. נעילה רגילה

או

נעילה כפולה של המכונית.

מיכל דלק



1. פתיחת דלתית מכסה הדלק.

2. פתיחה ותליית מכסה הדלק.

קיבול המיכל: 50 ליטר לערך.

77

למכונית עם מנוע דיזל, פתח מיכל הדלק כולל מתאם שאינו מאפשר מילוי בבנזין.

ציוד זה יהיה זמין במהלך שנת הדגם.

מכסה מנוע





A. ידית פנימית.

B. ידית חיצונית.

C. תמך מכסה המנוע.

124

פתיחה

תא מטען (SW)



1. שחרור נעילת המכונית.
2. פתיחת תא המטען.

75

שמשה אחורית (SW)

מכונית נעולה



1. שחרור נעילה ופתיחה בהטייה של השמשה האחורית.
2. פתיחת השמשה האחורית.

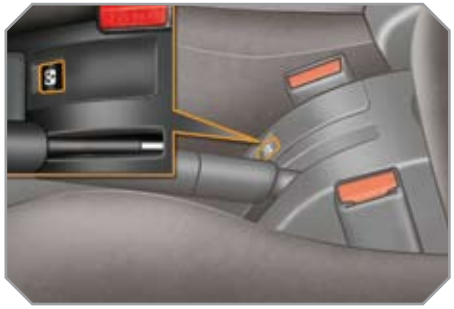
לשונית משוחררת מנעילה



1. פתיחה בהטייה של השמשה האחורית.
2. פתיחת השמשה האחורית.

75

גג פנורמי (SW)





1. פתיחת תריס ההסתרה.
2. סגירת תריס ההסתרה.

76

לא ניתן לפתוח בו זמנית את דלת תא המטען והשמשה האחורית, על מנת לא לגרום נזק לשמשה האחורית.

בתוך המכונית

מד מרחק מצטבר

איפוס מד המרחק היומי מתבצע על ידי לחיצה למשך יותר משתי שניות, על הלחצן הימני שבלוח המחוונים.

30 ⏮



מערכת שמע

177 ⏮

מיזוג אוויר אוטומטי דו–אזורי

ציוד זה מאפשר לכוונן רמת נוחות שונה בין הנהג לנוסע הקדמי. בהמשך, הוא מנהל אוטומטית רמה זו, בהתאם לתנאי מזג האוויר החיצוניים.

46 ⏮

סביבת הנהג



1. מתג בקרת שיוט / מערכת הגבלת מהירות נסיעה.
2. ידית כוונון גלגל ההגה.
3. בקרות תאורה ופנסי איתות פניה.
4. לוח מחוונים.
5. כרית אוויר של הנהג.
   צופר.
6. ידית הילוכים.
7. בלם חנייה.
8. מתג תריס הסתרה של הגג הפנורמי (SW).
9. בקרת פתיחה של מכסה המנוע.
10. מתגי מראות הצד.
    מתגי מרימי חלונות.
    מתג נטרול של מרימי החלונות האחוריים.
11. תיבת נתיכים.
12. כוונון גובה הפנסים הקדמיים.
13. פתח אוורור צדי, הניתן לכוונון ולסגירה.
14. פתח אוורור להפשרת החלון של הדלת הקדמית.
15. רמקול לצלילים גבוהים (טוויטר).
16. פתח אוורור להפשרת השמשה הקדמית.

סביבת הנהג



1. מנעול הגה–מתג התנעה.
2. בקרות רדיו מתחת לגלגל ההגה.
3. בקרת מגבי שמשה / מתז שמשה / מחשב דרך.
4. מתג אורות המצוקה.
5. צג מרכזי.
   נורות חיווי לחגירת חגורות הבטיחות.
6. חיישן שמש.
7. כרית אוויר של הנוסע.
8. תא כפפות / ניטרול כרית האוויר של הנוסע / חיבורי שמע / וידאו.
9. מתג חימום מושב.
10. מאפרה קדמית.
11. שקע לאביזרים 12V.
12. שקע USB (בהתאם לדגם או מדינה).
13. מתג בקרת יציבות דינמית (ESP/ASR).
    מתג נעילה מרכזית.
    לחצן אזעקה.
    מתג בטיחות ילדים חשמלית.
14. מתגי חימום / מיזוג האוויר.
15. תא אחסון.
16. מערכת שמע.
17. פתחי אוורור מרכזיים הניתנים לכוונון ולסגירה.

להתיישב בנוחות

כוונון המושב הקדמי



1. כוונון אורכי.
2. כוונון לגובה.
3. כוונון הטיית משענת הגב.
4. כוונון גובה משענת הראש.

48

ובנוסף...

5. גישה למושבים האחוריים (3 דלתות).
6. משענת יד (למעט 3 דלתות).
7. מושב עם חימום.

כוונון גלגל ההגה



1. שחרור נעילה של הבקרה.
2. כוונון הגובה והמרחק.
3. נעילת הבקרה.

כאמצעי בטיחות, יש לבצע פעולות אלה במצב עצירה.

55

להתיישב בנוחות

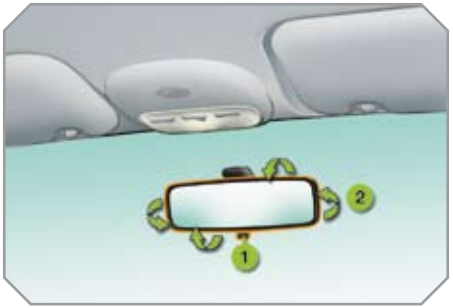
כוונון מראות הצד



A. בחירת המראה.
B. כוונון מצב המראה.
C. ביטול בחירת המראה.
53 ⏮

ובנוסף...
D. קיפול / פתיחה.

כוונון המראה הפנימית





1. בחירת מצב "יום" של המראה.
2. כוונון המראה.
54 ⏮

חגורות בטיחות קדמיות

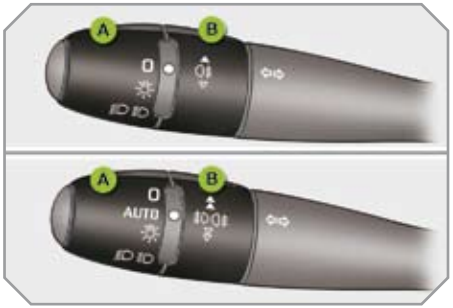




1. נעילה.
2. כוונון לגובה.
103 ⏮

לראות היטב

תאורה



טבעת A

0 אורות כבויים.

AUTO הדלקה אוטומטית של האורות.

אורות חנייה.

אורות מעבר / דרך.

טבעת B

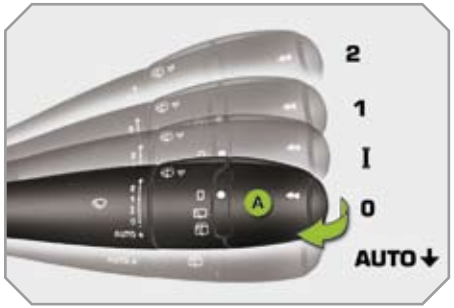
פנסי ערפל אחוריים.

או

פנסי ערפל קדמיים ואחוריים.

79

מגב שמשה



בקרה A: מגב שמשה קדמית

2. ניגוב מהיר.

1. ניגוב רגיל.

I. ניגוב לסירוגין.

0. מופסק.

AUTO ↓ ניגוב אוטומטי או בודד.

מתז שמשה: משוך את הידית אליך.

83



העברה למצב "AUTO"

הזז את הידית כלפי מטה ושחרר.

הפסקת מצב "AUTO"

הזז את הידית כלפי מעלה והחזר אותה למצב **"0".**

85

טבעת B: מגב שמשה אחורית

0 מופסק.

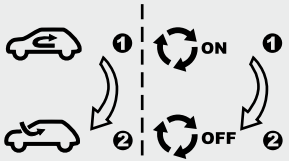
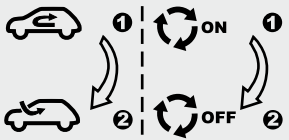
ניגוב לסירוגין.

מתז שמשה.

84

לאוורר היטב

המלצות לכוונונים פנימיים

דרוש לי...	חימום או מיזוג אוויר ידני				
	חלוקת האוויר	ספיקת אוויר	מחזור אוויר כניסת אוויר חיצוני	טמפרטורה	מיזוג אוויר ידני
חום					-
קור					ON
הסרת אדים הפשרה					ON

מיזוג אוויר אוטומטי: השתמש בעדיפות בפעולה אוטומטית מלאה, על ידי לחיצה על הלחצן "**AUTO**".

ניטור

לוח מחוונים



A. עם פתיחת מתג ההתנעה, מחוג מחוון הדלק צריך לנוע כלפי מעלה.

B. כשהמנוע פועל, נורת האזהרה המקושרת למפלס הדלק המזערי, חייבת לכבות.

C. עם פתיחת מתג ההתנעה, מחוון מפלס שמן המנוע חייב להציג "**OIL OK**" למשך מספר שניות.

אם המפלסים אינם תקינים, דאג להשלימם.

18

נורות ביקורת ואזהרה



1. כשמתג ההתנעה פתוח, נדלקות נורות האזהרה הכתומה והאדומה.

2. כשהמנוע פועל, נורות אלה צריכות לכבות.

אם נורת ביקורת ואזהרה כלשהי נשארת דלוקה, עיין בדף המתאים.

19

פס בקרות



הדלקת הנורה מציינת את מצב התפקוד המתאים.

A. ניטרול מערכת ESP/ASR.

102

B. נעילה מרכזית.

64

C. ניטרול ההגנה הנפחית של מערכת האזעקה.

68

D. הפעלת בטיחות ילדים חשמלית*.

97

* למעט 3 דלתות.

בטיחות הנוסעים

כרית אוויר של הנוסע הקדמי



1. פתיחת תא הכפפות.
2. הכנסת המפתח.
3. בחירת המצב:

"**ON**" (הפעלה), עם נוסע לפנים או מושב בטיחות לילד הפונה לפנים,

"**OFF**" (ניטרול), עם מושב בטיחות לילד הפונה לאחור.

4. הוצאת המפתח תוך שמירה על מצב המתג.

⏮ 107

חגורות בטיחות קדמיות ואחוריות



A. נורת אזהרה לחגורה קדמית שמאלית שלא נחגרה או משוחררת, דולקת בצבע אדום.

B. נורת אזהרה לחגורה קדמית ימנית שלא נחגרה או משוחררת, דולקת בצבע אדום.

C. נורת אזהרה לחגורה אחורית שמאלית שלא נחגרה או משוחררת, דולקת בצבע אדום.

D. נורת אזהרה לחגורה אחורית מרכזית שלא נחגרה או משוחררת, דולקת בצבע אדום**.

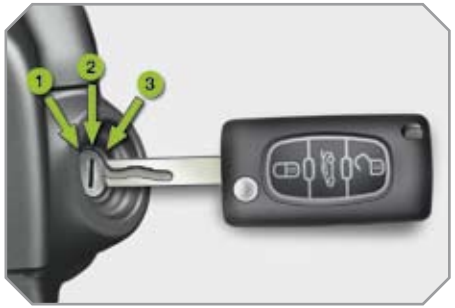
E. נורת אזהרה לחגורה אחורית ימנית שלא נחגרה או משוחררת, דולקת בצבע אדום.

⏮ 103

** למעט RC.

התנעה

מתג התנעה



1. מצב STOP – **סגור**.
1. מצב Contact – **פתוח**.
1. מצב **התנעה**.

⏮ 66

חפץ כבד (מחזיק מפתחות), הקשור למפתח והמפעיל עומס על ציר המפתח כאשר זה נמצא במתג ההתנעה, עלול לגרום לתקלה.

לנהוג בצורה בטוחה

מערכת הגבלת מהירות נסיעה "LIMIT"



1. בחירה / הפסקה של מערכת הגבלת מהירות הנסיעה.
2. הקטנת הערך המתוכנת.
3. הגדלת הערך המתוכנת.
4. הפעלה / הפסקת התפקוד.

את הכוונונים יש לבצע כשהמנוע פועל.

118 ⏮

בקרת שיוט "CRUISE"



1. בחירה / הפסקה של בקרת השיוט.
2. הקטנת הערך המתוכנת.
3. הגדלת הערך המתוכנת.
4. הפסקה / הפעלה מחדש של בקרת השיוט.

על מנת לתכנת או להפעיל את המערכת, על מהירות המכונית להיות גבוהה מ- 40 קמ"ש, כשלפחות ההילוך הרביעי משולב, בתיבת הילוכים ידנית (הילוך שני בתיבת הילוכים "Tronic 2" או אוטומטית).

120 ⏮

תצוגה בלוח המחוונים



תפקוד בקרת השיוט או מערכת הגבלת מהירות הנסיעה מוצג בלוח המחוונים, כשהוא מופעל.

בקרת שיוט

מערכת הגבלת מהירות הנסיעה

לנהוג בצורה בטוחה

תיבת הילוכים "Tronic 2" (משפחתית)





תיבת הילוכים זו, מפוקחת מחשב ובעלת 5 הילוכים, מציעה לבחירתך, נוחות של בקרה אוטומטית או הנאה מהעברה ידנית של ההילוכים.

1. ידית הילוכים.

2. בקרה מתחת לגלגל ההגה "**–**".

3. בקרה מתחת לגלגל ההגה "**+**".

תצוגה בלוח המחוונים



ההילוך המשולב או תצורת הנהיגה שנבחרה, מופיעים בצג לוח המחוונים.

N: הילוך סרק.

R: הילוך אחורי.

1 2 3 4 5: הילוכים משולבים.

AUTO : תצורה אוטומטית.

❄: תצורה אוטומטית "שלג".

התנעה



- בחר במצב **N** ולחץ בחוזקה על דוושת הבלמים בזמן התנעת המנוע.
- שלב הילוך ראשון (מצב **A** או **M**) או הילוך אחורי (מצב **R**), בעזרת ידית ההילוכים **1**.
- שחרר את בלם החנייה.
- הסר את רגלך מדוושת הבלמים ואז, לחץ על דוושת ההאצה.

⏮ 112

לוחות מחוונים בנזין–דיזל עם תיבת הילוכים ידנית או "Tronic 2" או אוטומטית



לוח המרכז את כל המחוונים ונורות החיווי של פעולת המכונית.

מחוונים

1. **מד סיבובי מנוע.**
   מציין את מהירות המנוע (1000 x סיבובים לדקה או סל"ד).
2. **מפלס הדלק.**
   מציין את כמות הדלק שנותרה במיכל.
3. **טמפרטורת נוזל קירור.**
   מציין את טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע (מעלות צלסיוס).
4. **מהירות המכונית.**
   מציין את המהירות הרגעית של המכונית בנסיעה (קמ"ש או מי"ש).
5. **צג.**
6. **לחצן איפוס התצוגה.**
   מאפס את התפקוד שנבחר (מד מרחק יומי או מחוון אחזקה).
7. **לחצן תאורת לוח המחוונים.**
   משפיע על עוצמת התאורה של סביבת הנהג.
8. **תיבת הילוכים "Tronic 2" או אוטומטית.**
   מציין את התוכנית שנבחרה וההילוך המשולב.

צג



A. **מערכת הגבלת מהירות הנסיעה.**
או
בקרת שיוט.
(קמ"ש או מי"ש)

B. **מד מרחק יומי.**
(ק"מ או מייל)

C. **מחוון אחזקה.**
(ק"מ או מייל) ובהמשך,
מחוון מפלס שמן מנוע.
ובהמשך
מד מרחק מצטבר.
(ק"מ או מייל)

שלושה תפקודים אלה מוצגים בזה אחר זה, עם פתיחת מתג ההתנעה.

למידע נוסף, עיין בפרק המתאים לתפקוד ולתצוגה הקשורה אליו.

נורות ביקורת ואזהרה

מחוונים חזותיים המיידעים את הנהג אודות הפעלת מערכת מסוימת (נורות ביקורת או ניטרול) או הופעת תקלה (נורת אזהרה).

עם פתיחת מתג ההתנעה

נורות האזהרה מסוימות נדלקות למספר שניות, עם פתיחת מתג ההתנעה.

עם התנעת המנוע, נורות אלה צריכות לכבות.

במקרה שנורה ממשיכה לדלוק, לפני הנסיעה, בדוק את הגורם להדלקתה של נורת האזהרה המסוימת.

אזהרות קשורות

הידלקותן של נורות מסוימות עשויה להיות מלווה באות קולי ובהודעה בצג המרכזי.

נורות ביקורת

הידלקותה של אחת מהנורות הבאות, מצביעה על הפעלת המערכת המתאימה.

נורת ביקורת	דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
פנס איתות פניה שמאלי	מהבהבת בליווי זמזם.	בקרת התאורה מופעלת כלפי מטה.	
פנס איתות פניה ימני	מהבהבת בליווי זמזם.	בקרת התאורה מופעלת כלפי מעלה.	
אורות מעבר	קבוע.	בקרת התאורה במצב "אורות מעבר".	סובב את הבקרה למצב הרצוי.
אורות דרך	קבוע.	בקרת התאורה מופעלת כלפיך.	משוך את הידית על מנת לחזור לאורות מעבר.

הדלקת הנורה היא מסוג קבוע או מהבהב.

נורות מסוימות יכולות להציג שני סוגי הדלקה. רק הקשר של סוג ההדלקה למצב התפעול של המכונית, מאפשר לדעת אם המצב תקין או אם הופיעה תקלה.

נורת ביקורת		דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
	**פנסי ערפל קדמיים**	קבוע.	פנסי הערפל הקדמיים מופעלים.	סובב את טבעת הבקרה, פעמיים לאחור, כדי לכבות את פנסי הערפל הקדמיים.
	**פנסי ערפל אחוריים**	קבוע.	פנסי הערפל האחוריים מופעלים.	סובב את טבעת הבקרה, פעמיים לאחור, כדי לכבות את פנסי הערפל האחוריים.
	**קדם חימום מנוע דיזל**	קבוע.	המתג נמצא במצב השני (פתוח).	המתן לכיבוי לפני ההתנעה. משך זמן התצוגה מוגדר על ידי תנאי מזג האוויר.
	**בלם חנייה**	קבוע.	בלם החנייה מופעל או אינו משוחרר לחלוטין.	שחרר את בלם החנייה על מנת לכבות את הנורה; רגל על דוושת הבלמים. הקפד על הוראות הבטיחות. למידע נוסף אודות בלם החנייה, עיין בפרק "נהיגה".

נורות ניטרול

הידלקותה של אחת מהנורות הבאות מצביעה על הפסקה רצונית של המערכת המתאימה.

נורת ביקורת		דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
	מערכת כרית אוויר של הנוסע	קבוע.	המתג הממוקם בתא הכפפות, מופעל במצב "**OFF**". כרית האוויר החזיתית של הנוסע, מנוטרלת.	הפעל את המתג למצב "**ON**", על מנת לדרוך את כרית האוויר החזיתית של הנוסע. במקרה זה, אין להתקין מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור. מערכת כרית האוויר של הנוסע נדרכת אוטומטית עם התנעת המכונית.
	ESP/ASR	קבוע.	 המתג ממוקם במרכז לוח המכשירים, מופעל. נורת החיווי שלו דולקת. מערכת ESP/ASR מנוטרלת. ESP: בקרת יציבות דינמית. ASR: מניעת החלקה של הגלגלים.	לחץ על הלחצן, על מנת להפעיל את מערכת ה– ESP/ASR. נורת החיווי של המתג כבית. המערכת נדרכת אוטומטית, החל ממהירות של 50 קמ"ש לערך. מערכת ESP/ASR מופעלת אוטומטית עם התחלת הנסיעה.

נורות אזהרה

כשהמנוע פועל או כשהמכונית בנסיעה, הידלקותה של אחת מהנורות הבאות מצביעה על הופעת תקלה, המחייבת את התערבות הנהג.

כל תקלה הגורמת להדלקת אחת מנורות האזהרה, מחייבת לבצע אבחון משלים, על ידי קריאת ההודעה הקשורה בצג המרכזי.
במקרה של תקלה, אל תהסס לפנות למרכז שירות פיג'ו מורשה.

נורת ביקורת		דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
STOP	נורת STOP מרכזית	קבוע, מקושרת לנורה אחרת ומלווה באות קולי.	מקושרת לבלימה או לטמפרטורת נוזל הקירור.	חובה לעצור מיד את המכונית כאשר בטוח לעשות זאת. החנה את המכונית ופנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.
⚠	שירות	זמנית.	תקלות זמניות, ללא נורה ייחודית, מופיעות.	זהה את התקלה, על ידי עיון בהודעה המופיעה בצג, כגון: – מפלס שמן מנוע, – של מפלס נוזל ניקוי השמשה, – סוללת השלט רחוק, – סיום סתימת מסנן החלקיקים (דיזל). לתקלות האחרות, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.
		קבוע.	תקלות חמורות, ללא נורה ייחודית, מופיעות.	זהה את התקלה, על ידי עיון בהודעה המופיעה בצג, ופנה מיד למרכז שירות פיג'ו מורשה.
(!)	בלימה	קבוע.	ירידה משמעותית של מפלס נוזל הבלמים.	השלם את המפלס עם נוזל מהסוג המומלץ על ידי פיג'ו. אם הבעיה נמשכת, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות פיג'ו מורשה.
+ (ABS)		קבוע, קשורה לנורת ABS.	תקלה במערכת חלוקת בלימה אלקטרונית (REF).	דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

נורת ביקורת		דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
	**מערכת מניעת נעילה של הגלגלים (ABS)**	קבוע.	תקלה במערכת מניעת נעילת הגלגלים.	המכונית שומרת על פעולות בלימה רגילות אך ללא תגבור. סע במהירות מתונה ופנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**בקרת יציבות דינמית (ESP/ASR)**	מהבהבת.	תפקוד ESP/ASR מופעל.	המערכת ממטבת את הנעת הגלגלים ומשפרת את היציבות האורכית של המכונית.
		קבוע.	למעט במצב של ניטרול, עם נורה דולקת במתג, קיימת תקלה במערכת ESP/ASR.	דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**מערכת אבחון עצמי של המנוע**	קבוע.	תקלה במערכת מניעת הזיהום.	הנורה חייבת לכבות עם התנעת המנוע. אם היא אינה כובה, פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.
		מהבהבת.	תקלה במערכת בקרה של המנוע.	סכנת הרס הממיר הקטליטי. דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**כמות דלק מזערית**	קבוע, עם שני הקווים האחרונים מהבהבים.	בהדלקה הראשונה, נותרה במיכל **כמות דלק של 5 ליטר לערך**, בהתאם לסגנון הנהיגה ולדגם המנוע.	תדלק ללא דיחוי כדי למנוע תקלה של חוסר דלק. נורת חיווי זו נדלקת בכל פתיחה של מתג ההתנעה, כל עוד לא נוספה כמות דלק למיכל. קיבול המיכל: 50 ליטר לערך (בנזין) או 45 ליטר (דיזל). הימנע מנסיעה עד אזילת הדלק, אחרת, מערכות מניעת הזיהום ומערכת ההזרקה עלולות להינזק.

נורת ביקורת		דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
	**טמפרטורה מרבית של נוזל הקירור**	קבוע בצבע אדום.	טמפרטורת מערכת הקירור גבוהה מדי.	חובה לעצור מיד את המכונית כאשר בטוח לעשות זאת. במידה ויש צורך בהשלמת המפלס, המתן להתקררות המנוע. אם התקלה נמשכת, פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**לחץ שמן מנוע**	קבוע.	קיימת תקלה במערכת הסיכה של המנוע.	חובה לעצור מיד את המכונית כאשר בטוח לעשות זאת. החנה את המכונית, סגור את מתג ההתנעה ופנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**טעינת מצבר**	קבוע.	קיימת תקלה במערכת הטעינה של המצבר (קטבים מזוהמים או רפויים, חגורת אלטרנטור רפויה או סדוקה וכד').	הנורה חייבת ליכבות עם התנעת המנוע. אם היא אינה כובה, פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**דלת/ות פתוחה/ות**	קבוע, אם המהירות נמוכה מ- 10 קמ"ש.	אחת הדלתות, תא המטען, השמשה האחורית או מכסה המנוע נשאר פתוח.	סגור את הדלת/מכסה המתאימים.
		קבוע, בליווי אות קולי, כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש.		
	**פנסים כיווניים**	מהבהבת.	קיימת תקלה במערכת הפנסים הכיווניים.	דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

נורת ביקורת		דולקת	הסיבה	פעולות / הערות
	**כריות אוויר**	זמנית.	נדלקת למספר שניות עם פתיחת מתג ההתנעה ואז כבית.	הנורה חייבת ליכבות עם התנעת המנוע. אם היא אינה כובה, פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.
		קבוע.	קיימת תקלה באחת ממערכות כריות האוויר או קדם המותחנים הפירוטכניים של חגורות הבטיחות.	דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**חגורה קדמית, שלא נחגרה / משוחררת**	קבוע ובהמשך, מהבהבת, בליווי אות קולי ההולך ומתחזק.	הידלקותה מציינת שהנהג ו/או הנוסע הקדמי לא חגר את חגורתו או שחרר אותה.	משוך את הרצועה והכנס את הלשונית למנעול האבזם.
	חגורה אחורית, שלא נחגרה / משוחררת	קבוע ובהמשך, מהבהבת, בליווי אות קולי.	נוסע אחורי אחד או יותר, שחרר/ו את החגורה שלו/הם.	
	**הגה כוח**	קבוע.	קיימת תקלה במערכת הגה הכוח.	סע בזהירות, מהירות מתונה. דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**הימצאות מים בסולר**	קבוע.	מסנן הסולר מכיל מים.	סכנת הרס למערכת ההזרקה במנועי דיזל. פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.
	**גלגל נקור**	קבוע.	אחד הגלגלים או יותר, נקור/ים או שחסר בו/בהם אוויר באופן משמעותי.	עצור מיד תוך הימנעות מתמרון פתאומי עם ההגה והבלמים. תקן או החלף או הגלגל הניזוק ודאג לבדוק בהקדם, את הלחץ בצמיגים.

מחוון טמפרטורת נוזל הקירור

מערכת המיידעת את הנהג על השינויים בטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, בזמן הנסיעה.



עם מנוע פועל, כשהמחוג נמצא:

- בתחום **A**, הטמפרטורה תקינה,
- בתחום **B**, הטמפרטורה גבוהה מדי; נורת הטמפרטורה המרבית **1** ונורת האזהרה המרכזית **STOP** נדלקות, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי.

חובה לעצור מיד את המכונית כאשר בטוח לעשות זאת.

פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

לאחר מספר דקות של נסיעה, הטמפרטורה והלחץ עולים במערכת הקירור.

להשלמת המפלס:

- ☜ המתן לקירור המנוע,
- ☜ פתח את המכסה שני סיבובים כדי לאפשר את ירידת הלחץ,
- ☜ לאחר ירידת הלחץ, הסר את המכסה,
- ☜ השלם את המפלס עד לסימון "MAX".

במנועי בנזין, קירור המנוע נשלט אלקטרונית, על מנת לשפר את תצרוכת הדלק. כתוצאה מכך, רמות הטמפרטורה של נוזל הקירור אינן קשורות יותר לתנאי הסביבה ולאופן השימוש במכונית.

לדוגמה בעיר, יהיה זה רגיל לקבל טמפרטורת נוזל קירור מעט גבוהה בתנאי מזג אוויר קר, מאשר במזג אוויר חם.

מחוון אחזקה

מערכת המציינת לנהג, את המרחק שנותר עד לטיפול הבא, בהתאם לתוכנית האחזקה של היצרן.

מועד זה מחושב מאז האיפוס האחרון של המחוון. הוא מוגדר על ידי שני נתונים:

- המרחק הכולל שהמכונית נסעה,
- פרק הזמן שחלף מאז הטיפול האחרון.



המרחק לטיפול הבא מעל 1000 ק"מ

עם פתיחת מתג ההתנעה ולמשך 5 שניות, צלמית המפתח, המציינת את פעולות האחזקה, נדלקת. שורת הצגת מד המרחק המצטבר מציינת את מספר הקילומטרים שנותר עד לטיפול הבא.

לדוגמה: נותרו לך 4800 ק"מ עד הטיפול הבא.

עם פתיחת מתג ההתנעה ולמשך 5 שניות, הצג מציין:



כעבור 5 שניות מפתיחת מתג ההתנעה, **המפתח כבה**; מד המרחק המצטבר חוזר לפעולה רגילה. הצג מציין אז את המרחקים המצטבר והיומי.



נותרו פחות מ- 1000 ק"מ עד הטיפול הבא

לדוגמה: נותרו לך 900 ק"מ עד הטיפול הבא.

עם פתיחת מתג ההתנעה ולמשך 5 שניות, הצג מציין:



כעבור 5 שניות מפתיחת מתג ההתנעה, מד המרחק המצטבר חוזר לפעולה רגילה. **צלמית המפתח נשארת דולקת**, כדי לציין שיש לבצע טיפול בקרוב.



חריגה ממועד הטיפול

עם כל פתיחה של מתג ההתנעה ולמשך 5 שניות, **צלמית המפתח מהבהבת**, כדי לציין שיש לבצע את הטיפול בהקדם האפשרי.

לדוגמה: חרגת ממועד הטיפול ב- 300 ק"מ.

עם פתיחת מתג ההתנעה ולמשך 5 שניות, הצג מציין:



כעבור 5 שניות מפתיחת מתג ההתנעה, מד המרחק המצטבר חוזר לפעולה רגילה. **צלמית המפתח נשארת עדיין דולקת.**



המרחק שנותר עד לביצוע הטיפול יכול להיות מושפע מגורם הזמן, בהתאם להרגלי הנסיעה של הנהג.

לכן, צלמית המפתח יכולה גם להידלק, במקרה שעברת פרק זמן של שנתיים.

איפוס מחוון האחזקה



לאחר כל טיפול, יש לאפס את מחוון האחזקה.

לשם כך, פעל על פי התהליך הבא:

- סגור את מתג ההתנעה,
- לחץ והחזק את לחצן האיפוס של מד המרחק היומי,
- פתח את מתג ההתנעה; מד המרחק מתחיל בספירה לאחור,
- כשבמד המרחק מופיע "**=0**", שחרר את לחצן האיפוס; צלמית המפתח נעלמת.

לאחר פעולה זו, אם אתה מעונין לנתק את המצבר, נעל את המכונית והמתן לפחות 5 דקות, כדי שאיפוס זה יילקח בחשבון.

מחוון מפלס שמן מנוע

מערכת המיידעת את הנהג על תקינותו או אי תקינותו של מפלס השמן במנוע.



מידע זה מצוין במשך מספר שניות, עם פתיחת מתג ההתנעה, לאחר מידע האחזקה.

בדיקת מפלס זו נכונה רק אם המכונית חונה על קרקע אופקית והמנוע דומם חמש עשרה דקות לפחות.

מפלס שמן תקין



חוסר שמן



חוסר שמן מצוין על ידי הבהוב הכיתוב "**OIL**", המקושר לנורת השירות, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי.

אם חוסר השמן מאושר על ידי בדיקה בעזרת המדיד הידני, חובה להשלים את המפלס כדי למנוע נזק למנוע.

תקלת מחוון מפלס שמן



התקלה מצוינת על ידי הבהוב הכיתוב "**OIL**--". פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

מדיד ידני

עיין בפרק "בדיקות" כדי לאתר את מדיד השמן הידני ואת מילוי השמן, בהתאם לדגם המנוע שבמכוניתך.



על המדיד קיימים 2 סימונים:

- **A** = מקסימום; אין לעבור מפלס זה (סכנה לנזק במנוע),
- **B** = מינימום; השלם את המפלס דרך מכסה מילוי השמן, עם שמן מהסוג המתאים למנוע מכוניתך.

מד מרחק מצטבר

מערכת למדידת המרחק הכולל שעברה המכונית ממסירתה ללקוח.



מדי המרחק המצטבר והיומי מוצגים במשך 30 שניות מסגירת מתג ההתנעה, עם פתיחת דלת הנהג וגם עם נעילה ושחרור נעילה של המכונית.

מד מרחק יומי

מערכת למדידה יומית או אחרת, של המרחק שהמכונית נסעה, עד לאיפוס על ידי הנהג.



- כשמתג ההתנעה הפתוח, לחץ על הלחצן עד להופעת אפסים.

ריאוסטט תאורה

מערכת להתאמה ידנית של עוצמת התאורה של סביבת הנהג, בהתאם לתאורה החיצונית.



הפעלה

כשהאורות דולקים:

- לחץ על הלחצן כדי לשנות את עוצמת התאורה של סביבת הנהג.
- כאשר התאורה מגיעה לסף המינימום, שחרר את הלחצן וחזור ולחץ לשם הגברה או הפחתה,

או

- כאשר התאורה מגיעה לסף המקסימום, שחרר את הלחצן וחזור ולחץ לשם הפחתה,
- כשהתאורה מגיעה לעוצמה הרצויה, שחרר את הלחצן.

ניטרול

כשכל האורות כבויים או נמצאים בתצורת יום, למכוניות המצוידות בתאורת יום, כל פעולה על הלחצן תהיה ללא תגובה.

שעון

מערכת מובנית להצגת השעה ועם כוונון נפרד לשעות ולדקות.



לחצן **1**: כוונון השעה.

לחצן **2**: כוונון הדקות.

כוונון

- לחץ קצרות על הלחצן המתאים, כדי לקבל הרצה איטית.

או

- החזק את הלחצן המתאים לחוץ כדי לקבל הרצה מהירה.

צג שחור/לבן A (ללא מערכת שמע)



תצוגות בצג

מציג את המידע הבא:

- שעה,
- תאריך,
- הטמפרטורה החיצונית* (הערך מהבהב כאשר קיימת סכנת קרה),
- בקרת הדלתות ופתחי הגישה (דלתות, תא מטען, ...),
- מחשב הדרך (ראה בסוף הפרק).

הודעות אזהרה (לדוגמה: "Emission control system faulty") או מידע (לדוגמה: "Boot open") יכולות להופיע זמנית. את אלה ניתן למחוק על ידי לחיצה על הלחצן "**ESC**".

בקרות



לרשותך עומדים שלושה לחצנים לשם פיקוד על הצג:

- "**ESC**" (יציאה) לשם נטישת הפעולה שבתהליך,
- "**MENU**" לשם דפדוף בתפריטים או בתפריטי המשנה,
- "**OK**", כדי לבחור את התפריט או תפריט המשנה הרצוי.

תפריט ראשי



☜ לחץ על הלחצן "**MENU**" כדי לדפדף בתפריטים השונים של **התפריט הראשי**:

- הגדרת תצורת המכונית,
- אפשרויות,
- כוונוני הצג,
- שפות,
- יחידות.

☜ לחץ על הלחצן "**OK**" כדי לבחור את התפריט הרצוי.

* עם מיזוג אוויר בלבד.



הגדרת תצורת המכונית



לאחר בחירת התפריט "Vehicle Configuration", ביכולתך להביא את הציוד הבא למצב פעיל או לא פעיל:

- מגב שמשה המקושר להילוך האחורי (ראה פרק "ראות"),
- פנסים כיווניים (ראה פרק "ראות").
- תאורת ליווי (ראה פרק "ראות").

אפשרויות

לאחר בחירת התפריט "Options", ביכולתך להתחיל באבחון מצב הציוד (פעיל, לא פעיל, תקלה).

כוונוני הצג

לאחר בחירת התפריט "Display settings", מתאפשרת גישה לכוונונים הבאים:

- שנה,
- חודש,
- יום,
- שעה,
- דקות,
- תבנית של 12 או 24 שעות.



☜ לאחר בחירתו של כוונון מסוים, לחץ על הלחצן "**OK**" כדי לשנות את ערכו.



☜ המתן כעשר שניות ללא פעולה, כדי שהנתון שעבר שינוי יישמר או לחץ על הלחצן "**ESC**" כדי לבטל.

לאחר מכן, הצג חוזר לתצוגה הרגילה.

שפות

לאחר בחירת התפריט "Languages", ניתנת לך האפשרות לשנות את שפת התצוגה של הצג (צרפתית, איטלקית, הולנדית, פורטוגזית, פורטוגזית ברזילאית, גרמנית, אנגלית, ספרדית).

יחידות

לאחר בחירת התפריט "Units", ניתנת לך האפשרות לשנות את יחידות הנתונים הבאים:

- טמפרטורה (°C או °F),
- תצרוכות דלק (ליטר/100 ק"מ, מייל/גלון או ק"מ/ליטר).

מסיבות בטיחות, את הגדרת התצורה של הצגים המרכזיים על ידי הנהג, יש לבצע רק במצב עצירה.

צג שחור/לבן A (עם מערכת שמע)



תצוגות בצג

מציג את המידע הבא:

- שעה,
- תאריך,
- הטמפרטורה החיצונית* (הערך מהבהב כאשר קיימת סכנת קרה),
- בקרת הדלתות ופתחי הגישה (דלתות, תא מטען, ...),
- מקורות השמע (רדיו, נגן תקליטורים,...),
- מחשב הדרך (ראה בסוף הפרק).

הודעות אזהרה (לדוגמה: "Emission control system faulty") או מידע (לדוגמה: "Boot open") יכולות להופיע זמנית. את אלה ניתן למחוק על ידי לחיצה על הלחצן "**ESC**".

בקרות



מלוח הבקרה של מערכת השמע, ניתן:

- ללחוץ על הלחצן "**MENU**" לשם גישה **לתפריט הראשי**,
- ללחוץ על הלחצן "▲" או "▼" כדי לדפדף בפריטי התצוגה,
- ללחוץ על הלחצן "**MODE**" כדי לשנות את התפקוד הקבוע (מחשב דרך, מקור השמע,...),
- ללחוץ על הלחצן "◀◀" או "▶▶" כדי לשנות ערך כוונון,
- ללחוץ על הלחצן "**OK**" כדי לאשר,

או

- ללחוץ על הלחצן "**ESC**", כדי לנטוש את הפעולה הנוכחית.

תפריט ראשי



- לחץ על הלחצן "**MENU**" לשם גישה **לתפריט הראשי** ואז, לחץ על הלחצן "▲" או "▼" כדי לדפדף בפריטי התפריטים השונים:
  - מערכת שמע–CD,
  - הגדרת תצורת המכונית,
  - אפשרויות,
  - כוונוני הצג,
  - שפות,
  - יחידות.
- לחץ על הלחצן "**OK**" כדי לבחור את התפריט הרצוי.

מערכת שמע–CD

כשמערכת השמע מופעלת, עם בחירת התפריט "Radio–CD", באפשרותך להפעיל או לנטרל תפקודים הקשורים לשימוש במערכת השמע (מעקב RDS, מצב REG), של נגן התקליטורים (Introscan, השמעה אקראית, השמעה חוזרת של התקליטור).

לפרטים נוספים אודות התפקוד "Radio–CD", עיין בחלק מערכת שמע של הפרק "מערכת שמע".

* עם מיזוג אוויר בלבד.



הגדרת תצורת המכונית



לאחר בחירת התפריט "Vehicle Configuration", ביכולתך להביא את הציוד הבא למצב פעיל או לא פעיל:

- מגב שמשה המקושר להילוך האחורי (ראה פרק "ראות"),
- פנסים כיווניים (ראה פרק "ראות").
- תאורת ליווי (ראה פרק "ראות").

אפשרויות

לאחר בחירת התפריט "Options", ביכולתך להתחיל באבחון מצב הציוד (פעיל, לא פעיל, תקלה).

כוונוני הצג

לאחר בחירת התפריט "Display settings", מתאפשרת גישה לכוונונים הבאים:

- שנה,
- חודש,
- יום,
- שעה,
- דקות,
- תבנית של 12 או 24 שעות.



☜ לאחר בחירתו של כוונון מסוים, לחץ על הלחצן "◀◀" או "▶▶" לשם שינוי ערכו.



☜ לחץ על הלחצן "▲" או "▼" כדי לעבור לכוונון הקודם או הבא, בהתאמה.

☜ לחץ על הלחצן "**OK**" כדי לשמור את השינוי ולחזור לתצוגה הרגילה או לחץ על הלחצן "**ESC**" כדי לבטל.

שפות

לאחר בחירת התפריט "Languages", ניתנת לך האפשרות לשנות את שפת התצוגה של הצג (צרפתית, איטלקית, הולנדית, פורטוגזית, פורטוגזית ברזילאית, גרמנית, אנגלית, ספרדית).

יחידות

לאחר בחירת התפריט "Units", ניתנת לך האפשרות לשנות את יחידות הנתונים הבאים:

- טמפרטורה (°C או °F),
- תצרוכות דלק (ליטר/100 ק"מ, מייל/גלון או ק"מ/ליטר).

מסיבות בטיחות, את הגדרת התצורה של הצגים המרכזיים על ידי הנהג, יש לבצע רק במצב עצירה.

צג שחור/לבן C (עם מערכת שמע)



תצוגות בצג

מציג את המידע הבא:

- שעה,
- תאריך,
- הטמפרטורה החיצונית* (הערך מהבהב כאשר קיימת סכנת קרה),
- בקרת הפתחים (דלתות, תא מטען,...),
- מקורות השמע (רדיו, נגן תקליטורים,...),
- מחשב הדרך (ראה בסוף הפרק).

הודעות אזהרה (לדוגמה: "Emission control system faulty") תקלה במערכת מניעת זיהום אוויר או מידע (לדוגמה: "Automatic switching of the headlamps activated") הדלקה אוטומטית של הפנסים פעילה, יכולות להופיע זמנית. את אלה ניתן למחוק על ידי לחיצה על הלחצן "**ESC**".

* עם מיזוג אוויר בלבד.

בקרות



מלוח הבקרה של מערכת השמע, באפשרותך:

- ללחוץ על לחצן "**MENU**" כדי לגשת **לתפריט הראשי**.
- ללחוץ על הלחצן "▲" או "▼" כדי לדפדף בפריטי התצוגה,
- ללחוץ על הלחצן "**MODE**" כדי לשנות את התפקוד הקבוע (מחשב דרך, מקור השמע,...),
- ללחוץ על הלחצן "◀◀" או "▶▶" כדי לשנות ערך כוונן,
- ללחוץ על הלחצן "**OK**" כדי לאשר,

או

- ללחוץ על הלחצן "**ESC**" לשם עצירת הפעולה שבתהליך.

תפריט ראשי



- לחץ על לחצן "**MENU**" כדי לגשת **לתפריט הראשי**:
  - תפקודי שמע,
  - מחשב הדרך (ראה בסוף הפרק),
  - התאמה אישית – הגדרת תצורה,
  - טלפון (ערכת דיבורית).
- לחץ על הלחצן "▲" או "▼" כדי לבחור את התפריט הרצוי ואז, אשר על ידי לחיצה על הלחצן "**OK**".

תפריט תפקודי שמע ("Audio functions")

כשמערכת השמע מופעלת, עם בחירת תפריט זה, באפשרותך להפעיל או לנטרל את התפקודים המקושרים לשימוש ברדיו (RDS, REG, RadioText) או בנגן התקליטורים (Introscan, השמעה אקראית, השמעה חוזרת של התקליטור).

לפרטים נוספים אודות התפקוד "Audio functions", עיין בחלק מערכת שמע של הפרק "מערכת שמע".

תפריט "Trip computer" (מחשב דרך)

עם בחירת תפקוד זה, באפשרותך לעיין במידע אודות מצב המכונית (יומן התראות, מצב התפקודים,...).

יומן התראות

מסכם את הודעות האזהרה הפעילות על ידי הצגתן בזו אחר זו על גבי הצג המרכזי.

מצב התפקודים (status of functions)

מסכם את המצב הפעיל או הלא פעיל, של התפקודים הקיימים במכונית.

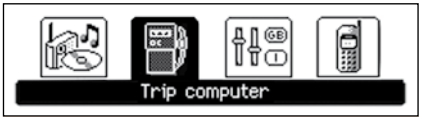
הכנסת המרחק ליעד

מאפשר להכניס ערך מקורב של המרחק ליעד הסופי.

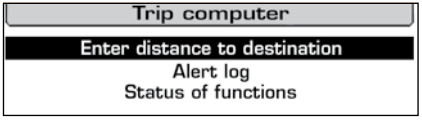


☜ לחץ על הלחצן "**MENU**" כדי לגשת לתפריט הראשי.

☜ לחץ על החצים ואז, על לחצן **OK**, כדי לבחור בתפריט "**מחשב דרך**".



☜ בתפריט "**Trip computer**", בחר באחד התפקודים הבאים:





תפריט התאמה אישית–הגדרת תצורה ("Personnalisation-Configuration")



לאחר בחירת תפריט זה, מתאפשרת גישה לכוונונים הבאים:

- הגדרת נתוני המכונית,
- הגדרת הצג,
- בחירת שפה.

הגדרת נתוני המכונית

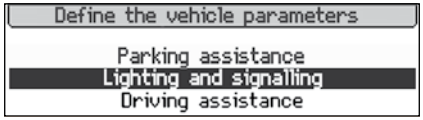
לאחר בחירת תפריט זה, ביכולתך להביא את הציוד הבא למצב פעיל או לא פעיל:

- מגב שמשה המקושר להילוך האחורי (ראה פרק "ראות"),
- פנסים כיווניים (ראה פרק "ראות").
- תאורת ליווי (ראה פרק "ראות").

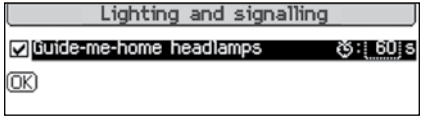
* בהתאם למדינה.

לדוגמה: כוונון משך זמן ההדלקה של תאורת הליווי

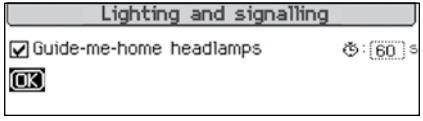
לחץ על הלחצן "▲" או "▼" ואז, על הלחצן "**OK**" כדי לבחור את התפריט הרצוי.



לחץ על הלחצן "▲" או "▼" ואז, על הלחצן "**OK**" כדי לבחור את השורה "Follow–me–home lighting".



לחץ על הלחצן "◀◀" או "▶▶" כדי לכוונן את הערך הרצוי (15, 30 או 60 שניות) ואז, על הלחצן "**OK**" כדי לאשר.



לחץ על הלחצן "▲" או "▼" ואז, על הלחצן "**OK**" כדי לבחור את המשבצת "**OK**" ולאשר או לחץ על הלחצן "**ESC**" כדי לבטל.

הגדרת הצג

לאחר בחירתו של תפריט זה, באפשרותך לגשת להגדרות הבאות:

- כוונון בהירות הוידאו,
- כוונון התאריך והשעה,
- בחירת יחידות.

בחירת שפה

לאחר בחירת תפריט זה, באפשרותך לשנות את שפת התצוגה של הצג (גרמנית, אנגלית, ספרדית, צרפתית, איטלקית, הולנדית, פורטוגזית, פורטוגזית ברזילאית, טורקית*).

תפריט טלפון ("Telephone")

כשמערכת השמע מופעלת, עם בחירת תפריט זה, באפשרותך להגדיר את תצורת מערכת השמע שלך מסוג בלוטוס (צימוד), לעיין ברשימות הטלפון השונות (יומן שיחות, שירותים,...) ולנהל את השיחות שלך (חיוג, ניתוק, שיחה ממתינה, מצב סודי,...).

לפרטים נוספים נוסף אודות התפקוד "Telephone", עיין בחלק מערכת שמע של הפרק "מערכת שמע".

מסיבות בטיחות, את הגדרת התצורה של הצגים המרכזיים על ידי הנהג, יש לבצע רק במצב עצירה.

מחשב דרך

מערכת המספקת לך מידע רגעי אודות מסלול הנסיעה (טווח, תצרוכת דלק,...).

צג שחור/לבן A



תצוגות נתונים



לחץ על הלחצן, הממוקם **בקצה ידית המגבים**, לשם הצגה בזה אחר זה, של נתוני מחשב הדרך.

נתוני מחשב הדרך הם הבאים:

- טווח הנסיעה,



- תצרוכת דלק רגעית,



- המרחק שהמכונית נסעה,



- תצרוכת דלק ממוצעת,



- מהירות ממוצעת.



לחיצה נוספת מחזירה לתצוגה הרגילה.

איפוס

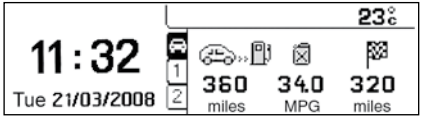


לחץ מעל שתי שניות על המתג, כדי לאפס את מרחק הנסיעה, התצרוכת הממוצעת והמהירות הממוצעת.

מחשב דרך

מערכת המספקת לך מידע רגעי אודות מסלול הנסיעה (טווח, תצרוכת דלק,...).

צג שחור/לבן C



צג צבעוני 16/9



תצוגות נתונים



לחץ על הלחצן, הממוקם **בקצה ידית המגבים**, כדי להציג בזו אחר זו, את החלוניות השונות של מחשב הדרך.

- חלונית המידע הרגעי עם:
  - טווח הנסיעה,
  - תצרוכת דלק רגעית,
  - המרחק ליעד,

- חלונית מסלול "**1**" עם:
  - המרחק שהמכונית נסעה,
  - תצרוכת דלק ממוצעת,
  - מהירות ממוצעת,

למסלול הראשון.

- חלונית מסלול **2** עם:
  - המרחק שהמכונית נסעה,
  - תצרוכת דלק ממוצעת,
  - מהירות ממוצעת,

למסלול השני.

לחיצה נוספת מחזירה לתצוגה הרגילה.

איפוס המסלול



כשהמסלול הנדרש מוצג, לחץ מעל שתי שניות על הבקרה.

המסלולים "**1**" ו- "**2**" נפרדים ובעלי הפעלה זהה.

מסלול "**1**" מאפשר לדוגמה, לבצע חישובים יומיים ומסלול "**2**", חישובים חודשיים.

מספר הגדרות...



טווח הנסיעה

(ק"מ או מייל)

מציין את מספר הקילומטרים שניתן לנסוע עם כמות הדלק שנותרה במיכל, בהתאם לצריכת הדלק הממוצעת במהלך הקילומטרים האחרונים שהמכונית נסעה.

יתכן ותראה שמספר זה ילך ויגדל עקב שינוי בסגנון הנהיגה או בתוואי הדרך, תוך שינוי משמעותי בצריכת הדלק הרגעית.

כאשר הטווח מתחת ל- 30 ק"מ, מוצגים קווים. לאחר השלמת כמות של לפחות 5 ליטר דלק במיכל, הטווח מוצג ברגע שהוא עולה על ערך של 100 ק"מ.

אם בזמן הנסיעה, במקום ספרות מוצגים קווים באופן קבוע, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

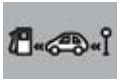


תצרוכת דלק רגעית

(ליטר/100 ק"מ או ק"מ/ליטר או מייל/גלון)

זו כמות הדלק הממוצעת שנצרכה במהלך מספר שניות.

תפקוד זה מוצג רק החל ממהירות של 30 קמ"ש.



תצרוכת דלק ממוצעת

(ליטר/100 ק"מ או ק"מ/ליטר או מייל/גלון)

זו כמות הדלק הממוצעת שנצרכה מאז האיפוס האחרון של המחשב.



המרחק שהמכונית נסעה

(ק"מ או מייל)

מציין את המרחק שהמכונית עברה מאז האיפוס האחרון של המחשב.



המרחק ליעד

(ק"מ או מייל)

זהו המרחק שנותר לנסוע עד ליעד הסופי. ערך זה מחושב בכל רגע על ידי מערכת הניווט, כאשר מופעלת הכוונה או ערך המוקלד על ידי המשתמש.

אם ערך זה אינו מוקלד, מוצגים קווים במקום הספרות.



מהירות ממוצעת

(קמ"ש או מי"ש)

זו המהירות הממוצעת המחושבת מאז האיפוס האחרון של המחשב (מתג ההתנעה פתוח).



אוורור

מערכת ליצירה ושמירה על תנאי נוחות וראות טובים, בתא הנוסעים של המכונית.

כניסת אוויר

האוויר הזורם בתא הנוסעים, מסונן ומגיע מחוץ דרך שבכה הממוקמת בבסיס השמשה הקדמית או מתא הנוסעים, בתצורת מיחזור אוויר.

טיפול באוויר

האוויר נכנס בניתובים שונים, בהתאם לבקרות הנבחרות על ידי הנהג:

- כניסה ישירה לתוך תא הנוסעים (כניסת אוויר),
- מעבר דרך מערכת חימום (חימום),
- מעבר דרך מערכת קירור (מיזוג אוויר).

בקרת הטמפרטורה מאפשרת קבלת רמת נוחות רצויה, תוך ערבוב אוויר מהמערכות השונות.

בקרת חלוקת האוויר מאפשרת את פיזור האוויר בתא הנוסעים תוך שילוב מספר פתחי אוורור.

בקרת ספיקת האוויר מאפשרת להגביר או להקטין את מהירות המאוורר.

לוח בקרה

בקרות מערכת זו מרוכזות בלוח **A** שבמדף המרכזי. בהתאם לדגם, התפקודים המוצגים הם כלהלן:

- רמת נוחות רצויה,
- ספיקת אוויר,
- חלוקת אוויר,
- הפשרה והסרת אדים,
- בקרות ידניות או אוטומטיות של מיזוג האוויר.

חלוקת אוויר

1. פתחי הפשרה או הסרת אדים של השמשה הקדמית.
2. פתחי הפשרה או הסרת אדים של חלונות הצד הקדמיים.
3. פתחי אוורור צדיים הניתנים לסגירה ולכוונון.
4. פתחי אוורור מרכזיים הניתנים לסגירה ולכוונון.
5. יציאות אוויר לרגלי הנוסעים מלפנים.
6. יציאות אוויר לרגלי הנוסעים מאחור.

המלצות לאוורור ולמיזוג אוויר

כדי שמערכות אלה יפעלו ביעילות מלאה, הקפד על הוראות השימוש והאחזקה הבאות:

- אם לאחר חנייה ממושכת בשמש, הטמפרטורה בתוך המכונית נשארת גבוהה מאוד, אל תהסס לאוורר את תא הנוסעים במשך מספר דקות.

הצב את בקרת ספיקת האוויר ברמה שתספיק להבטיח חילוף מלא של האוויר בתא הנוסעים.

- לקבלת חלוקת אוויר אחידה, הקפד לא לחסום את רשתות כניסת האוויר החיצוני, הממוקמות בבסיס השמשה הקדמית, את פתחי האוורור ויציאות האוויר וכן את פתחי יציאת האוויר הממוקמים בתא המטען.
- אל תכסה את חיישן השמש, הממוקם בלוח המכשירים; חיישן זה משמש לבקרת מערכת מיזוג האוויר.
- הפעל את מערכת מיזוג האוויר 5 עד 10 דקות, פעם או פעמיים בחודש, כדי לשמור על פעולתה התקינה.
- הקפד על מצבו התקין של מסנן תא הנוסעים ודאג להחלפתם התקופתית של המסננים (ראה פרק "בדיקות").

מומלץ להעדיף מסנן משולב לתא הנוסעים. הודות למסנן השני שלו הייחודי והפעיל, הוא תורם לטיהור האוויר הנשאף על ידי הנוסעים ועל ניקיון תא הנוסעים (צמצום תופעות אלרגיות, ריחות רעים ומשקעי שומן).

- על מנת להבטיח פעולה תקינה של מערכת מיזוג האוויר, מומלץ גם לבדוק אותה באופן סדיר.
- אם המערכת אינה מפיקה קור, אל תפעיל אותה ופנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

בתנאי גרירת גרור במשקל המרבי בעליה תלולה, כשהטמפרטורה החיצונית גבוהה מאוד, ניתוק מיזוג האוויר יאפשר למנוע לחזור לפעול בהספק מלא ולכן, לשפר את כושר הגרירה.

העיבוי הנוצר על ידי מיזוג האוויר גורם לטפטוף מים רגיל מתחת למכונית.

מערכת מיזוג האוויר אינה מכילה כלור ולכן, אינה מסכנת את שכבת האוזון.

חימום / אוורור

לוח עם בקרה ידנית



לוח עם בקרה חשמלית



מיזוג אוויר ידני

לוח עם בקרה ידנית



לוח עם בקרה חשמלית



חימום / אוורור ומיזוג אוויר ידני

מערכות האוורור/חימום או מיזוג האוויר פועלות רק כאשר מנוע המכונית פועל.

1. כוונון הטמפרטורה



סובב את הבורר מהתחום הכחול (קר) לתחום האדום, כדי לשנות את הטמפרטורה לנוחיותך.

2. כוונון ספיקת האוויר



סובב את הבורר ממצב **1** עד מצב **4**, לקבלת זרימת אוויר שתספק את נוחותך.

אם תציב את בקרת ספיקת האוויר במצב **0** (הפסקת הפעולה של המערכת), הנוחות הטרמית אינה מפוקחת עוד. למרות זאת, ניתן לחוש בזרימת אוויר קלה בעת תנועת המכונית.

3. כוונון חלוקת אוויר



שמשה קדמית וחלונות צדיים.



שמשה קדמית, חלונות צדיים ורגלי הנוסעים.



רגלי הנוסעים. (פתחי אוורור סגורים)



פתחי אוורור מרכזיים וצדיים.



את חלוקת האוויר ניתן לשנות על ידי הצבת הבורר במצב ביניים, המסומן בנקודה "•".

4. כניסת אוויר/מיחזור אוויר

כניסת אוויר חיצוני מאפשרת להימנע מהצטברות אדים על השמשה הקדמית ועל חלונות הצד.

מיחזור האוויר הפנימי מאפשר לבודד את תא הנוסעים מריחות ועשן חיצוניים.

בהקדם האפשרי, חזור למצב כניסת אוויר חיצוני כדי למנוע ירידה באיכות האוויר ולמנוע התעבות.

לוח עם בקרה ידנית



הזז את הבקרה הידנית ימינה כדי לעבור למצב "מיחזור אוויר פנימי".

הזז את הבקרה הידנית שמאלה כדי לחזור למצב "כניסת אוויר חיצוני".

לוח עם בקרה חשמלית



לחץ על הלחצן כדי למחזר את האוויר הפנימי. הפעולה מצוינת על ידי הדלקת נורת החיווי.

לחץ פעם נוספת על הלחצן כדי לאפשר כניסת אוויר חיצוני. הפעולה מצוינת על ידי כיבוי נורת החיווי.

הפשרה – הסרת אדים

להפשרה או הסרת אדים במהירות מהשמשה הקדמית ומחלונות הצד:

הצב את בקרת כניסת האוויר **4** במצב "כניסת אוויר חיצוני",

הצב את בורר חלוקת האוויר **3** במצב "שמשה קדמית",

הצב את הבוררים של הטמפרטורה **1** ושל זרימת האוויר **2**, במצב מרבי,

סגור את פתחי האוורור המרכזיים,

הפעל את מיזוג האוויר על ידי לחיצה על הלחצן "**A/C**".

5. הפעלה/הפסקת מיזוג האוויר



מיזוג האוויר נועד לפעול בצורה יעילה בכל עונות השנה, עם חלונות סגורים.

הוא מאפשר:

- בקיץ, הורדת הטמפרטורה,
- בחורף, בטמפרטורה מעל 0°C, להגביר את יעילות הסרת האדים.

הפעלה

לחץ על הלחצן "**A/C**", נורת החיווי הקשורה למערכת נדלקת.

מיזוג האוויר אינו פועל כאשר בורר כוונון זרימת האוויר 2 נמצאת במצב "0".

הפסקה

לחץ פעם נוספת על הלחצן "**A/C**", נורת החיווי הקשורה למערכת כבית.

הפשרת השמשה האחורית



לחצן הפיקוד ממוקם בלוח הבקרה של מערכת החימום או מיזוג האוויר.

הפעלה

הפשרת השמשה האחורית פועלת רק כאשר מנוע המכונית פועל.

לחץ על לחצן זה, כדי להפשיר את השמשה האחורית ואת מראות הצד. נורת החיווי הקשורה לתפקוד, נדלקת.

הפסקה

ההפשרה נפסקת אוטומטית על מנת למנוע צריכת זרם גבוהה.

ניתן להפסיק את ההפשרה לפני הכיבוי האוטומטי, על ידי לחיצה נוספת על הלחצן. נורת החיווי הקשורה לתפקוד, כבית.

במקרה של הדממת המנוע לפני סיום ההפשרה האוטומטי, התפקוד יחזור לפעול עם התנעת המנוע הבאה.

הפסק את פעולת ההפשרה של השמשה האחורית ושל מראות הצד, ברגע שתחליט שנחוץ לעשות זאת, היות וצריכת זרם חשמלי קטנה יותר מאפשרת הפחתה בתצרוכת הדלק.

מיזוג אוויר אוטומטי דו–אזורי



מיזוג האוויר פועל רק כאשר המנוע פועל.

פעולה אוטומטית

1. תוכנית נוחות אוטומטית



לחץ על לחצן "**AUTO**". הסימון "**AUTO**" מוצג.

מומלץ להשתמש בתצורה זו: התפקוד מפקח אוטומטית ובצורה מיטבית, על מכלול התפקודים, הטמפרטורה בתא הנוסעים, ספיקת האוויר, חלוקת האוויר ומיחזור האוויר, בהתאם לערך הנוחות שנבחר.

מערכת זו נועדה לפעול בצורה יעילה בכל עונות השנה, עם חלונות סגורים.

כשהמנוע קר, על מנת למנוע זרימת כמות גדולה מדי של אוויר קר, המאוורר יגיע רק באופן הדרגתי לרמת הפעולה המיטבית שלו.

במזג אוויר קר, המערכת מזרימה אוויר חם בעדיפות רק לשמשה הקדמית, לחלונות הצד ולרגלי הנוסעים.

2. כוונון בצד הנהג

3. כוונון בצד הנוסע



הנהג והנוסע הקדמי יכולים לכוונן בנפרד את הטמפרטורה בהתאם לנוחותם.

הערך המופיע בצג מתאים לרמת נוחות ולא לטמפרטורה במעלות צלסיוס או פהרנהייט.

סובב בורר **2** או **3** שמאלה להפחתה או ימינה להגברה.

כוונון סביב ערך של 21 מעלות מאפשר השגת נוחות מיטבית. למרות זאת, בהתאם לצרכיך, ניתן גם לקבל כוונון בין 18 עד 24.

בנוסף, מומלץ להימנע מהפרש בין כוונון שמאל/ימין, העולה על 3.

עם הכניסה למכונית, אם הטמפרטורה בתא הנוסעים נמוכה או גבוהה יותר מערך הנוחות, אין צורך לשנות את הערך המוצג כדי להגיע לנוחות הרצויה. המערכת מפצה אוטומטית ובמהירות על הפרש הטמפרטורה.

4. תוכנית ראות אוטומטית



בתנאי מזג אוויר מסוימים, תוכנית הנוחות עשויה להיות לא מספקת כדי להסיר אדים או להפשיר את השמשה הקדמית ואת חלונות הצד (לחות, נוסעים מרובים, קרה,...).

במקרה זה, בחר בתוכנית ראות אוטומטית.

המערכת מפקחת אוטומטית על מיזוג האוויר, ספיקת האוויר, כניסת האוויר והיא מחלקת את האוויר בצורה מיטבית לעבר השמשה הקדמית וחלונות הצד.

להפסקה, לחץ פעם נוספת על הלחצן "**visibility**" או "**AUTO**"; נורת החיווי של הלחצן כבית ו– "**AUTO**" יוצג.

חזרה להפעלה ידנית

על פי רצונך, באפשרותך לבצע בחירה שונה מזו המוצעת על ידי המערכת, על ידי שינוי הכוונון. התפקודים האחרים ימשיכו להיות מפוקחים אוטומטית.

לחץ על הלחצן "**AUTO**", כדי לחזור לפעולה אוטומטית מלאה.

לקירור או חימום תא הנוסעים ברמה המרבית, ניתן לחרוג מהערכים המזערי 14 או המרבי 28.

סובב את הבורר **2** או **3** שמאלה עד להצגת "**LO**" או ימינה עד להצגת "**HI**".

5. הפעלה/הפסקת מיזוג האוויר



להפסקת מיזוג האוויר, לחץ על לחצן זה.

הפסקת המערכת יכולה לגרום לחוסר נוחות (לחות, אדים).

לחץ פעם נוספת על הלחצן כדי להבטיח חזרה לפעולה אוטומטית של מיזוג האוויר. הסימון **A/C** מוצג.

6. כוונון חלוקת אוויר



לחץ לחיצות רציפות על לחצן זה כדי לכוון לחילופין את זרימת האוויר אל:

- השמשה הקדמית, חלונות הצד הקדמיים ורגלי הנוסעים,
- השמשה הקדמית וחלונות הצד הקדמיים (הסרת אדים או הפשרה),
- פתחי האוורור המרכזיים והצדיים,
- פתחי האוורור המרכזיים, הצדיים ורגלי הנוסעים,
- רגלי הנוסעים.

7. כוונון ספיקת האוויר



לחץ על הלחצן "**מניפה קטנה**" כדי להקטין את זרימת האוויר.



לחץ על הלחצן "**מניפה גדולה**" כדי להגביר את זרימת האוויר.

צלמית זרימת האוויר, המניפה, מתמלאת בהדרגה בהתאם לערך המבוקש.

8. כניסת אוויר/מיחזור אוויר



לחץ על לחצן זה כדי למחזר את האוויר הפנימי. הצלמית של מיחזור האוויר מוצגת.

מיחזור האוויר הפנימי מאפשר לבודד את תא הנוסעים מריחות ועשן חיצוניים.

בהקדם האפשרי, לחץ שוב על לחצן זה כדי לאפשר כניסת אוויר חיצוני ולמנוע התעבות.

הימנע מפעולה ממושכת בתצורת מיחזור אוויר פנימי (סכנת היווצרות אדים וירידה באיכות האוויר).

ניטרול המערכת

לחץ על הלחצן "**מניפה קטנה**" עד להיעלמות צלמית המניפה.

פעולה זו מנטרלת את כל תפקודי מערכת מיזוג האוויר.

הנוחות הטרמית אינה מפוקחת עוד. למרות זאת, ניתן לחוש בזרימת אוויר קלה בעת תנועת המכונית.

לחץ פעם נוספת על הלחצן "**מניפה גדולה**" או "**AUTO**", כדי להפעיל מחדש את המערכת, עם הערכים שקדמו לניטרול.

הימנע מנסיעה ממושכת כשמערכת מיזוג האוויר מנוטרלת.

מושבים קדמיים

המושב מורכב מכרית, משענת גב ומשענת ראש, הניתנות לכוונון, כדי להתאים את תנוחתך לתנאי הנהיגה והנוחות הטובים ביותר.

1. כוונון אורכי

☜ הרם את הידית והחלק את המושב לפנים או לאחור.



2. כוונון לגובה של מושב הנהג או של הנוסע

☜ משוך את הידית כלפי מעלה או דחוף אותה כלפי מטה, מספר הפעמים הנדרש, כדי לקבל את התנוחה הרצויה.



3. כוונון הטיית משענת הגב

☜ דחוף את הידית לאחור.



4. גישה למושבים האחוריים (3 דלתות).

☜ משוך את הבקרה כדי לקפל את משענת הגב והזז את המושב לפנים. בעת החזרה למקום, המושב חוזר למקומו ההתחלתי.



!

אסור ששום אדם או חפץ יפריע למסילת המושב לחזור למצבה ההתחלתי; חזרה למצב זה דרושה לנעילה האורכית.

הקפד שהחגורה לא תיתפס, כדי לא להפריע למעבר הנוסעים מאחור.

5. כוונון גובה משענת הראש



☜ להגבהתה, משוך אותה כלפי מעלה.

☜ להסרתה, לחץ על הלשונית **A** ומשוך אותה כלפי מעלה.

☜ להתקנתה חזרה, שלב את מוטות משענת הראש בפתחים, תוך הקפדה שהמשענת תהיה בציר משענת הגב.

☜ להנמכתה, לחץ בו זמנית על הלשונית **A** ועל משענת הראש.

!

משענת הראש מצוידת במסגרת משוננת, המונעת את הנמכתה; זהו מנגנון בטיחות למקרה של התנגשות.

הכוונון נכון כשחלקה העליון של משענת הראש מצוי בגובה חלקו העליון של הראש.

לעולם אין לנסוע כשמשענות הראש מוסרות; עליהן להיות מותקנות ומכוונות כהלכה.

6. משענות יד (למעט 3 דלתות)



אלה ניתנות לקיפול והסרה.

להסרתן, לחץ על הלחצן הממוקם בין המשענת לצד המושב ומשוך את המשענת.

7. מתגי חימום המושבים

כשהמנוע פועל, ניתן לחמם את המושבים הקדמיים בנפרד.

השתמש בבורר הכוונון, הממוקם בכל צד של מושב קדמי, להפעלה ובחירת רמת החימום הרצויה:

0: מופסק.

1: חלש.

2: בינוני.

3: חזק.



סדר הפעלת החימום של מושב או מושבים, נשמר בזיכרון 2 דקות לאחר סגירת מתג ההתנעה.

מושבים אחוריים

ספסל הניתן לקיפול בחלקו השמאלי (2/3) או הימני (1/3), כדי לשנות את נפח ההטענה של תא המטען.

משענות ראש אחוריות

למשענות ראש אלה יש מצב גבוה (נוחות) ומצב נמוך (ראות לאחור).



ניתן גם להסירן; לשם כך:

משוך כלפי מעלה עד לעצר,

אז, לחץ על הלשונית.

לעולם אין לנסוע כשמשענות הראש מוסרות; עליהן להיות מותקנות ומכוונות כהלכה.
היות ולא ניתן להחליף בין משענות הראש, בעת החזרתן למקום, הקפד על מיקומן ההתחלתי (RC).

קיפול המושב (משפחתית)

לקיפול מושב אחורי בלי לגרום לו נזק, **התחל תמיד בכרית המושב, לעולם לא במשענת:**

- הזז את המושב הקדמי המתאים לפנים, במידת הצורך,
- הרם את חלקה הקדמי של כרית מושב **1**,
- קפל את כרית המושב **1** כנגד המושב הקדמי,
- וודא מיקום נכון של החגורה בצד משענת הגב,
- משוך כלפי מעלה את הבקרה **2**, כדי לשחרר את נעילת משענת הגב **3**,
- הצב את משענות הראש במצב תחתון או הסר אותן במידת הצורך,
- קפל את משענת הגב **3**.





ניתן להסיר את כרית המושב **1**, כדי להגדיל את נפח ההטענה.
לחץ את נקודות החיבור של כרית המושב כדי לשחרר אותה מנקודות החיבור.

החזרת המושב למקום (משפחתית)

בעת החזרת המושב האחורי למקומו:

- יישר את משענת הגב **3** ונעל אותה,
- קפל חזרה את כרית המושב **1**.



בעת החזרת המושב האחורי למקומו, שים לב לבל ייתפסו החגורות.

קיפול המושב (SW)

פעולה זו נגישה מהמושבים האחוריים או מהשמשה האחורית הנפתחת.

לקיפול מושב אחורי בלי סכנת נזק:

- הזז את המושב הקדמי המתאים לפנים, במידת הצורך,
- הצב את משענות הראש במצב מונמך,



- לשחרור משענת הגב **2**, משוך לפנים את הבקרה **1**, המקפלת בקלות את כרית המושב **3**.



החזרת המושב למקום (SW)

- בעת החזרת המושב האחורי למקומו, יישר את משענת הגב **2** ונעל אותה.
- על החיווי האדום, הממוקם בצמוד לבקרה **1**, להיות מוסתר.





! וודא ששום חפץ אינו מפריע לתנועת הספסל, מעליו או מתחתיו.

i כרית המושב יורדת ומשענת הגב מכסה אותה; כך תקבל במהירות רצפה שטוחה בתא המטען.

מראות צד



מראות צד חיצוניות

מראה המאפשרת ראות רוחבית לאחור, הדרושה למצבי עקיפה או חנייה.

דגם ידני



כוונון

- הסט את הידית בארבעת הכיוונים כדי לכוונן היטב את המראה.

קיפול

- כאשר המכונית חונה, קפל ידנית את המראות כדי לשמור עליהן.

פתיחה

- לפני תחילת הנסיעה, פתח את המראות.

דגם חשמלי



כוונון

- הסט מתג **A** ימינה או שמאלה כדי לבחור את המראה המתאימה.
- הסט מתג **B** בארבעת הכיוונים, כדי לכוונן את המראה.
- החזר את המתג **A** למצב אמצעי.

קיפול

- מבחוץ: נעל את המכונית בעזרת השלט או המפתח.
- מבפנים: כשמתג ההתנעה פתוח, משוך מתג **A** לאחור.

פתיחה

- מבחוץ: שחרר את נעילת המכונית בעזרת השלט או המפתח.
- מבפנים: כשמתג ההתנעה פתוח, משוך מתג **A** לאחור.

את תפקוד קיפול ופתיחת מראות הצד, ניתן לנטרל במרכז שירות פיג'ו מורשה.

העצמים קרובים יותר במציאות מאשר הם נצפים במראה.

יש צורך לקחת זאת בחשבון בעת הערכת מרחק מכלי רכב הבאים מאחור.

מראה פנימית

מראה מתכוננת המאפשרת ראות אחורית אמצעית.

דגם ידני

המראה מצוידת בהתקן למניעת סנוור בלילה.



כוונון

כוונן את המראה היטב למצב "יום".

מצב יום / לילה

משוך את הידית כדי לעבור למצב מניעת סנוור "לילה".

דחוף את הידית כדי לעבור למצב רגיל "יום".

! כאמצעי בטיחות, יש לכוונן את המראות תוך צמצום הזוויות המתות.

דגם יום / לילה אוטומטי

מערכת המבטיחה באופן אוטומטי ורציף את המעבר בין שימוש בשעות היום לשימוש בשעות הלילה.



כדי להימנע מסנוור, המראה מתכהה אוטומטית, בהתאם לעוצמת האור המוקרן מאחור.

המראה מתבהרת ברגע שעוצמת האור (אלומות האור של המכוניות מאחור, שמש וכד') נחלשת ובכך מובטחת ראות אופטימלית.

i כדי להבטיח ראות אופטימלית בזמן תמרונים, המראה מתבהרת באופן אוטומטי ברגע שההילוך האחורי משולב.

כוונון גלגל ההגה

גלגל ההגה מתכוונן לגובה ולמרחק, כך שיתאים לתנוחת נהיגה בהתאם למידת גופו של הנהג.



כוונון

- **במצב עצירה**, משוך את הבקרה כדי לשחרר את נעילת גלגל ההגה.
- כוונן את הגובה ואת העומק.
- דחוף את הבקרה כדי לנעול את גלגל ההגה.

! כאמצעי בטיחות, חובה לבצע פעולות אלה במצב עצירה.

סוכך שמש

התקן הגנה כנגד קרינת השמש מלפנים או מהצד והתקן איפור עם מראה מוארת.



- כשמתג ההתנעה פתוח, הרם את תריס ההסתרה; המראה מוארת אוטומטית.

סוכך שמש זה מכיל גם תא אחסון לכרטיסים.

התקן להצגת כרטיסי אגרה ו/או חנייה

התקן להצגת כרטיסי אגרה ו/או חנייה.



חלונות אלה ממוקמים בכל צד של בסיס המראה הפנימית.

אלה שני אזורים שאינם מחזירים אור, בשמשה הקדמית הדוחה חום.

i השמשה הקדמית הדוחה חום, מגבילה את התחממות תא הנוסעים על ידי הנחתת התוצאה של קרינת השמש (על-סגולית). השכבה המחזירה אור שממנה היא מורכבת, חוסמת גם אותות רדיו חשמליים מסוימים (תשלום אגרה,...).

שטיח עליון

התקן הגנה לשטיח הניתן להסרה, לשמירה מלכלוך חיצוני.

התקנה

בהתקנה הראשונה, השתמש רק בתופסנים המסופקים באריזה המצורפת.

הסרה

להסרה בצג הנהג:

- הזז את המושב לאחור עד הסוף,
- שחרר את התופסנים,
- הסר את החיבורים ואת השטיח העליון.



התקנה חזרה

להתקנה חזרה בצד הנהג:

- מקם היטב את השטיח העליון,
- החזר למקומם את התופסנים תוך לחיצה,
- בדוק אחיזה טובה של השטיח העליון.

על מנת למנוע כל אפשרות של נעילת הדוושות:

- השתמש אך ורק בשטיחים עליונים המותאמים לחיבורים הקיימים במכונית; השימוש בהם חובה.
- לעולם אין להתקין מספר שטיחים, זה על גבי זה.

סידורי פנים



1. **תא כפפות מואר**
(ראה פרטים בעמוד הבא)
2. **תא אחסון עם שטיח מונע החלקה**
3. **מחזיק כרטיסים**
4. **תא אחסון בדלת**
5. **תא אחסון עם שטיח מונע החלקה**
6. **שקע USB**
(בהתאם לדגם או המדינה)
7. **שקע לאביזרים 12V**
(ראה פרטים בעמוד הבא)
8. **תאי אחסון**
9. **מחזיק פחיות שתייה**

תא כפפות מואר*



כולל תא אחסון עליון פתוח, גומחה ותאי אחסון המיועדים לבקבוק מים, לספר הנהג,...

המכסה כולל מקומות אחסון לעט, לזוג משקפיים, לאסימונים, לכרטיסים, לפחית,...

☜ לפתיחת תא הכפפות, הרם את הידית.

התאורה נדלקת עם פתיחת המכסה.

התא כולל את מתג הניטרול של כרית האוויר של הנוסע מלפנים **A**.

עם מערכת מיזוג האוויר אוטומטית, קיימת בתא גישה לפתח האוורור **B**, הניתן לפתיחה או לסגירה, המזרים אותו אוויר ממוזג הזורם בפתחי האוורור של תא הנוסעים.

שקע לאביזרים 12 וולט



☜ לחיבור אביזר 12 וולט (הספק מרבי: 100 וואט), חבר את המתאם בשקע הממוקם במדף המרכזי.

* בהתאם לדגם.

סידורי תא המטען (משפחתית)

1. **מדף אחורי**
   (ראה פרטים בעמוד הבא)
2. **ווים**
   (ראה פרטים בעמוד הבא)



מדף אחורי (משפחתית)



להסרת המדף:

- נתק את שני המיתרים,
- הרם קלות את המדף והסר אותו.

לאחסון, קיימות מספר אפשרויות:

- או בעמידה מאחורי המושבים הקדמיים,
- או בעמידה מאחורי המושבים האחוריים.

ווים



מאפשרים לתלות שקיות.

להחלפת גלגל

הם מאפשרים גישה נוחה לגלגל החלופי, על ידי החזקת שטיח תא המטען, בעזרת המיתר שלו.

סידורי תא המטען (SW)

1. **כיסוי מטען**
(ראה פרטים בעמוד הבא)
2. **שקע לאביזרים 12V**
(ראה פרטים בעמוד הבא)
3. **ווים**
(ראה פרטים בעמוד הקודם)
4. **רצועות אחיזה**
5. **טבעות עיגון**
6. **רשת לאחיזת מטענים גבוהים**
(ראה פרטים בעמוד הבא)
7. **תיבת אחסון**
8. **רשת אחסון**
9. **מיכל אחסון**
(ראה פרק "מידע שימושי – סעיף החלפת גלגל")



כיסוי מטען (SW)

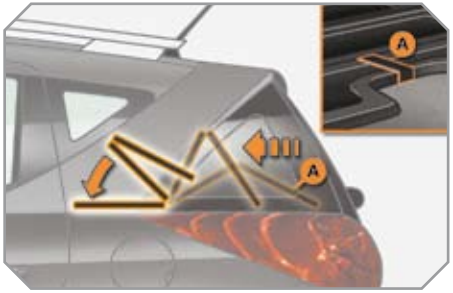
הכיסוי מורכב משלושה חלקים המתקפלים זה על זה.

לאחסון הכיסוי, קפל אותו והנח אותו אנכית, בסוף תא המטען.



לקיפולו מתוך תא המטען:

- אחוז את כיסוי המטען בעזרת הרצועה שלו **A**,
- קפל אותו בתצורת אקורדיון, עד למושבים האחוריים.

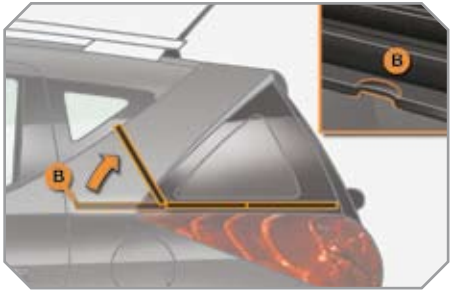


לפרישתו מתוך תא המטען:

- אחוז את כיסוי המטען בעזרת הרצועה שלו **A**,
- פרוש אותו עד למשקופי תא המטען.

לגישה מהמושבים האחוריים:

- הרם את החלק הקדמי של כיסוי המטען, בעזרת הידית **B**.



מטען מרבי

7.5 ק"ג, כשמסתור המטען פרוש עם רשת אחיזת המטען הגבוה בשורה השניה.

שקע אביזרים 12 וולט (SW)



- לחיבור אביזר 12 וולט (הספק מרבי: 100 וואט), הסר את הכיסוי וחבר את המתאם המתאים.
- פתח את מתג ההתנעה.

רשת לאחיזת מטען גבוה (SW)

כשהיא מחוברת לנקודות הקיבוע העליונות ולטבעות ISOFIX או ללשוניות, הרשת מאפשרת להשתמש בכל נפח ההטענה עד לתקרה:

- מאחורי המושבים האחוריים (שורה שניה),
- מאחורי המושבים הקדמיים (שורה ראשונה) כשהמושבים האחוריים מקופלים.

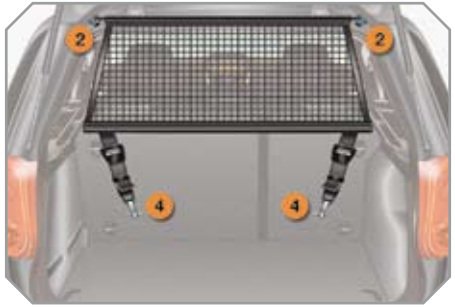
בעת מיקום הרשת, וודא שניתן לראות את טבעות הרצועות מתוך תא המטען; כך יוקל עליך הטיפול בהן לצורך שחרור או מתיחה.





לשימוש ברשת בשורה 1:

- פתח את הכיסויים של נקודות הקיבוע העליונות **1**,
- פרוש את רשת אחיזת המטען הגבוה,
- מקם את אחד הקצוות של מוט המתכת שלה בנקודת קיבוע גבוהה **1** המתאימה ופעל באותו אופן לגבי הקצה השני,
- שחרר את הרצועות עד הסוף,
- חבר את הוו של כל רצועה ללשונית **3** המתאימה, מתחת לכרית הספסל,
- קפל את המושבים האחוריים,
- מתח את הרצועות בלי להרים את הספסל,
- וודא שהרשת תלויה ומתוחה היטב.



לשימוש ברשת בשורה 2:

- קפל או הסר את מסתור המטען,
- פתח את הכיסויים של נקודות הקיבוע העליונות **2**,
- פרוש את רשת אחיזת המטען הגבוה,
- מקם את אחד הקצוות של מוט המתכת שלה בנקודת קיבוע גבוהה **2** המתאימה ופעל באותו אופן לגבי הקצה השני,
- חבר את הוו של כל אחת מרצועות הרשת, בטבעת ISOFIX **4** המתאימה,
- מתח את הרצועות,
- וודא שהרשת תלויה ומתוחה היטב.

מפתח עם שלט רחוק

מערכת המאפשרת פתיחה או סגירה מרכזית של המכונית באמצעות המפתח או ממרחק. היא מבטיחה גם את איתור המכונית והתנעת המנוע וגם הגנה נגד גניבה.



פתיחת המכונית

שליפת המפתח

לשליפה, לחץ תחילה על הלחצן **A**.

שחרור נעילה בעזרת השלט רחוק



לשחרור נעילת המכונית, לחץ על סימן המנעול הפתוח.

שחרור נעילה בעזרת המפתח

סובב את המפתח שמאלה במנעול דלת הנהג, כדי לשחרר את נעילת המכונית.

הפעולה מצוינת על ידי הבהוב מהיר של פנסי איתות הפניה, למשך כשתי שניות.

בו בזמן, בהתאם לדגם מכוניתך, מראות הצד נפתחות.

סגירת המכונית

נעילה פשוטה בעזרת השלט רחוק



לנעילת המכונית, לחץ על סימון המנעול הסגור.

לחץ מעל שתי שניות על סימן המנעול הסגור כדי לסגור אוטומטית בנוסף, את החלונות (עם מרימי חלונות חשמליים רציפים).

נעילה פשוטה בעזרת המפתח

סובב את המפתח ימינה במנעול דלת הנהג, כדי לנעול את המכונית.

הפעולה מצוינת על ידי הדלקה רציפה של פנסי איתות הפניה, למשך כשתי שניות.

בו בזמן, בהתאם לדגם מכוניתך, מראות הצד מתקפלות.

אם אחת הדלתות או דלת תא המטען או השמשה האחורית, נשארה פתוחה, הנעילה המרכזית אינה מבוצעת.

נעילה כפולה בעזרת השלט רחוק

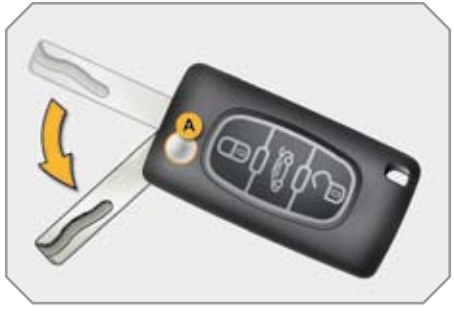
- לנעילת המכונית, לחץ על סימון המנעול הסגור.
- לנעילה כפולה של המכונית, לחץ פעם נוספת על סימן המנעול הסגור, תוך 5 שניות לכל היותר.

נעילה כפולה בעזרת המפתח

- סובב את המפתח ימינה במנעול דלת הנהג, כדי לנעול את המכונית.
- לנעילה כפולה של המכונית, סובב פעם נוספת את המפתח ימינה, תוך 5 שניות לכל היותר.

הנעילה הכפולה מצוינת על ידי הדלקה רציפה של פנסי איתות הפניה, למשך כשתי שניות.

בו בזמן, בהתאם לדגם מכוניתך, מראות הצד מתקפלות.



קיפול המפתח

- לקיפול, לחץ תחילה על לחצן **A**.

שחרור נעילה ופתיחה בהטייה של השמשה האחורית (SW).



- לחץ מעל שתי שניות על לחצן זה כדי לפתוח בהטייה את השמשה האחורית. פעולה זו משחררת תחילה את נעילת המכונית.

תא המטען והשמשה האחורית אינם ניתנים לפתיחה בו זמנית.

מיגון נגד גניבה

משבת מנוע אלקטרוני

המפתח כולל שבב אלקטרוני בעל קוד ייחודי. עם פתיחת מתג ההתנעה, הקוד חייב להיות מזוהה כדי לאפשר את ההתנעה.

מערכת משבת מנוע זו נועלת את מערכת בקרת המנוע, מספר שניות לאחר סגירת מתג ההתנעה ומונעת על ידי כך את התנעת המנוע על ידי פריצה.

במקרה של תקלה, תוזהר על ידי הדלקת נורת חיווי זו, אות קולי והודעה בצג המרכזי.

במקרה זה, לא ניתן להתניע את מנוע מכוניתך; פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.

המכונית תינעל חזרה אוטומטית לאחר שלושים שניות, אלא אם אחת הדלתות פתוחה. תפקוד זה מאפשר להימנע משחרור נעילה בשוגג.

את תפקוד קיפול ופתיחת מראות הצד, ניתן לנטרל במרכז שירות פיג'ו מורשה.

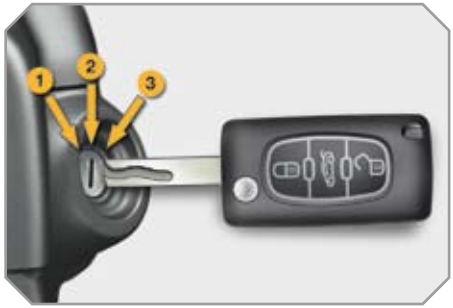
הנעילה הכפולה מבטלת את פעילות הבקרות החיצוניות והפנימיות של הדלתות.

היא מנטרלת גם את המתג הידני לנעילה מרכזית.

לכן, לעולם אין להשאיר מישהו בתוך המכונית כשהיא נעולה בנעילה כפולה.

התחלת הנסיעה

- הכנס את המפתח למתג ההתנעה.
  המערכת מזהה את קוד ההתנעה.
- סובב את המפתח עד הסוף ימינה למצב **3 (התנעה).**
- שחרר את המפתח ברגע שהמנוע הותנע.



עצירת המכונית

- עצור את המכונית.
- סובב את המפתח עד הסוף שמאלה למצב **1 (STOP).**
- הוצא את המפתח ממתג ההתנעה.

מפתח שנשכח במתג ההתנעה

במקרה שהמפתח נשכח במתג ההתנעה, יישמע אות קולי עם פתיחת דלת הנהג.

איתור המכונית

לאיתור מכוניתך שננעלה קודם לכן במגרש חנייה:

- לחץ על סימון המנעול הסגור, תאורות התקרה נדלקות ופנסי האיתות הפניה מהבהבים למשך מספר שניות.

תקלת שלט רחוק

לאחר ניתוק המצבר, החלפת סוללה או במקרה של תקלת שלט רחוק, לא ניתן יהיה עוד לפתוח, לנעול ולאתר את מכוניתך.

- תחילה, השתמש במפתח בתוך המנעול כדי לשחרר נעילה או לנעול את מכוניתך.
- בהמשך, בצע אתחול מחדש לשלט רחוק.

אם התקלה נמשכת, פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.

אתחול מחדש

- סגור את מתג ההתנעה.
- החזר את מתג ההתנעה למצב **2 (מתג פתוח).**
- לחץ מיד על סימן המנעול הסגור, למשך מספר שניות.
- סגור את מתג ההתנעה והוצא את המפתח ממתג ההתנעה.

השלט רחוק שוב פעיל.

החלפת סוללה



סוללה: 3/CR1620 וולט.

סוללה חלופית זו ניתנת לרכישה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

במקרה של סוללה פרוקה, תוזהר על ידי הדלקת נורת חיווי זו, אות קולי והודעה בצג המרכזי.

- שחרר את המארז בעזרת מטבע, באזור המגרעת.
- החלק את הסוללה המשומשת מחוץ לתושבתה.
- החלק את הסוללה החדשה לתושבתה, תוך הקפדה על הכיוון ההתחלתי.
- נעל את המארז.
- בצע אתחול מחדש של השלט רחוק.

אובדן המפתחות

פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה עם רשיון המכונית ואמצעי זיהוי.

מרכז שירות פיג'ו מורשה יוכל לאתר את קוד המפתח וקוד השבב של המשבת, כדי להזמין מפתח חדש.

שלט רחוק

השלט פועל בתדר גבוה והוא מערכת רגישה; אין להפעיל את השלט כאשר זה בכיסך – ישנה סכנת שחרור לא מכוון של נעילת המכונית.

הימנע מלחיצה על לחצני השלט רחוק כאשר אתה מחוץ לטווח פעולתו ומחוץ לקו הראיה עם המכונית. אתה עלול לגרום להפסקת פעולת השלט. במקרה זה, יהיה עליך לבצע תהליך אתחול מחדש לשלט.

השלט רחוק אינו יכול לפעול, כל עוד המפתח נמצא במתג התנעה, גם אם מתג ההתנעה סגור, פרט לביצוע תהליך האתחול מחדש.

סגירת המכונית

נסיעה כאשר הדלתות נעולות, יכולה במקרה חירום, להקשות על פעולות החילוץ מתא הנוסעים.

כאמצעי בטיחות (ילדים במכונית), הוצא את המפתח ממתג ההתנעה כאשר הנך עוזב את המכונית, אפילו לזמן קצר.

מיגון נגד גניבה

אין לבצע שינוי כלשהו במערכת משבת המנוע האלקטרוני, אחרת, עלולות להיגרם תקלות בפעולתו.

בעת קנית מכונית מיד שניה

במרכז שירות פיג'ו מורשה, בצע את תכנות המפתחות בזיכרון – וזאת על מנת להבטיח כי המפתחות שברשותך הם היחידים המאפשרים את התנעת המנוע.

אל תשליך את סוללות השלט רחוק, הן מכילות מתכות הרעילות לסביבה.

מסור אותן בנקודת איסוף שנועדה לכך.

מערכת אזעקה

מערכת מיגון והרתעה מפני גניבה של מכוניתך. היא מספקת שני סוגי הגנה: היקפית ונפחית וגם תפקוד למניעת פריצה.

הגנה היקפית

המערכת מגינה על דלתות המכונית.

צופר האזעקה מופעל כאשר מישהו מנסה לחדור לתוך המכונית, תוך פריצת דלת, מכסה תא המטען או מכסה המנוע.

הגנה נפחית

המערכת מפקחת על שינוי נפח בתא הנוסעים.

צופר האזעקה מופעל אם מישהו שובר חלון או נע בתוך המכונית.

כדי להשאיר בעל חיים בתוך המכונית או חלון פתוח באופן חלקי, יש לנטרל את ההגנה הנפחית.

תפקוד מניעת פריצה

המערכת מפקחת על ניטרול המרכיבים שלה.

צופר האזעקה מופעל כאשר מישהו מנסה לנטרל את חיווט צופר האזעקה, את המחשב המרכזי שלה או את המצבר.

! אין לבצע שינוי כלשהו במערכת האזעקה, אחרת, עלולות להיגרם תקלות בפעולתה.

סגירת המכונית עם אזעקה כוללת



הפעלה

- סגור את מתג ההתנעה וצא מהמכונית.
- נעל את המכונית בנעילה רגילה או כפולה, בעזרת לחצן הנעילה שבשלט רחוק.

מערכת האזעקה דרוכה; נורת החיווי של הלחצן **A** מהבהבת כל שניה.

ניטרול

- שחרר את נעילת המכונית בעזרת לחצן שחרור הנעילה של השלט רחוק.

מערכת האזעקה מנוטרלת; נורת החיווי של הלחצן **A** כבית.

סגירת המכונית עם דריכת אזעקה היקפית בלבד

ניטרול ההגנה הנפחית

- סגור את מתג ההתנעה.
- תוך עשר שניות, לחץ על לחצן **A** עד להדלקתה הקבועה של הנורה.
- צא מהמכונית.
- נעל את המכונית בנעילה רגילה או כפולה, בעזרת לחצן הנעילה שבשלט רחוק.

רק האזעקה ההיקפית נשארת דרוכה; נורת החיווי של הלחצן **A** מהבהבת כל שניה.

i כדי שניטרול זה יילקח בחשבון, יש לבצע אותו לאחר כל סגירה של מתג ההתנעה.

דריכה מחדש של ההגנה הנפחית

- שחרר את נעילת המכונית בעזרת לחצן שחרור הנעילה של השלט רחוק.
- נעל שוב את המכונית בעזרת השלט רחוק.

מערכת האזעקה דרוכה שוב עם שני סוגי ההגנה; נורת החיווי של לחצן **A** כבית.

הפעלה

הפעולה מצוינת על ידי פעולת צופר האזעקה והבהוב של פנסי איתות הפניה, למשך כשלושים שניות.

לאחר שפעלה, מערכת האזעקה שוב פעילה.

> **!**
>
> אם מערכת האזעקה פעלה עשר פעמים ברציפות, בפעם האחת עשרה, היא תהיה לא פעילה.
>
> אם הנורה בלחצן **A** מהבהבת מהר, מעיד הדבר על כך שהאזעקה פעלה בזמן העדרך. עם פתיחת מתג ההתנעה, הבהוב זה נפסק מיד.
>
> כדי למנוע את הפעלת צופר האזעקה, בזמן רחיצת המכונית, נעל אותה באמצעות המפתח.
>
> אל תדרוך את מערכת האזעקה לפני ניתוק המצבר, אחרת, צופר האזעקה יפעל.

תקלת שלט רחוק

- שחרר את נעילת המכונית בעזרת המפתח, במנעול דלת הנהג.
- פתח את הדלת; צופר האזעקה מופעל.
- פתח את מתג ההתנעה; צופר האזעקה מופסק.

סגירת המכונית ללא דריכת מערכת האזעקה

- נעל את המכונית נעילה רגילה או כפולה, בעזרת המפתח במנעול דלת הנהג.

תקלה

עם פתיחת מתג ההתנעה, הדלקתה של נורה **A** שבלחצן במשך 10 שניות, מציינת תקלה בצופר.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

פעולה אוטומטית*

על פי התקנות שבתוקף במדינתך, יתכן אחד מהמקרים הבאים:

- 45 שניות לאחר נעילת המכונית בעזרת השלט רחוק, מערכת האזעקה נדרכת, בלא קשר למצב הדלתות ותא המטען.
- מערכת האזעקה נדרכת 2 דקות לאחר סגירת הדלת האחרונה או דלת תא המטען.
  - כדי למנוע את הפעלת צופר האזעקה בעת כניסה למכונית, לחץ תחילה על לחצן שחרור הנעילה של השלט רחוק.

* בהתאם למדינה.

מרימי חלונות

מערכת שנועדה לפתוח או לסגור חלון באופן ידני או אוטומטי. מערכת זו מצוידת בתפקוד הגנה למניעת היתפסות בדגמים הרצ׳פים ותפקוד ניטרול במקרה של שימוש חריג במתגים האחוריים, בכל הדגמים.



1. **מתג מרים חלון חשמלי של הנהג.**
2. **מתג מרים חלון חשמלי של הנוסע.**
3. **מתג מרים חלון חשמלי אחורי ימני.**
4. **מתג מרים חלון חשמלי אחורי שמאלי.**
5. **ניטרול המתגים של מרימי החלונות האחוריים.**

מרימי חלונות חשמליים

לחץ או משוך את המתג. החלון נעצר עם שחרור המתג.

המתגים של מרימי החלונות תמיד פעילים, 45 שניות לאחר סגירת מתג ההתנעה או עד לפתיחת אחת הדלתות הקדמיות.

מרימי חלונות רציפים

לרשותך שתי אפשרויות:

- **תצורה ידנית**
  - לחץ על המתג או משוך אותו, בלי לעבור את נקודת ההתנגדות. החלון נעצר עם שחרור המתג.
- **תצורה אוטומטית**
  - לחץ על המתג או משוך אותו, מעבר לנקודת ההתנגדות. החלון נפתח או נסגר במלואו לאחר שחרור המתג.
  - לחיצה נוספת על המתג עוצרת את תנועת החלון.

המתגים של מרימי החלונות תמיד פעילים, 45 שניות לאחר סגירת מתג ההתנעה או עד לפתיחת אחת הדלתות הקדמיות.

מניעת היתפסות

בתצורה אוטומטית, כשהחלון עולה ונתקל במכשול, הוא נעצר ויורד מיד באופן חלקי.

במקרה של פתיחה לא מבוקרת של החלון בזמן סגירתו (לדוגמה, במקרה של תנאי קרה):

- לחץ על המתג עד לפתיחה מלאה,
- ואז, משוך את המתג מיד עד לסגירה,
- המשך להחזיק את המתג כשניה נוספת לאחר הסגירה.

במהלך פעולות אלה, תפקוד מניעת ההיתפסות אינו פעיל.

ניטרול המתגים של מרימי החלונות האחוריים



- לבטיחות ילדיך, לחץ על מתג 5 כדי לנטרל את פעולת המתגים של מרימי החלונות האחוריים, בלא תלות במצבם.

כשהמתג לחוץ, הניטרול פעיל.

כשהמתג מורם, הניטרול אינו פעיל.

אתחול מחדש

לאחר חיבור מחדש של המצבר או במקרה של תקלה, עליך לאתחל מחדש את פעולת מרימי החלונות:

- שחרר את המתג ומשוך אותו שוב אליך, עד לסגירה מלאה,
- המשך להחזיק את המתג כשניה נוספת לאחר הסגירה,
- לחץ על המתג כדי להוריד את החלון באופן אוטומטי,
- עם הגעת החלון למצבו הנמוך, לחץ פעם נוספת על המתג למשך כשניה.

במהלך פעולות אלה, תפקוד מניעת ההיתפסות אינו פעיל.

!

הוצא תמיד את המפתח ממתג ההתנעה כאשר הנך עוזב את המכונית, אפילו לפרק זמן קצר.

במקרה של היתפסות במהלך הפעלת מרימי החלונות, הפוך את כיוון תנועת החלון. לשם כך, לחץ על המתג המתאים.

כשהנהג מפעיל את המתגים של מרימי חלונות הנוסעים, עליו לוודא שאף נוסע אינו מפריע לסגירתם התקינה של החלונות.

על הנהג לוודא שהנוסעים מפעילים את החלונות החשמליים בצורה נכונה.

שים לב לילדים בזמן הפעלת החלונות.

חלונות צד

בדגמי 3 דלתות, מנגנון לאוורור המושבים האחוריים תוך הגבלת הפתיחה בהטייה של החלון.

פתיחה



- דחוף את הידית כלפי חוץ.
- דחוף עד הסוף כדי לנעול את החלון במצב פתוח.

סגירה

- משוך את הידית כדי לשחרר את נעילת החלון.
- דחוף את הידית עד הסוף כלפי פנים כדי לנעול את החלון במצב סגור.

דלתות

פתיחה

מחוץ למכונית



☜ לאחר שחרור נעילת המכונית בעזרת השלט רחוק או המפתח, משוך את ידית הדלת.

מתוך המכונית



☜ משוך את הבקרה של דלת קדמית כדי לפתוח אותה; פעולה זו משחררת את נעילת כל דלתות המכונית.

☜ משוך בקרה של דלת אחורית כדי לפתוח אותה; פעולה זו משחררת את נעילת הדלת המסוימת בלבד.

! הנעילה הכפולה מבטלת את פעילות הבקרות הפנימיות של הדלתות.

סגירה

כאשר אחת הדלתות אינה סגורה כהלכה:

- כשהמנוע פועל, נורת חיווי זו נדלקת, בליווי הודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות,
- כשהמכונית בנסיעה (מהירות מעל 10 קמ"ש), נורת חיווי זו נדלקת בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות.

בקרה ידנית מרכזית

מערכת לנעילה או שחרור נעילה ידנית ומלאה של הדלתות, מתוך המכונית.



נעילה

לנעילת המכונית, לחץ על הלחצן **A**.

נורת החיווי האדומה של הלחצן, נדלקת.

אם אחת הדלתות פתוחה, הנעילה המרכזית מתוך המכונית, אינה מבוצעת.

שחרור נעילה

לשחרור נעילת המכונית, לחץ פעם נוספת על המתג **A**.

נורת החיווי האדומה של הלחצן, כבית.

אם המכונית נעולה בנעילה רגילה או כפולה מבחוץ, נורת החיווי האדומה מהבהבת והמתג **A** אינו פעיל.

במקרה זה, לשחרור נעילת המכונית, השתמש במפתח או בשלט רחוק.

בקרה מרכזית אוטומטית

מערכת לנעילה או שחרור נעילה אוטומטית ומלאה של הדלתות, תא המטען והשמשה האחורית, בזמן הנסיעה.

באפשרותך להפעיל או לנטרל תפקוד זה.

נעילה

כשהמהירות גבוהה מ- 10 קמ"ש, הדלתות, תא המטען והשמשה האחורית ננעלים אוטומטית.

אם אחת הדלתות או דלת תא המטען או השמשה האחורית, נשארה פתוחה, הנעילה המרכזית אינה מבוצעת.

שחרור נעילה

כשהמהירות גבוהה מ- 10 קמ"ש, לחץ על המתג **A** כדי לשחרר רגעית את נעילת הדלתות, תא המטען והשמשה האחורית.

הפעלה



לחץ מעל שתי שניות על המתג **A**.

בצג המרכזי מופיעה הודעה לאישור הפעולה.

ניטרול

לחץ פעם נוספת מעל שתי שניות על המתג **A**.

בצג המרכזי מופיעה הודעה לאישור הפעולה.

בקרת חירום

מנגנון לנעילה ושחרור נעילה מכניים של הדלתות, במקרה של תקלה בנעילה המרכזית.

נעילת דלת הנהג

☜ הכנס את המפתח למנעול ואז, סובב ימינה.

שחרור נעילת דלת הנהג

☜ הכנס את המפתח למנעול ואז, סובב שמאלה.

נעילת דלתות הנוסעים הקדמי והאחורי



☜ הכנס את המפתח למנעול הממוקם בדופן הדלת ואז, **סובב שמינית סיבוב**.

שחרור נעילת דלתות הנוסעים הקדמי והאחורי

☜ משוך את הבקרה הפנימית לפתיחת דלת.

תא מטען (משפחתית)



פתיחה

☜ לאחר שחרור נעילת המכונית בעזרת השלט רחוק או המפתח, משוך את הידית והרם את דלת תא המטען.

סגירה

כשדלת תא המטען אינה סגורה כהלכה:

- **כשהמנוע פועל**, נורת חיווי זו נדלקת, בליווי הודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות,
- **כשהמכונית בנסיעה** (מהירות מעל 10 קמ"ש), נורת חיווי זו נדלקת בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות.

בקרת חירום

מנגנון לשחרור נעילה של תא המטען, במקרה של תקלה בנעילה המרכזית.



שחרור נעילה

☜ קפל את המושבים האחוריים כדי לגשת למנעול מתוך תא המטען.

☜ הכנס מברג קטן בקדח **A** של המנעול, כדי לשחרר את נעילת תא המטען.

תא מטען (SW)



פתיחה

לאחר שחרור נעילת המכונית בעזרת השלט רחוק או המפתח, כשהשמשה האחורית סגורה, משוך את הידית **A** והרם את דלת תא המטען.

סגירה

הנמך את דלת תא המטען בעזרת ידית האחיזה הפנימית.

כשדלת תא המטען אינה סגורה כהלכה:

- **כשהמנוע פועל**, נורת חיווי זו נדלקת, בליווי הודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות,
- **כשהמכונית בנסיעה** (מהירות מעל 10 קמ"ש), נורת חיווי זו נדלקת בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות.

שמשה אחורית (SW)



פתיחה

לאחר שחרור נעילת המכונית בעזרת השלט רחוק או המפתח, כשתא המטען סגור, לחץ על הידית **B** והרם את השמשה האחורית בעזרת בסיס מגב השמשה **C**.

תא המטען והשמשה האחורית אינם ניתנים לפתיחה בו זמנית.

אם מגב השמשה האחורית נמצא במצב ניגוב, פתיחת השמשה תתבצע רק בסיום מחזור הניגוב.



סגירה

סגור את השמשה האחורית על ידי לחיצה במרכזה.

כשהשמשה האחורית אינה סגורה היטב:

- **כשהמנוע פועל**, נורת חיווי זו נדלקת, בליווי הודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות,
- **כשהמכונית בנסיעה** (מהירות מעל 10 קמ"ש), נורת חיווי זו נדלקת בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, למשך מספר שניות.

אם השמשה האחורית פתוחה, הנעילה המרכזית אינה מבוצעת.

חלון גג פנורמי (משפחתית)

מנגנון הכולל משטח פנורמי מזכוכית צבעונית, המגביר את התאורה ואת הראות בתא הנוסעים. חלון הגג מצויד בתריס הסתרה ידני משני חלקים, להגברת הנוחות הטרמית.

פתיחה



☜ אחוז את התריס בידית שלו ודחוף אותו לאחור, עד למיקום הרצוי.

סגירה

☜ אחוז את התריס בידית שלו ומשוך אותו לפנים, עד למיקום הרצוי.

חלון גג פנורמי (SW)

מנגנון הכולל משטח פנורמי מזכוכית צבעונית, המגביר את התאורה ואת הראות בתא הנוסעים. חלון הגג מצויד בתריס הסתרה חשמלי משני חלקים, להגברת הנוחות הטרמית.

פתיחה



☜ משוך את המתג **A**.
התריס נעצר עם שחרור הלחצן.

סגירה

☜ לחץ על המתג **A**.
התריס נעצר עם שחרור הלחצן.

במקרה של היתפסות בעת הפעלת התריס, עליך להפוך את כיוון הפעלתו. לשם כך, לחץ על המתג המתאים.

כשהנהג מפעיל את מתג התריס, עליו לוודא ששום אדם אינו מונע את סגירתו התקינה.

על הנהג לוודא שהנוסעים מפעילים את תריס ההסתרה בצורה נכונה.

שים לב לילדים בזמן הפעלת תריס ההסתרה.

מיכל הדלק

קיבול המיכל: 50 ליטר לערך (בנזין) או 45 ליטר (דיזל).

כל עוד מכסה הדלק לא הוחזר למיכל, לא ניתן להוציא את המפתח מהמנעול.

כמות דלק מזערית

כשהדלק מגיע למפלס המזערי, נורת אזהרה זו נדלקת בלוח המחוונים. מרגע הדלקתה, נותרה במיכל כמות של **5 ליטר לערך**, בהתאם לסגנון הנהיגה שלך ובדגם המנוע.

תדלק ללא דיחוי כדי למנוע תקלה של חוסר דלק.

במקרה של תקלת חוסר דלק (דיזל), עיין גם בפרק "מידע שימושי".

תדלוק



בחלקה הפנימי של הדלתית נמצאת מדבקה שעליה מצוין סוג הדלק לשימוש, בהתאם לדגם המנוע שבמכוניתך.

על השלמת הדלק להיות בכמות הגדולה מ- 5 ליטר, על מנת שתילקח בחשבון על ידי מד כמות הדלק.

יתכן ויישמע רעש של שאיבת אוויר, בעת פתיחת מכסה הדלק. תת לחץ הוא תקין לחלוטין והוא נוצר כתוצאה מאטימות מערכת הדלק.

לתדלוק בבטיחות מלאה:

- **חובה לדומם את המנוע,**
- פתח את דלתית פתח המילוי,
- הכנס את המפתח למכסה ואז, סובב שמאלה,



- הוצא את המכסה ותלה אותו על הוו המצוי בחלקה הפנימי של הדלתית,
- תדלק את המיכל, אך **אל תמשיך למלא אותו לאחר שאקדח המילוי הפסיק אוטומטית את פעולתו שלוש פעמים**; הדבר עלול לגרום תקלות למכוניתך.



לאחר מילוי המיכל:

- החזר את המכסה למקומו,
- סובב את המפתח ימינה ואז, הסר אותו מהמכסה,
- סגור את הדלתית.

איכות הדלק למנועי בנזין

מנועי הבנזין תואמים לחלוטין ביו–דלק מסוג E10 (המכיל 10% אתנול), בהתאם לתקנים האירופים EN 228 ו– EN 15376.

דלקים מסוג E85 (המכילים עד 85% אתנול) מיועדים אך ורק לכלי רכב המשווקים לשימוש בדלק זה (כלי רכב BioFlex). על איכות האתנול לעמוד בדרישות התקן האירופי EN 15376.

עבור ברזיל בלבד, משווקים כלי רכב ייחודיים, על מנת שיפעלו עם דלקים המכילים עד 100% אתנול (סוג E100).

איכות הדלק למנועי דיזל

מנועי הדיזל מותאמים לחלוטין לשימוש בביו–דלקים, התואמים לתקנים האירופים הנוכחיים והעתידיים (סולר העומד בתקן EN 590 מעורב עם ביו–דלק, העומד בתקן EN 14214) שניתן לספק במשאבות התדלוק (עם שילוב אפשרי של 0 עד 7% של אסטר מתילי של חומצה שומנית).

השימוש בביו דלק B30 אפשרי עם דגמים מסוימים של מנועי דיזל; אולם, שימוש זה מותנה בהקפדה מלאה על תנאי טיפול מיוחדים. פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

השימוש בביו–דלק מסוג אחר (שמנים צמחיים או מן החי או מדוללים, דלק מיצור ביתי וכדומה) אסור בהחלט (סכנה של נזק למנוע ולמערכת הדלק).

בקרות התאורה

התקן בחירה ופיקוד על הפנסים הקדמיים והאחוריים, להבטחת התאורה של המכונית.

תאורה ראשית

הפנסים הקדמיים והאחוריים השונים במכונית נועדו להתאים בהדרגתיות את ראות הנהג בהתאם לתנאי מזג האוויר:

- אורות חנייה, כדי להיראות,
- אורות מעבר כדי לראות בלי לסנוור את שאר הנהגים,
- אורות דרך כדי לראות היטב כאשר הדרך פנויה.

תאורה נוספת

פנסים אחרים מותקנים, כדי לעמוד בתנאי נהיגה חריגים:

- פנסי ערפל אחוריים כדי להיראות מרחוק,
- פנסי ערפל קדמיים כדי לראות טוב יותר,
- פנסים כיווניים כדי לראות טוב יותר בפניות.

תכונות

קיימות תצורות שונות של בקרה אוטומטית של התאורות, בהתאם לאפשרויות הבאות:

- תאורת ליווי,
- הדלקה אוטומטית,
- תאורה כיוונית סטטית.

דגם ללא תאורה אוטומטית



דגם עם תאורה אוטומטית



בקרות ידניות

פקודות ההדלקה מבוצעות ישירות על ידי הנהג באמצעות טבעת **A** וידית **B**.

A. טבעת בחירה של תצורת תאורה ראשית, עם:

אורות כבויים,

אורות חנייה בלבד,

אורות מעבר או אורות דרך,

AUTO הדלקה אוטומטית של האורות.

B. ידית החלפת אורות על ידי משיכה: אורות מעבר / אורות דרך.

בתצורות של אורות כבויים ואורות חנייה, הנהג יכול להדליק ישירות את אורות הדרך (איתות בפנסים), כל עוד הוא מחזיק את הידית משוכה.

תצוגות

הידלקותה של הנורה המתאימה בלוח המחוונים מצביעה על הפעלה סלקטיבית של המערכת שנבחרה.

C. טבעת בחירת פנסי הערפל.
אלה פועלים עם אורות המעבר והדרך.

דגם עם פנסי ערפל אחוריים בלבד



פנס ערפל אחורי

להדלקת פנסי הערפל, סובב את הטבעת הקפיצית **C** לפנים.

בעת ניתוק אוטומטי של האורות (עם דגם AUTO), פנס הערפל ואורות המעבר יישארו דולקים.

לכיבוי כל האורות, סובב את הטבעת הקפיצית **C** לאחור.

דגם עם פנסי ערפל קדמיים ואחוריים



פנסי ערפל קדמיים ואחוריים

להדלקת פנסי הערפל, סובב את הטבעת הקפיצית **C** לפנים.

לכיבוי פנסי הערפל האחוריים, סובב את הטבעת הקפיצית **C** לאחור, פעמיים ברצף.

בעת ניתוק אוטומטי של האורות (עם דגם AUTO) או בעת ניתוק ידני של אורות המעבר, פנסי הערפל ואורות החנייה יישארו דולקים.

סובב את הטבעת לאחור כדי לכבות את פנסי הערפל; אורות החנייה ייכבו גם.

במזג אוויר בהיר או גשום, ביום כמו בלילה, פנסי ערפל קדמיים ואחוריים דולקים אסורים לשימוש. בתנאים אלה, עוצמת האלומה שלהם יכולה לסנוור את הנהגים האחרים.

אל תשכח לכבותם ברגע שאינם נחוצים יותר.

אורות שנשכחו דולקים

השמעת אות קולי עם פתיחת דלת הנהג, מציינת שהנהג שכח לכבות את האורות, כאשר מתג ההתנעה סגור.

במקרה זה, כיבוי האורות יגרום להפסקת האות הקולי.

כשמתג ההתנעה סגור, אם אורות המעבר נשארו דולקים, הם ייכבו אוטומטית לאחר 30 דקות, כדי למנוע את פריקת המצבר.

תאורת יום*

במכוניות המצוידות בתפקוד תאורת יום, אורות המעבר נדלקים עם התנעת המנוע.

נורת חיווי זו נדלקת בלוח המחוונים.

תאורת עמדת הנהג (לוח מחוונים, צג מרכזי, לוח פיקוד של מערכת מיזוג האוויר, וכד') אינה מופעלת, למעט בשעת מעבר לתצורת הדלקת אורות אוטומטית או הדלקת ידנית של האורות.

תאורת ליווי (Follow me home)

השארה זמנית של אורות המעבר דולקים, לאחר סגירת מתג ההתנעה, מקילה על יציאת הנהג במקרה שתאורת הסביבה חלשה.

הפעלה

- כשמתג ההתנעה סגור, בצע "איתות" בפנסים הקדמיים בעזרת הידית **B**.
- "איתות" נוסף בפנסים הקדמיים מפסיק את התפקוד.

הפסקה

תאורת הליווי נפסקת אוטומטית עם ביצוע נעילת הדלתות, לאחר פרק זמן נתון.

* בהתאם למדינה.

הדלקה אוטומטית

אורות החנייה ואורות המעבר נדלקים אוטומטית, ללא כל פעולה מצד הנהג, במקרה של תנאי תאורה חיצונית חלשה (חיישן מאחורי המראה הפנימית) או עם הפעלת מגבי השמשה.

הם כבים אוטומטית, כאשר עוצמת התאורה הטבעית מספקת או כאשר מפסיקים את פעולת המגבים.



הפעלה

- סובב טבעת **A** למצב "**AUTO**". ההדלקה האוטומטית מלווה בהודעה בצג המרכזי.

הפסקה

- סובב טבעת **A** למצב שונה ממצב "**AUTO**". הפסקת התפקוד מלווה בהודעה בצג המרכזי.

קישור עם תאורת ליווי אוטומטית

הקישור עם הדלקת האורות האוטומטית מוסיפה לאורות הליווי את האפשרויות הנוספות הבאות:

- בחירת משך זמן התאורה בין 15, 30 או 60 שניות, בנתוני המכונית, מתוך תפריט הגדרת התצורה של הצג המרכזי,
- הפעלה אוטומטית של תאורת הליווי כשהדלקת האורות האוטומטית מופעלת.

תקלת פעולה

במקרה של תקלה בחיישן התאורה, האורות נדלקים בליווי נורת השירות, אות קולי והודעה בצג הרב תפקודי.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

במזג אוויר ערפילי או מושלג, חיישן התאורה עשוי לזהות שהתאורה ברמה מספקת. כתוצאה מכך, האורות לא יידלקו באופן אוטומטי.

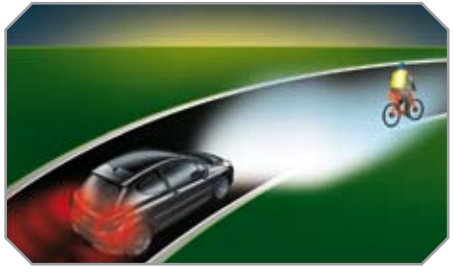
אל תכסה את חיישן התאורה, המקושר לחיישן הגשם והממוקם במרכז השמשה הקדמית, מאחורי המראה הפנימית; התפקודים הקשורים אליו עלולים לא לפעול יותר.

תאורה כיוונית סטטית

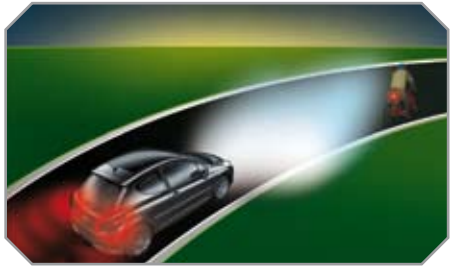
במצב של אורות מעבר או של אורות דרך, תפקוד זה מאפשר לאלומת התאורה של הפנסים, להאיר את חלקו הפנימי של מסלול פניה, עם זווית נוספת של 30°.

השימוש בתאורה זו מיטבי בעיקר במהירות נמוכה ובינונית (נהיגה עירונית, דרך מתפתלת,...).

עם תאורה כיוונית



ללא תאורה כיוונית



תכנות



הפעלה או הפסקת התפקוד מבוצעת מתוך תפריט הגדרת התצורה של הצג המרכזי.

כברירת מחדל, תפקוד זה מופעל.

הפעלה

ההפעלה אפשרית החל ממהירות נסיעה מסויימת ומזווית מסויימת של סיבוב גלגל ההגה.

הפסקה

ההפסקה אפשרית מתחת לזווית מסויימת של סיבוב גלגל ההגה.

היא מבוצעת עם שילוב ההילוך האחורי.

תקלת פעולה



במקרה של תקלה, נורת חיווי זו מהבהבת בלוח המחוונים, בליווי הודעה בצג המרכזי.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

כוונון גובה הפנסים הקדמיים



על מנת לא להפריע לשאר המשתמשים בדרך, יש לכוונן את גובה הפנסים הקדמיים, בהתאם לעומס במכונית.

0. 1 או 2 נוסעים במושבים הקדמיים.

–. 3 נוסעים.

1. 5 נוסעים.

2. 5 נוסעים + מטען מרבי מורשה.

3. נהג + מטען מרבי מורשה.

הכוונון הראשוני הוא במצב **0**.

בקרת מגבי השמשה

התקן בחירה ופיקוד של ניגובים שונים לשמשה הקדמית והאחורית, המבטיח פינוי הגשם וניקוי השמשות.

המגבים הקדמיים והאחוריים השונים נועדו לשפר באופן הדרגתי את ראות הנהג, בהתאם לתנאי מזג האוויר.

תכנותים

קיימות תצורות שונות של בקרה אוטומטית של המגבים, בהתאם לאפשרויות הבאות:

- ניגוב אוטומטי של מגב השמשה הקדמית,
- ניגוב השמשה האחורית עם שילוב להילוך האחורי.

דגם עם ניגוב לסירוגין



דגם עם ניגוב אוטומטי



בקרות ידניות

פיקוד מגבי השמשה מבוצע ישירות על ידי הנהג, באמצעות הידית **A** והטבעת **B**.

מגב שמשה קדמית

A. ידית בחירת קצב הניגוב:

2 מהיר (ממטרים חזקים),

1 רגיל (גשם מתון),

I לסירוגין (יחסית למהירות הנסיעה),

0 מופסק,

↓ ניגוב בודד (לחץ כלפי מטה),

AUTO ↓ אוטומטי (ראה בעמוד הבא).

מגב שמשה אחורית



B. טבעת בחירת מגב השמשה האחורית:

מופסק,

ניגוב לסירוגין,

ניגוב עם מתז שמשה (משך זמן הפעלה מוגדר).

הילוך אחורי

עם השילוב להילוך האחורי, אם מגב השמשה הקדמית מופעל, יופעל גם מגב השמשה האחורית.

תכנות



הפעלה או הפסקת התפקוד מבוצעת מתוך תפריט הגדרת התצורה של הצג המרכזי.

כברירת מחדל, תפקוד זה מופעל.

מתזי שמשה ומתזי פנסים קדמיים



משוך אליך את ידית בקרת מגבי השמשה. מתזי השמשה ואחריהם המגבים, יפעלו לפרק זמן מוגדר.

מתזי הפנסים פועלים, **גם אם אורות המעבר דולקים**.

במכוניות המצוידות במיזוג אוויר אוטומטי, כל פעולה על ידית בקרת המגבים גורמת לסגירה זמנית של כניסת האוויר החיצוני, כדי למנוע חדירת ריחות לתוך תא הנוסעים.

בתנאי שלג או קרה קשים וכאשר נעשה שימוש במנשא לאופניים על דלת תא המטען, יש לנטרל את מגב השמשה האחורית האוטומטי, מתוך תפריט הגדרת התצורה של הצג המרכזי.

ניגוב אוטומטי של השמשה הקדמית

ניגוב השמשה הקדמית פועל באופן אוטומטי, ללא כל פעולה מצד הנהג, במקרה של גילוי גשם (חיישן הממוקם מאחורי המראה הפנימית), תוך התאמת קצב הניגוב לעוצמת הממטרים.



הפעלה

התפקוד מופעל ידנית על ידי הנהג, על ידי דחיפת הידית **A** למצב "**AUTO**".

הפעולה מלווה בהודעה בצג המרכזי.

הפסקה

התפקוד מופסק ידנית על ידי הנהג, על ידי הזזת הידית **A** למצב שונה ממצב "AUTO" והחזרתה למצב **0**.

הפעולה מלווה בהודעה בצג המרכזי.

לאחר כל סגירה של מתג ההתנעה מעל דקה, יש צורך להפעיל שוב את תפקוד הניגוב האוטומטי, על ידי לחיצה כלפי מטה על ידית הבקרה **A**.

תקלת פעולה

במקרה של תקלה בניגוב האוטומטי, מגבי השמשה יפעלו בפעולה לסירוגין.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

אל תכסה את חיישן הגשם, המקושר לחיישן התאורה והממוקם במרכז השמשה הקדמית, מאחורי המראה הפנימית.

בעת רחיצה אוטומטית של המכונית, סגור את מתג ההתנעה.

בחורף, מומלץ להמתין להפשרתה המלאה של השמשה הקדמית לפני הפעלת הניגוב האוטומטי.

מצב ייחודי של מגב השמשה הקדמית



בתוך דקה מסגירת מתג ההתנעה, כל פעולה על ידית בקרת המגבים תמקם את המגבים באמצע השמשה הקדמית.

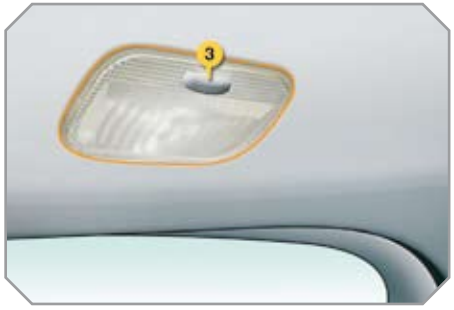
פעולה מאפשרת את מיקום הלהבים במצב חנייה חורפית.

להחזרת המגבים למצבם הרגיל לאחר הטיפול, פתח את מתג ההתנעה והפעל את ידית בקרת מגבי השמשה.

תאורות תקרה

התקן לבחירה ופיקוד התאורות השונות בתא הנוסעים.





1. **תאורת תקרה קדמית**
2. **מנורות לקריאת מפות**
3. **תאורת תקרה אחורית**

תאורות תקרה קדמית ואחורית



במצב זה, תאורת התקרה נדלקת בהדרגה:

- עם שחרור נעילת המכונית,
- עם הוצאת מפתח ההתנעה,
- עם לחיצה על לחצן הנעילה שבשלט רחוק, לשם איתור המכונית.

התאורה כבית בהדרגה:

- עם נעילת המכונית,
- עם פתיחת מתג ההתנעה,
- 30 שניות לאחר סגירת הדלת האחרונה.

מצב כבוי קבוע.

הדלקה בקביעות.

במצב תאורה בקביעות, עומדים לרשותך משכי זמן הדלקה שונים:

- כשמתג ההתנעה סגור, כעשר דקות,
- בתצורת חיסכון אנרגיה, כשלושים שניות,
- כשהמנוע פועל, ללא הגבלה.

מנורות לקריאת מפות

כשמתג ההתנעה פתוח, הפעל את המתג המתאים.

המלצות למושבי בטיחות לילדים

התקנה לא נאותה של מושב בטיחות לילד במכונית פוגעת בהגנת הילד במקרה של התנגשות.

חשוב על נעילת חגורות הבטיחות או הרתמה של מושבי הבטיחות לילד, תוך **הגבלת רפיון מקסימלית לגוף הילד**, גם בעת נסיעות קצרות.

להתקנה מיטבית של מושב הבטיחות לילד הפונה לפנים, וודא שמשענת הגב שלו שעונה היטב כנגד משענת הגב של מושב המכונית ושמשענת הראש אינה מפריעה.

אם עליך להסיר את משענת הראש, וודא שהיא מאוחסנת או קשורה היטב כדי למנוע ממנה להתעופף במקרה של בלימת חירום.

אין להסיע ילדים מתחת לגיל 10 במושב הנוסע הקדמי, כשפניהם לכיוון הנסיעה, אלא רק כאשר המושבים האחוריים תפוסים על ידי ילדים אחרים, או אם המושבים האחוריים אינם ניתנים לשימוש או שהוסרו מהמכונית.

נטרל את כרית האוויר של הנוסע* מיד עם התקנת מושב בטיחות לילד הפונה לאחור, במושב הקדמי. במידה ולא ייעשה כן, הילד עלול ליהרג או להיפגע קשות בעת ניפוח כרית האוויר.

התקנת כרית הגבהה

חלק החזה של החגורה חייב להיות ממוקם על כתף הילד, בלי לגעת בצווארו.

וודא שחלק הבטן של חגורת הבטיחות מנותב היטב על ירכי הילד.

חברת פיג'ו ממליצה על שימוש בכרית הגבהה עם משענת, המצוידת במוביל לחגורה באזור הכתף.

כאמצעי בטיחות, אל תאפשר:

- ילד או מספר ילדים ללא השגחה בתוך מכונית,
- ילד או בעל חיים במכונית החשוף לשמש, כשהחלונות סגורים,
- המפתחות בהישג יד הילדים בתוך המכונית.

כדי למנוע פתיחה בשוגג של הדלתות, השתמש בהתקן "בטיחות ילדים".

הקפד לא לפתוח חלון אחורי, מעבר לשליש מטווח הפתיחה שלו.

לשם הגנה על ילדיך הצעירים מקרני השמש, התקן על החלונות האחוריים וילונות צדיים.

מושבי ילדים–כללי

למרות שנושא זה מהווה את אחד ממוקדי תשומת הלב של מהנדסי פיג'ו בתהליך פיתוח המכונית, בטיחות הילדים תלויה רבות גם בך.

לבטיחות מרבית, פעל על פי ההוראות הבאות:

- בהתאם לתקן האירופי, **על כל הילדים מתחת לגיל 12 או שגובהם נמוך מ- 1.5 מטר, לנסוע במכונית במושב בטיחותי מאושר המותאם למשקלם**, במושב המצויד בחגורת בטיחות או נקודות עיגון מסוג ISOFIX*,
- **מבחינה סטטיסטית, מקומות הנסיעה הבטוחים ביותר להסעת ילדים, הם המושבים האחוריים,**
- **ילד שמשקלו מתחת ל- 9 ק"ג חייב לנסוע כשגבו תמיד לכיוון הנסיעה, מלפנים כמו גם מאחור.**

חברת פיג'ו ממליצה להסיע ילדים **במושבים האחוריים** של מכוניתך:

- **עם הגב לכיוון הנסיעה** עד גיל שנתיים,
- **כשהוא פונה לפנים**, החל מגיל שנתיים.

התקנת מושב בטיחות לילד בעזרת חגורת בטיחות תלת נקודתית

מושב הפונה לאחור

כשמושב בטיחות לילד, הפונה לאחור, מותקן **במושב הנוסע הקדמי**, חובה לנטרל את כרית האוויר של הנוסע. במידה ולא ייעשה כן, **הילד עלול להיפגע קשות או ליהרג בעת ניפוח כרית האוויר**.

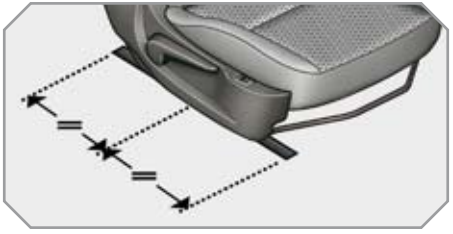


מושב הפונה לפנים

כשמושב בטיחות לילד, הפונה לפנים, מותקן **במושב הנוסע הקדמי**, כוונן את המושב למצב ביניים, כשמשענת הגב זקופה והשאר את כרית האוויר של הנוסע במצב פעיל.



מצב אורכי ביניים



* הוראות הסעת ילדים, ייחודיות לכל מדינה. עיין בתקנות שבתוקף במדינתך.

מושבי הבטיחות לילדים המומלצים על ידי פיג'ו

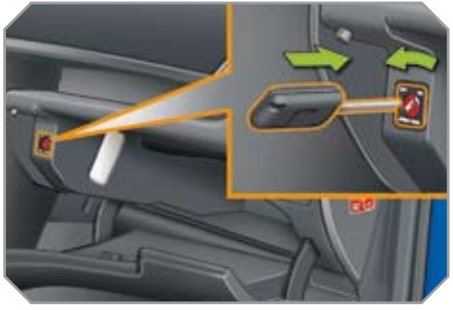
פיג'ו מציעה סדרה מושלמת של מושבי בטיחות לילדים המתחברים בעזרת **חגורת בטיחות תלת נקודתית:**

קבוצה 0: מגיל 0 ועד למשקל 10 ק"ג קבוצה +0: מגיל 0 ועד למשקל 13 ק"ג	קבוצות 1, 2 ו– 3: ממשקל 9 עד 36 ק"ג
L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" מותקן כשהוא פונה לאחור. 	**L2** "KIDDY Life" השימוש במגן חובה להסעת ילדים צעירים (9 עד 18 ק"ג). 
קבוצות 2 ו– 3: ממשקל 15 עד 36 ק"ג	
L3 "RECARO Start" 	**L4** "KLIPPAN Optima" החל מגיל 6 (כ– 22 ק"ג), משתמשים בכרית ההגבהה בלבד. 





כרית אוויר של הנוסע מנוטרלת



מיקום מושבי בטיחות לילדים המותקנים בעזרת חגורת הבטיחות (משפחתית)

בהתאם לתקינה האירופאית, טבלה זו מציינת את אפשרויות ההתקנה של מושבי בטיחות לילדים המחוברים באמצעות חגורת בטיחות ומאושרים אוניברסלית (a), בהתאם למשקל הילד ומיקומו במכונית:

מושב	**משקל הילד** / גיל הילד			
	פחות מ– 13 ק"ג (קבוצות 0 (b) ו– +0) עד גיל כשנה	**ממשקל 9 עד 18 ק"ג** (קבוצה 1) מגיל 1 עד 3 שנים לערך	**ממשקל 15 עד 25 ק"ג** (קבוצה 2) מגיל 3 עד 6 שנים לערך	**ממשקל 22 עד 18 ק"ג** (קבוצה 3) מגיל 6 עד 10 שנים לערך
מושב נוסע קדמי (c) – קבוע – מתכוונן לגובה	U	U	U	U
מושבים אחוריים צדיים	U	U	U	U
מושב אחורי מרכזי*	U	X	X	X

* מלבד RC.

(a) מושב בטיחות אוניברסלי לילד: מושב בטיחות לילד שניתן להתקין בכל המכוניות בעזרת חגורת הבטיחות.

(b) קבוצה 0: מגיל 0 ועד למשקל 10 ק"ג. לא ניתן להתקין עריסות ומיטות למכוניות, במושב הנוסע הקדמי.

(c) לפני הושבת ילדך במושב זה, עיין בתקנות שבתוקף במדינה שבה אתה נוסע.

U: מושב המתאים להתקנת מושב בטיחות לילד המתחבר עם חגורת הבטיחות, עם אישור אוניברסלי, עם הגב לפנים ו/או הפונה לפנים.

X: מושב שאינו מותאם להתקנת מושב בטיחות לילד מקבוצת המשקל המצוינת.

מיקום מושבי בטיחות לילדים המותקנים בעזרת חגורת הבטיחות (SW)

בהתאם לתקינה האירופאית, טבלה זו מציינת את אפשרויות ההתקנה של מושבי בטיחות לילדים המחוברים באמצעות חגורת בטיחות ומאושרים אוניברסלית (a), בהתאם למשקל הילד ומיקומו במכונית:

מושב	**משקל הילד** / גיל הילד			
	פחות מ– 13 ק"ג (קבוצות 0 (b) ו– +0) עד גיל כשנה	**ממשקל 9 עד 18 ק"ג** (קבוצה 1) מגיל 1 עד 3 שנים לערך	**ממשקל 15 עד 25 ק"ג** (קבוצה 2) מגיל 3 עד 6 שנים לערך	**ממשקל 22 עד 18 ק"ג** (קבוצה 3) מגיל 6 עד 10 שנים לערך
מושב נוסע קדמי (c) – קבוע – מתכוונן לגובה 	U	U	U	U
מושבים אחוריים צדיים 	U	U	U	U
מושב אחורי מרכזי 	U*	U*	U*	U*

* המושב האחורי שמאלי, אינו ניתן לשימוש.

(a) מושב בטיחות אוניברסלי לילד: מושב בטיחות לילד שניתן להתקין בכל המכוניות בעזרת חגורת הבטיחות.
(b) קבוצה 0: מגיל 0 ועד למשקל 10 ק"ג. לא ניתן להתקין עריסות ומיטות למכוניות, במושב הנוסע הקדמי.
(c) לפני הושבת ילדך במושב זה, עיין בתקנות שבתוקף במדינה שבה אתה נוסע.
U: מושב המתאים להתקנת מושב בטיחות לילד המתחבר עם חגורת הבטיחות, עם אישור אוניברסלי, עם הגב לפנים ו/או הפונה לפנים.

נקודות עיגון "ISOFIX"

מכוניתך אושרה על פי **התקנה החדשה** ISOFIX.

מושבים אלה, המתוארים להלן, מצוידים בנקודות עיגון ISOFIX תקניות:

משפחתית



RC



SW



נקודות אלה הן 3 טבעות לכל מושב:



- שתי טבעות **A**, הממוקמות בין משענת הגב לכרית המושב של המכונית, המצוינות בתווית,



- טבעת **B**, לחיבור הרצועה העליונה והנקראת **TOP TETHER**.

מערכת עיגון ISOFIX זו מבטיחה התקנה אמינה, חזקה ומהירה של מושב הבטיחות לילד במכוניתך.

מושבי **הבטיחות לילדים ISOFIX** מצוידים בשני נועלים המתחברים בקלות בשתי הטבעות **A**.

מושבים מסוימים מצוידים גם **ברצועה עליונה** המתחברת לטבעת **B**.

לקשירת רצועה זו, הגבה את משענת הראש של מושב המכונית והעבר את הוו בין מוטות משענת הראש. לאחר מכן, חבר את הוו לטבעת **B** ומתח את הרצועה העליונה.

! התקנה לא נאותה של מושב בטיחות לילד במכונית פוגעת בהגנת הילד במקרה של התנגשות.

i למידע נוסף אודות מושבי הבטיחות לילדים מסוג ISOFIX, שניתן להתקין במכוניתך, עיין בטבלה המסכמת את מיקומם של מושבים אלה.

מושב בטיחות לילד מסוג ISOFIX המומלץ על ידי פיג'ו והמאושר לשימוש במכוניתך

RÖMER Duo Plus ISOFIX (קבוצת גודל **B1**)	
קבוצה 1: ממשקל 9 עד 18 ק"ג	
	מותקן כשהוא פונה לכיוון הנסיעה. מצויד ברצועה גבוהה לחיבור בטבעת ISOFIX העליונה **B**, הנקראת TOP TETHER. למסגרת יש שלושה מצבי הטייה: מצבי ישיבה, מנוחה ושכיבה.

ניתן להשתמש במושב בטיחות זה גם במושבים שאינם מצוידים בנקודות עיגון ISOFIX. במקרה זה, חובה לחברו למושב המכונית בעזרת חגורת בטיחות תלת נקודתית.

פעל בהתאם להוראות ההתקנה של מושב הבטיחות לילדים, אשר מופיעות בחוברת ההתקנה של היצרן.

טבלה מסכמת למיקום מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX (משפחתית)

בהתאם לתקנות האירופיות, טבלה זו מציגה את אפשרויות ההתקנה של מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX, במושבים המצוידים בנקודות עיגון ISOFIX במכונית.

למושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX אוניברסליים ואוניברסליים למחצה, קבוצת הגודל ISOFIX המוגדרת בעזרת אות בין **A** ל- **G**, מצוינת על מושב הילד, סמוך לסמל ISOFIX.

	משקל הילד / גיל הילד									
	פחות מ- 10 ק"ג (קבוצה 0) עד גיל כ- 6 חודשים		**פחות מ- 10 ק"ג (קבוצה 0)** **פחות מ- 13 ק"ג (קבוצה +0)** עד גיל כשנה			**9 עד 18 ק"ג (קבוצה 1)** מגיל שנה עד 3 שנים לערך				
סוג מושב בטיחות לילד ISOFIX	**עריסה***		**"פונה לאחור"**			**"פונה לאחור"**		**"פונה לפנים"**		
קבוצת גודל ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
מושבי בטיחות לילדים ISOFIX אוניברסלים או אוניברסלים למחצה, הניתנים להתקנה במושבים האחוריים	**IL-SU****		**X**	**IL-SU****		**X**	**IL-SU****	**IUF ** **IL-SU****		

IUF: מקום מותאם להתקנת מושב בטיחות Isofix אוניברסלי לילד הפונה לפנים, המתחבר עם רצועה עליונה "TOP TETHER".
IL-SU: מושב מותאם להתקנת מושב בטיחות לילד ISOFIX מקבוצה "אוניברסלי למחצה":
- "פונה לאחור" ומצויד ברצועה גבוהה "TOP TETHER" או ברגלית,
- "פונה לפנים" ומצויד ברגלית,
- עריסה המצוידת ברצועה גבוהה "TOP TETHER" או ברגלית.

לחיבור הרצועה הגבוהה "TOP TETHER", עיין בפרק "נקודות עיגון Isofix".
X: מושב שאינו מותאם להתקנת מושב בטיחות לילד ISOFIX מקבוצת הגודל המצוינת.
* עריסה ISOFIX המחוברת לטבעות התחתונות של מושב ISOFIX, מותקנת על פני שלושה מושבים אחוריים.
להתקנתה במושבים האחוריים בדגם עם 3 דלתות, יש לכוונן את חגורת הבטיחות במצב מונמך מרבי.
לא ניתן להתקין עריסות ומיטות למכוניות, במושב הנוסע הקדמי.
** יש להסיר ולאחסן את משענת הראש של מושב ISOFIX.

טבלה מסכמת למיקום מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX (RC)

בהתאם לתקנות האירופיות, טבלה זו מציגה את אפשרויות ההתקנה של מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX, במושבים המצוידים בנקודות עיגון ISOFIX במכונית.

למושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX אוניברסליים ואוניברסליים למחצה, קבוצת הגודל ISOFIX המוגדרת בעזרת אות בין **A** ל- **G**, מצוינת על מושב הילד, סמוך לסמל ISOFIX.

	משקל הילד / גיל הילד									
	פחות מ- 10 ק"ג (קבוצה 0) עד גיל כ- 6 חודשים		**פחות מ- 10 ק"ג (קבוצה 0) פחות מ- 13 ק"ג (קבוצה +0) עד גיל כשנה**			**9 עד 18 ק"ג (קבוצה 1) מגיל שנה עד 3 שנים לערך**				
סוג מושב בטיחות לילד ISOFIX	**עריסה***		**"פונה לאחור"**			**"פונה לאחור"**			**"פונה לפנים"**	
קבוצת גודל ISOFIX	**F**	**G**	**C***	**D****	**E**	**C***	**D****	**A**	**B**	**B1**
מושבי בטיחות לילדים ISOFIX אוניברסלים או אוניברסלים למחצה, הניתנים להתקנה במושבים האחוריים	**X**		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF IL-SU**		

IUF: מקום מותאם להתקנת מושב בטיחות Isofix אוניברסלי לילד הפונה לפנים, המתחבר עם רצועה עליונה "TOP TETHER".

IL-SU: מושב מותאם להתקנת מושב בטיחות לילד ISOFIX מקבוצה "אוניברסלי למחצה":

- "פונה לאחור" ומצויד ברצועה גבוהה "TOP TETHER" או ברגלית,
- "פונה לפנים" ומצויד ברגלית.

לחיבור הרצועה הגבוהה "TOP TETHER", עיין בפרק "נקודות עיגון Isofix".

X: מושב שאינו מותאם להתקנת מושב בטיחות לילד ISOFIX מקבוצת הגודל המצוינת.

* את חגורת הבטיחות הקדמית המתאימה יש לכוונן דרגה אחת מתחת למצב גבוה מרבי.
על המושב הקדמי של המכונית להיות מכוונן שתי דרגות יותר באמצע טווח תנועתו לאחור.

** את חגורת הבטיחות הקדמית המתאימה יש לכוונן דרגה אחת מתחת למצב גבוה מרבי.

***לא ניתן להתקין עריסות ומיטות למכוניות, במושב הנוסע הקדמי.

טבלה מסכמת למיקום מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX (SW)

בהתאם לתקנות האירופיות, טבלה זו מציגה את אפשרויות ההתקנה של מושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX, במושבים המצוידים בנקודות עיגון ISOFIX במכונית.

למושבי בטיחות לילדים מסוג ISOFIX אוניברסליים ואוניברסליים למחצה, קבוצת הגודל ISOFIX המוגדרת בעזרת אות בין **A** ל- **G**, מצוינת על מושב הילד, סמוך לסמל ISOFIX.

	משקל הילד / גיל הילד									
	פחות מ- 10 ק"ג (קבוצה 0) עד גיל כ- 6 חודשים		**פחות מ- 10 ק"ג (קבוצה 0)** **פחות מ- 13 ק"ג (קבוצה +0)** עד גיל כשנה			**9 עד 18 ק"ג (קבוצה 1)** מגיל שנה עד 3 שנים לערך				
סוג מושב בטיחות לילד ISOFIX	**עריסה***		**"פונה לאחור"**			**"פונה לאחור"**		**"פונה לפנים"**		
קבוצת גודל ISOFIX	**F**	**G**	**C****	**D**	**E**	**C****	**D**	**A**	**B**	**B1**
מושבי בטיחות לילדים ISOFIX אוניברסלים או אוניברסלים למחצה, הניתנים להתקנה במושבים האחוריים	**IL-SU(a)**		**IL-SU(a)**			**IL-SU(a)**		**IUF(a)** **IL-SU(a)**		

IUF: מקום מותאם להתקנת מושב בטיחות Isofix אוניברסלי לילד הפונה לפנים, המתחבר עם רצועה עליונה "TOP TETHER".

IL-SU: מושב מותאם להתקנת מושב בטיחות לילד ISOFIX מקבוצה "אוניברסלי למחצה":

- "פונה לאחור" ומצויד ברצועה גבוהה "TOP TETHER" או ברגלית,
- "פונה לפנים" ומצויד ברגלית,
- עריסה המצוידת ברצועה גבוהה "TOP TETHER" או ברגלית.

לחיבור הרצועה הגבוהה "TOP TETHER", עיין בפרק "נקודות עיגון Isofix".

(a) יש להסיר ולאחסן את משענת הראש של מושב ISOFIX.

* עריסה ISOFIX המחוברת לטבעות התחתונות של מושב ISOFIX, מותקנת על פני שלושה מושבים אחוריים ומבטלת את אפשרות חלוקת המושב לתצורה 1/3-2/3.
לא ניתן להתקין עריסות ומיטות למכוניות, במושב הנוסע הקדמי.

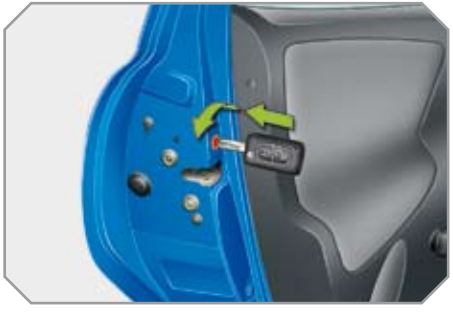
** על המושב הקדמי של המכונית להיות מכוונן חמש דרגות לאחור מהמצב הקדמי ביותר.

בטיחות ילדים מכנית

התקן מכני המונע פתיחת דלת אחורית בעזרת הבקרה הפנימית שלה.

הבקרה ממוקמת בצד של כל דלת אחורית.

נעילה



סובב את הבקרה האדומה רבע סיבוב ימינה, בעזרת מפתח ההתנעה.

שחרור נעילה

סובב את הבקרה האדומה רבע סיבוב שמאלה, בעזרת מפתח ההתנעה.

בטיחות ילדים חשמלית

מערכת פיקוד מרחוק, למניעת פתיחתן של הדלתות האחוריות, בעזרת הבקרות הפנימיות שלהן.

המתג ממוקם במרכז לוח המכשירים.

הפעלה



לחץ על מתג **A**.

נורת החיווי של המתג **A** נדלקת, בליווי הודעה בצג המרכזי.

ניטרול

לחץ פעם נוספת על המתג **A**.

נורת החיווי של המתג **A** כבית, בליווי הודעה בצג המרכזי.

מערכת זו היא עצמאית ואינה מחליפה בשום מקרה את מתג הנעילה המרכזית.

בדוק את הפעלת בטיחות הילדים, לפני כל פתיחה של מתג ההתנעה.

הוצא תמיד את המפתח ממתג ההתנעה כאשר הנך עוזב את המכונית, אפילו לפרק זמן קצר.

במקרה של התנגשות חזקה, בטיחות הילדים החשמלית מנוטרלת אוטומטית, על מנת לאפשר יציאתם של הנוסעים מאחור.

פנס איתות פניה

התקן לבחירת פנסי איתות הפניה השמאליים או הימניים, כדי לאותת על שינוי כיוון הנסיעה של המכונית.



הורד את ידית בקרת האורות לביצוע תמרון שמאלה.

הרם את ידית בקרת האורות לביצוע תמרון ימינה.

אם תשכח להחזיר את ידית פנסי איתות הפניה מעל 20 שניות, האות הקולי ילך ויגבר, כשהמכונית נוסעת במהירות העולה על 60 קמ"ש.

תפקוד "כביש מהיר"

התקן להתראה על שינוי נתיב על כביש מהיר.

לחץ על ידית בקרת התאורה, לחיצה קלה כלפי מעלה או כלפי מטה, מבלי לעבור את נקודת ההתנגדות; פנסי האיתות המתאימים יהבהבו שלוש פעמים.

תפקוד זה זמין בכל מהירות נסיעה, אך הוא שימושי במיוחד, בעת שינוי נתיבים בכביש מהיר.

אורות מצוקה

מערכת חזותית להתרעת שאר משתמשי הדרך, באמצעות פנסי איתות הפניה, למקרה של תקלה, גרירה או תאונה במכונית.



☜ לחץ על המתג **A**; פנסי איתות הפניה מהבהבים.

את אורות המצוקה ניתן להפעיל כשמתג ההתנעה סגור.

הדלקה אוטומטית של אורות המצוקה

בעת בלימת חירום, בהתאם לשיעור ההאטה, אורות המצוקה נדלקים.

הם כבים אוטומטית, בהאצה הראשונה של המכונית.

☜ במידה ולא, לחץ על המתג **A** כדי לכבות את פנסי איתות הפניה.

כאמצעי זהירות בפקק תנועה, כאשר אתה אחרון בשיירה, הפעל את אורות המצוקה.

צופר

מערכת התראה קולית, לאזהרת שאר משתמשי הדרך מפני סכנה אפשרית.



☜ לחץ על אחת מזרועות גלגל ההגה.

השתמש בצופר במתינות ורק לצרכים הבאים:

- סכנה מיידית,
- עקיפת רוכב אופניים או הולך רגל,
- התקרבות לאזור עם ראות מוגבלת.

גילוי תת ניפוח

מערכת המבטיחה בדיקה אוטומטית של הלחץ בצמיגים, בזמן הנסיעה.



חיישנים המותקנים בכל שסתום, מפעילים התראה במקרה של תקלה (מהירות מעל 20 קמ"ש).

מערכת גילוי תת הניפוח, הנה מערכת עזר לנהיגה, אשר אינה מהווה תחליף לערנותו או לאחריותו של הנהג.

גלגל ללא אוויר

הודעה מופיעה בצג המרכזי, בליווי אות קולי, מאפשרת לאתר את הגלגל המסוים.

☜ בדוק את הלחץ בצמיגים, בהקדם האפשרי.

בדיקה זו יש לבצע כשהצמיגים קרים.

גלגל נקור

נורת חיווי זו ונורת האזהרה **STOP** נדלקות בלוח המחוונים, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, לאיתור הגלגל המסוים.

☜ עצור מיד, תוך הימנעות מתמרון פתאומי עם ההגה או הבלמים.

☜ החלף את הגלגל הפגוע (נקור או ללא אוויר) ודאג לבדיקת לחץ האוויר בצמיגים בהקדם האפשרי.

חיישן/ים שלא התגלה/ו או פגום/ים

הודעה מופיעה בצג המרכזי, בליווי אות קולי, מאפשרת לאתר את הגלגל/ים המסוים/ים או מציינת תקלה במערכת.

פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה לשם החלפת החיישן הפגום.

הודעה זו מוצגת גם כאשר אחד הגלגלים מרוחק מהמכונית, בתיקון או בזמן התקנת גלגל (אחד או יותר) שאינו/ם מצויד/ים בחיישן/ים.

בגלגל החלופי לא מותקן חיישן.

כל תיקון, החלפת צמיג על גלגל המצויד במערכת זו, חייב להתבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה.

אם בזמן החלפת צמיג אתה מתקין גלגל שאינו מזוהה על ידי מכוניתך (למשל: התקנת צמיגים לשלג), עליך לדאוג לאתחול מחדש של המערכת, במרכז שירות פיג'ו מורשה.

המערכת אינה פותרת את הצורך בבדיקה סדירה של לחץ האוויר בצמיגים (ראה פרק "אמצעי זיהוי"), על מנת להבטיח שההתנהגות הדינמית של המכונית תישאר מיטבית ותמנע בלאי מוקדם של הצמיגים, בעיקר במקרה של נהיגה בתנאים חריגים (עומס גבוה, מהירות גבוהה).

את בדיקת הלחץ בצמיגים יש לבצע כשהצמיגים קרים, לפחות אחת לחודש. זכור לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החלופי.

מערכת גילוי תת הניפוח עשויה להיות מושפעת זמנית מהפרעות של שידורי רדיו, בתדרים הקרובים לאלה של המערכת.

מערכות עזר לבלימה*

מכלול מערכות נוספות לעזרה בבלימה, בבטיחות מלאה ובאופן מיטבי, במקרי חירום:

- מערכת מניעת נעילת גלגלים (ABS),
- חלוקת בלימה אלקטרונית (REF),
- מערכת עזר לבלימת חירום (AFU).

מערכת מניעת נעילת גלגלים וחלוקת בלימה אלקטרונית

מערכות משותפות אלה נועדו להגביר את היציבות ואת השליטה במכוניתך בזמן בלימה, במיוחד כשהדרך משובשת או חלקה.

הפעלה

מערכת מניעת נעילת הגלגלים נכנסת אוטומטית לפעולה, כאשר קיימת סכנת נעילה של הגלגלים.

יתכן ופעולתה הרגילה של מערכת ה- ABS תורגש על ידי רעידות קלות בדוושת הבלמים.

במקרה של בלימת חירום, לחץ בחוזקה על דוושת הבלמים בלי להרפות.

תקלת פעולה

הדלקת נורת חיווי זו, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, מציינת תקלה במערכת מניעת נעילת הגלגלים, אשר יכולה לגרום לאובדן השליטה במכונית בזמן בלימה.

הדלקת נורת חיווי זו, המקושרת לנורות **STOP** ו- **ABS**, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, מציינת תקלה במערכת חלוקת הבלימה האלקטרונית, אשר יכולה לגרום לאובדן השליטה במכונית בזמן בלימה.

חובה לעצור מיד את המכונית כאשר בטוח לעשות זאת.

בשני המקרים, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

במקרה של החלפת הגלגלים (צמיגים וחישוקים), הקפד שאלה יהיו מתאימים להוראות היצרן.

מערכת עזר לבלימת חירום

מערכת המאפשרת במקרה חירום, להגיע מהר יותר ללחץ הבלימה האופטימלי ולכן, לקצר את מרחק העצירה.

הפעלה

המערכת נכנסת לפעולה בהתאם למהירות הלחיצה על דוושת הבלמים.

הדבר מתבטא בהפחתת ההתנגדות של הדוושה והגדלת יעילות הבלימה.

במקרה של בלימת חירום, לחץ בחוזקה על דוושת הבלמים בלי להרפות.

* בהתאם למדינה.

מערכות לבקרת מסלול הנסיעה

מניעת החלקת הגלגלים (ASR) ובקרת יציבות דינמית (ESP)

מערכת מניעת החלקת הגלגלים משפרת בצורה אופטימלית את אחיזת הגלגלים, במטרה למנוע את החלקתם, על ידי פעולה על בלמי הגלגלים המניעים ועל המנוע.

בקרת היציבות הדינמית פועלת על הבלמים של גלגל אחד או יותר ועל המנוע, כדי להכניס את המכונית למסלול הנדרש על ידי הנהג.

הפעלה

מערכות אלה מופעלות באופן אוטומטי בכל התנעה של המנוע.

במקרה של בעיית אחיזה או מסלול, מערכות אלה נכנסות לפעולה.

הפעולה מצוינת על ידי הבהוב נורת חיווי זו בלוח המחוונים.

ניטרול

בתנאים חריגים (תחילת נסיעה כשהמכונית שקועה בבוץ, תקועה בשלג, על קרקע רכה וכדומה) יתכן ויהיה זה יעיל לנטרל את מערכות ה– ASR וה– ESP, כדי לגרום לגלגלים להחליק ולחזור לאחיזתם.



לחץ על מתג "**ESP OFF**" הממוקם במרכז לוח המכשירים.

הדלקת נורת חיווי זו בלוח המחוונים ונורת החיווי של המתג, מציינת את נטרול מערכות ASR ו– ESP.

דריכה מחדש

מערכות אלה מופעלות מחדש באופן אוטומטי, לאחר כל סגירת מתג ההתנעה או החל ממהירות של 50 קמ"ש (למעט עם מנוע בנזין 1.6l THP 16V 175 כ"ס).

לחץ פעם נוספת על המתג **ESP OFF** כדי להפעילן מחדש באופן ידני.

תקלת פעולה

הידלקותה של נורה זו בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, מציינת תקלה במערכות אלה.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

מערכת צימוד היגוי / (SSP) ESP

מערכת זו, ממטבת את יציבות המכונית ואת כושר הבלימה שלה, על ידי שילוב פעולות מערכת ESP עם מערכת התגבור החשמלית של ההגה, בעת בלימה על משטחים בעלי אחיזה שונה, בין הגלגלים בצד לאלה בצד ימין.

היא מאפשרת לבלום יותר את הגלגלים שנמצאים במגע עם החלק בעל האחיזה של הכביש ותוך צפייה מראש של אי יציבות המכונית, להפעיל תיקון קל לזווית ההיגוי של הגלגלים, על מנת לסייע בידי הנהג, לשמור על המסלול שלו.

מערכות ASR/ESP מעניקות תוספת בטיחות בנהיגה רגילה, אך אין בכך כדי לפתות את הנהג ליטול סיכונים נוספים או לנסוע במהירויות גבוהות מדי.

פעולתן התקינה של מערכות אלה מובטחת במידה ותכבד את הוראות היצרן, הנוגעות לגלגלים (צמיגים וחישוקים), רכיבי מערכת הבלימה, הרכיבים האלקטרוניים וכן תהליכי ההתקנה והטיפול במרכזי השירות פיג'ו המורשים.

לאחר פגיעה במכונית, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות פיג'ו מורשה.

חגורות בטיחות

חגורות בטיחות קדמיות

חגורות הבטיחות הקדמיות מצוידות במערכת קדם מותחן פירוטכני ומגביל כוח.

מערכת זו משפרת את הבטיחות במושבים הקדמיים, במקרה של חבטות חזיתיות. בהתאם לעוצמת החבטה, מערכת קדם המותחנים הפירוטכניים מותחת מיידית את חגורות הבטיחות ומהדקת אותן כנגד גוף הנוסע.

החגורות בעלות קדם המותחנים הפירוטכניים פעילות רק כשמתג ההתנעה פתוח.

מגביל הכוח מפחית את לחץ החגורה כנגד החזה של הנוסע. בכך נעשה שיפור במיגון הנוסע.

בדגמים 5 דלתות ו– RC, טבעת המותקנת על החגורה, מאפשרת לשמור את האבזם קרוב יותר לנקודת העיגון העליונה.

נעילה



- משוך את הרצועה ואז, הכנס את הלשונית למנעול האבזם.
- בדוק את הנעילה על ידי משיכת הרצועה.

שחרור נעילה

- לחץ על הלחצן האדום באבזם.

כוונון לגובה



- להנמכת נקודת העיגון, כווץ את בקרה **A** והחלק אותה כלפי מטה.
- להגבהת נקודת העיגון, החלק את הבקרה **A** כלפי מעלה.

נורת חיווי לאי חגירה / שחרור החגורה, בלוח המחוונים

עם פתיחת מתג ההתנעה, נורה זו נדלקת אם הנהג לא חגר את חגורת הבטיחות שלו.

מעל מהירות של 20 קמ"ש ולמשך כשתי דקות, נורת חיווי זו מהבהבת, בליווי אות קולי הולך ומתגבר. לאחר שתי דקות אלה, נורת חיווי זו נשארת דלוקה, כל עוד הנהג ו/או הנוסע הקדמי לא נעל את חגורת הבטיחות שלו.

נורת חיווי זו נדלקת בלוח המחוונים, כאשר נוסע או מספר נוסעים שחררו את חגורת הבטיחות שלהם.

פס נורות חיווי לאי נעילה / שחרור חגורה



1. נורת חיווי – חגורת בטיחות קדמית שמאלית.
2. נורת חיווי – חגורת בטיחות קדמית ימנית.
3. נורת חיווי – חגורת בטיחות אחורית שמאלית.
4. נורת חיווי – חגורת בטיחות אחורית אמצעית**.
5. נורת חיווי – חגורת בטיחות אחורית ימנית.

בפס המרכזי, הנורה המתאימה **1** או **2** נדלקת בצבע אדום, אם החגורה אינה חגורה או אם היא משוחררת.

כשהמנוע פועל, נורת החיווי המתאימה או **2** נדלקת בצבע אדום, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, כאשר אחד הנוסעים מאחור שחרר את חגורת הבטיחות שלו.

חגורות בטיחות אחוריות

המושבים האחוריים מצוידים בשלוש חגורות בטיחות**, תלת נקודתיות עם מנגנון גלילה ומגביל כוח.

נעילה

- משוך את הרצועה ואז, הכנס את הלשונית למנעול האבזם.
- בדוק את הנעילה על ידי משיכת הרצועה.

שחרור נעילה

- לחץ על הלחצן האדום באבזם.

פס נורות חיווי לשחרור חגורה



עם פתיחת מתג ההתנעה, נורות החיווי המתאימות **3**, **4** ו– **5** נדלקת למשך כ– 30 שניות בצבע אדום, אם חגורת הבטיחות אינה חגורה.

כשהמנוע פועל, נורת החיווי המתאימה **3**, **4**** או **5** נדלקת בצבע אדום, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, כאשר אחד הנוסעים מאחור שיחרר את חגורת הבטיחות שלו.

** למעט RC.

על הנהג לוודא שהנוסעים משתמשים נכון בחגורות הבטיחות שלהם ושהם חגורים כהלכה, לפני תחילת הנסיעה.

בכל מקום שבו אתה יושב במכונית, חגור תמיד את חגורת הבטיחות, גם לנסיעות קצרות.

אל תהפוך בין אבזמי החגורות, אחרת הם לא יוכלו למלא את תפקידם במלואם.

אם המושבים מצוידים במשענות יד*, חלק הבטן של החגורה חייב תמיד לעבור מתחת למשענת היד.

חגורות הבטיחות מצוידות במנגנון גלילה המאפשר כוונון אוטומטי של אורך הרצועה בהתאם למבנה גופך. אחסון החגורה מבוצע אוטומטית, כאשר היא אינה בשימוש.

לפני ואחרי השימוש, וודא שהחגורה נגללה כהלכה.

על החלק התחתון של הרצועה להיות ממוקם נמוך ככל האפשר על האגן.

על החלק העליון להיות ממוקם בשקע הכתף.

מנגנוני הגלילה מצוידים בהתקן הננעל באופן אוטומטי בזמן התנגשות, בלימת חירום או התהפכות המכונית. ניתן לשחרר את ההתקן על ידי משיכה מהירה של הרצועה ושחרורה.

כדי שחגורת הבטיחות תהיה יעילה, יש להקפיד על אלה:

- שתהיה מתוחה קרוב ככל האפשר לגוף,
- שתחזיק נוסע מבוגר אחד בלבד,
- שתהיה ללא כל סימני חתכים או היפרמות,
- יש למשוך אותה לפנים בתנועה אחידה ולוודא שהיא אינה מפותלת,
- שלא יבוצע בה שינוי על מנת שלא לגרוע מביצועיה.

מסיבות הוראות הבטיחות שבתוקף, כל טיפול או בדיקה, יש לבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה, אשר יכול להבטיח ביצוע נאות.

דאג לבדיקה תקופתית של חגורות הבטיחות במכוניתך, במרכז שירות פיג'ו מורשה ובמיוחד אם קיימים ברצועות סימני בלאי.

נקה את רצועות החגורות בעזרת תמיסת סבון או חומר לניקוי אריגים, הנמכר במרכזי שירות פיג'ו המורשים.

לאחר קיפול או הזזת מושב או ספסל אחורי, וודא שהחגורה ממוקמת ונגללה כראוי.

המלצות לילדים:

- השתמש במושב בטיחות לילד מותאם, אם גיל הנוסע מתחת ל- 12 שנים או אם גובהו נמוך ממטר וחצי,
- אין להשתמש במוביל חגורה* בעת התקנת מושב בטיחות לילד,
- לעולם אין להשתמש באותה חגורה לחגירת יותר מאדם מבוגר אחד,
- לעולם אין להסיע ילד על הברכיים.

בהתאם לאופי ההתנגשות ועוצמתה, המנגנון הפירוטכני יכול להיות מופעל לפני כריות האוויר וללא תלות בהן. הפעלת קדם המותחנים מלווה בשחרור קל של עשן שאינו מזיק וברעש, הנגרמים כתוצאה מהפעלת המטען הפירוטכני המובנה במערכת.

בכל מקרה, נורת האזהרה של כריות האוויר נדלקת.

לאחר התנגשות, מסור את מערכת חגורות הבטיחות לבדיקה והחלפה בהתאם לצורך, במרכז שירות פיג'ו מורשה.

* בהתאם לדגם.

כריות אוויר

כריות האוויר נועדו להבטיח בטיחות מיטבית של הנוסעים (למעט הנוסע האחורי אמצעי) במקרה של התנגשויות חזקות. מערכת זו משלימה את פעולת חגורות הבטיחות, המצוידות במגביל כוח.

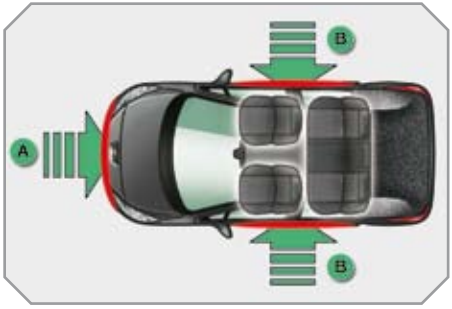
במקרה זה, חיישנים אלקטרוניים חשים ומנתחים את החבטות החזיתיות והצדיות הנגרמות באזורי גילוי החבטות:

- במקרה של חבטה חזקה, כריות האוויר מתנפחות מיידית ומגינות על נוסעי המכונית (למעט הנוסע האחורי אמצעי); מיד לאחר החבטה, כריות האוויר מתרוקנות במהירות כדי לא להפריע לראות או ליציאה אפשרית של הנוסעים.
- במקרה של חבטה מעט חזקה, פגיעה בחלק האחורי ובתנאי התהפכות מסוימים, כריות האוויר לא יתנפחו; רק חגורת הבטיחות תספיק להבטיח מיגון מיטבי בתנאים אלה.

כריות האוויר אינן פועלות כאשר מתג ההתנעה סגור.

ציוד זה פועל רק פעם אחת. אם אירעה חבטה שניה (באותה תאונה או בתאונה אחרת), כרית האוויר לא תפעל.

אזורי גילוי חבטה



A. אזור פגיעה חזיתי.

B. אזור פגיעה צדי.

הפעלת כרית או כריות האוויר מלווה בשחרור קל של עשן שאינו מזיק וברעש, הנגרמים כתוצאה מהפעלת המטען הפירוטכני המובנה במערכת.

עשן זה אינו מזיק, אך הוא עלול לגרום גירויים לאנשים רגישים.

רעש הנפץ עלול לגרום לירידה קלה בכושר השמיעה, למשך זמן קצר.

כריות אוויר חזיתיות

מערכת המגינה במקרה של התנגשות חזיתית חזקה, על הנהג והנוסע הקדמי, כדי להגביל את סכנות הפגיעה בראש ובחזה.

לנהג, הכרית מובנית במרכז גלגל ההגה; לנוסע הקדמי, בתוך לוח המכשירים, מעל תא הכפפות.



הפעלה

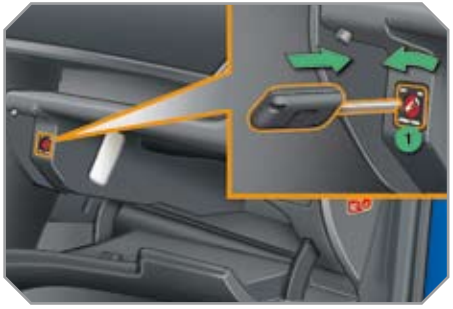
הכריות מופעלות בו זמנית, אלא אם כרית האוויר החזיתית של הנוסע הקדמי מנוטרלת, במקרה של חבטה חזיתית חזקה על פני כל או חלק מאזור הפגיעה החזיתי **A**, לאורך ציר האורך של המכונית, במישור אופקי ובכיוון מלפנים לאחור.

כרית האוויר חוצצת בין היושב מלפנים במכונית ללוח המכשירים, כדי לשכך את העפתו לפנים.

ניטרול

רק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, ניתן לנטרל:

- **כשמתג ההתנעה סגור**, הכנס את המפתח במתג ניטרול כרית האוויר של הנוסע הקדמי **1**,
- סובב את המתג למצב "**OFF**",
- בהמשך, הוצא את המפתח תוך שמירה על מצב המתג.



בהתאם לדגם מכוניתך, נורת חיווי זו תידלק, בלוח המחוונים, או בפס נורות החיווי המרכזי, כשמתג ההתנעה פתוח ולכל משך זמן הניטרול.

להבטחת בטיחות ילדך, חובה לנטרל את כרית האוויר של הנוסע כאשר אתה מתקין במושב הנוסע הקדמי, מושב בטיחות לילד, הפונה לאחור.

במידה ולא ייעשה כן, הילד עלול ליהרג או להיפגע קשות בעת ניפוח כרית האוויר.

דריכה מחדש

עם הסרת מושב הבטיחות לילד, סובב את מתג **1** למצב "**ON**", כדי לדרוך מחדש את כרית האוויר ולהבטיח את תפקוד הבטיחות של הנוסע הקדמי, במקרה של חבטה.

אם שתי נורות החיווי של כריות האוויר דולקות ברצף, אל תתקין מושב בטיחות לילד הפונה לאחור, במושב הנוסע הקדמי.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

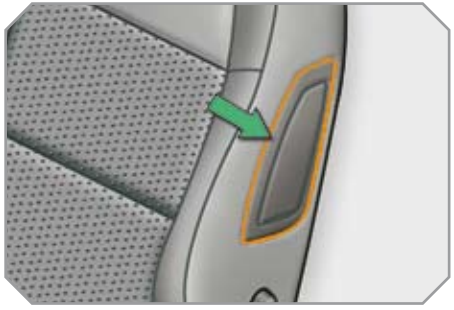
תקלת פעולה

אם נורת אזהרה זו נדלקת בלוח המחוונים, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה לבדיקת המערכת. יתכן וכריות האוויר לא יתנפחו במקרה של חבטה חזקה.

כריות אוויר צדיות*

מערכת המגינה במקרה של התנגשות צדית חזקה, על הנהג והנוסע הקדמי, כדי להגביל את סכנות הפגיעה בחזה.

כל כרית אוויר צדית מובנית במסגרת משענת הגב של מושב קדמי, בצד הדלת.

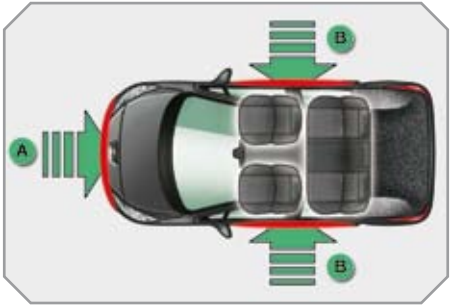


הפעלה

הכרית מופעלת בצד אחד במקרה של חבטה צדית חזקה על חלק או על כל אזור הפגיעה הצדית **B**, בניצב לציר האורך של המכונית, במישור אופקי ובכיוון מחוץ למכונית פנימה.

כרית האוויר הצדית חוצצת בין היושב מלפנים, לדופן הדלת המתאימה.

אזורי גילוי חבטה



A. אזור פגיעה חזיתי.

B. אזור פגיעה צדי.

כריות אוויר מסוג וילון*

מערכת המגינה במקרה של התנגשות צדית חזקה, על הנהג והנוסע הקדמי (למעט הנוסע האחורי אמצעי), כדי להגביל את סכנות הפגיעה בראש.

כל כריות הוילון מובנות במשקופי הדלתות ובחלק העליון של תא הנוסעים.

הפעלה

כרית הוילון מופעלת בו זמנית עם כרית האוויר הצדית המתאימה, במקרה של חבטה צדית חזקה על חלק או על כל אזור הפגיעה הצדית **B**, בניצב לציר האורך של המכונית, במישור אופקי ובכיוון מחוץ למכונית פנימה.

כרית הווילון חוצצת בין היושב מלפנים או מאחור, והחלונות.

> במקרה של חבטה או התנגשות קלה בצד המכונית או במקרה של התהפכויות, כרית האוויר אינה יכולה להתנפח.
>
> במקרה של התנגשות מאחור או חזיתית, כרית האוויר אינה מתנפחת.

תקלת פעולה

אם נורת אזהרה זו נדלקת בלוח המחוונים, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה לבדיקת המערכת. יתכן וכריות האוויר לא יתנפחו במקרה של חבטה חזקה.

* בהתאם למדינה.

על מנת שכריות האוויר יהיו יעילות לחלוטין, הקפד על הוראות הבטיחות הבאות:

שב במצב רגיל וזקוף.

חגור את חגורת הבטיחות כשהיא מנותבת כהלכה.

אל תניח דבר בין הנוסעים לכריות האוויר (ילד, בעל חיים, חפץ וכד'). אלה עלולים להפריע לפעולת כריות האוויר או לפצוע את הנוסעים.

לאחר תאונה או אם המכונית נגנבה, דאג לבדיקת מערכות כריות האוויר.

כל טיפול במערכות כריות האוויר אסור בהחלט, למעט למרכז שירות פיג'ו מורשה.

למרות הקפדה על כללי הבטיחות שצוינו לעיל, ייתכנו פציעות או כוויות קלות בראש, בחזה או בזרועות, בעת הפעלת כרית אוויר. למעשה, כרית האוויר מתנפחת מיידית (מספר מילישניות) ואז, מתרוקנת תוך שחרור הגזים החמים דרך פתחים שנועדו לכך.

כריות אוויר חזיתיות

אל תנהג תוך אחיזת ההגה בזרועותיו או תוך הנחת ידיך על טבור גלגל ההגה.

אין להניח את הרגליים על לוח המכשירים, בצד הנוסע.

הימנע מעישון במידת האפשר; התנפחות כריות האוויר עלולה לגרום כוויות או פציעות מסיגריות או ממקטרת.

לעולם אין להסיר, לקדוח או לחבוט בגלגל ההגה.

כריות אוויר צדיות*

כסה את המושבים הקדמיים רק עם כיסויים מאושרים. כיסויים אלה לא יגרמו להפרעה בהתנפחות כריות האוויר הצדיות. פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

אין להצמיד או להדביק דבר על משענות הגב של המושבים הקדמיים; פעולה שכזו עלולה לגרום לפציעות בחזה או בזרועות בעת התנפחות כרית אוויר צדית.

אין לקרב מעל לדרוש, את חלקו העליון של הגוף לדלת.

כריות אוויר מסוג וילון*

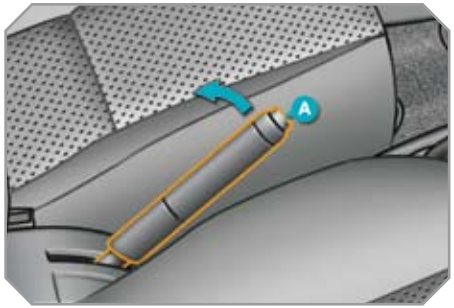
אין להצמיד או להדביק דבר לתקרה או עליה; פעולה שכזו עלולה לגרום לפציעות בראש בעת התנפחות כרית הוילון.

אין לפרק את ידיות האחיזה הממוקמות על התקרה; אלו מהוות חלק מחיבור כריות הוילון.

* בהתאם למדינה.

בלם חנייה

התקן מכני לשמירת המכונית במצב עצירה.



נעילה

☜ משוך את בלם החנייה למניעת תזוזתה של מכוניתך.

שחרור נעילה

☜ משוך את הידית ולחץ על הכפתור **A** לשחרור בלם החנייה.

כשהמכונית בנסיעה, הידלקותה של נורת חיווי זו ונורת החיווי **STOP**, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, מציינת שבלם החנייה מופעל או שאינו משוחרר לחלוטין.

בזמן חנייה במורד, הפנה את הגלגלים אל המדרכה, משוך את ידית בלם החנייה ושלב הילוך.

מחוון החלפת הילוך*

מערכת המאפשרת הקטנת תצרוכת הדלק, על ידי המלצה על החלפה להילוך יותר גבוה, במכוניות בעלות תיבת הילוכים ידנית.

אופן פעולה

המערכת מתערבת רק במסגרת נהיגה חסכונית.

בהתאם למצב הנהיגה והציוד במכוניתך, המערכת עשויה להמליץ על הקפצת הילוך אחד או יותר. באפשרותך לפעול בהתאם להמלצה זו, בלי לעבור דרך הילוכי ביניים.

אין חובה לבצע את ההמלצות לשילוב הילוך. למעשה, תצורת הדרך, צפיפות התנועה או הבטיחות, מהווים את הגורמים העיקריים, המגדירים את בחירת ההילוך המיטבי. לכן, הנהג אחראי לבצע או לא לבצע את המלצות המערכת.

תפקוד זה לא ניתן לניטרול.

לדוגמה:

- אתה נוסע בהילוך שלישי.



- אתה לוחץ במתינות על דוושת ההאצה.



- המערכת יכולה להמליץ במקרה זה, על שילוב הילוך יותר גבוה.



המידע מופיע בצורת חץ, בצג לוח המחוונים.

במקרה של נהיגה תוך שימוש במלוא ביצועי המנוע (לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, לדוגמה, על מנת לבצע עקיפה וכד'), המערכת לא תמליץ על החלפת הילוך.

המערכת לא תציע בשום מקרה:

- לשלב הילוך ראשון,
- לשלב הילוך אחורי,
- להוריד הילוך.

* בהתאם לדגם המנוע.

תיבת הילוכים "Tronic 2" (משפחתית)

תיבה מפוקחת מחשב בעלת 5 הילוכים, המציעה לבחירתך, נוחות של בקרה אוטומטית או הנאה מהעברה ידנית של ההילוכים.

לכן, מוצעות לך שלוש תצורות נהיגה:

- תצורה **אוטומטית**, לניהול אוטומטי של ההילוכים על ידי התיבה,
- תצורה **סדרתית**, להעברה ידנית של ההילוכים על ידי הנהג,
- תצורה **אוטו-סדרתית**, לביצוע עקיפה לדוגמה, תוך הישארות בתצורה אוטומטית, ושימוש של תפקודי התצורה הסדרתית, בו בזמן.

ידית הילוכים



R. הילוך אחורי.

☜ כשרגלך על דוושת הבלמים, הזז את הידית כלפי מעלה, לשם בחירת מצב זה.

N. הילוך סרק.

☜ כשרגלך על דוושת הבלמים, בחר במצב זה, להתנעת המנוע.

A. תצורה אוטומטית.

☜ הזז את הידית כלפי מטה, כדי לבחור בתצורה זו.

M. **+/–** תצורה סדרתית עם העברת הילוכים ידנית.

☜ הזז את הידית כלפי מטה ואז שמאלה, כדי לבחור בתצורה זו ובהמשך:

- לחץ לפנים כדי להעלות הילוכים,
- או לחץ לאחור כדי להוריד הילוכים.

בקרות מתחת לגלגל ההגה



+. בקרה להעלאת הילוך.

☜ לחץ מאחורי הבקרה **"+"** שמתחת לגלגל ההגה, לשם העלאת ההילוכים.

–. בקרה להורדת הילוך.

☜ לחץ מאחורי הבקרה **"–"** שמתחת לגלגל ההגה, לשם הורדת ההילוכים.

הבקרות שמתחת לגלגל ההגה אינן מאפשרות לבחור הילוך סרק או לשלב הילוך אחורי או לצאת ממנו.

תצוגות בלוח המחוונים



מצבי בורר ההילוכים

N. Neutral (סרק)

R. Reverse (הילוך אחורי)

1, 2, 3, 4, 5 הילוכים בתצורה סדרתית

AUTO. נורת החיווי נדלקת עם הפעלת התצורה האוטומטית. הנורה כבית בעת מעבר לתצורה סדרתית.

❄ בתצורה אוטומטית, נורת חיווי זו נדלקת כאשר התיבה חשה באחיזת כביש ירודה.



☜ הנח את רגלך על **דוושת הבלמים**, כאשר נורת חיווי זו נדלקת (לדוגמה: התנעת המנוע).

בעת שילוב הילוך אחורי, מושמע אות קולי.

התחלת הנסיעה



☜ בחר במצב **N**.

☜ לחץ על דוושת הבלמים.

☜ התנע את המנוע.

N מופיע בלוח מחוונים.

N מהבהב בלוח המחוונים, אם ידית ההילוכים אינה במצב **N**, בזמן ההתנעה.

בחר בהילוך ראשון (מצב **M** או **A**) או בהילוך אחורי (מצב **R**).

שחרר את בלם החנייה.

הסר את רגלך מדוושת הבלמים ואז, לחץ על דוושת ההאצה.



בלוח המחוונים, מוצג **AUTO** ו– **1** או **R**.

במקרה של עצירה בעליה, אל תשתמש בדוושת ההאצה לשם עצירת המכונית; עדיף שתפעיל את בלם החנייה.

במקרה של התחלת נסיעה בעליה, האץ בהדרגה, תוך שחרור בלם החנייה.

תצורה סדרתית

☜ לאחר התנעת המנוע, בחר במצב **M** כדי לעבור לתצורה סדרתית.



החיווי **AUTO** כבה וההילוכים המשולבים מופיעים בזה אחר זה, בלוח המחוונים.

הדרישות להחלפת הילוך מתקבלות רק אם מהירות המנוע מאפשרת זאת.

במקרה של נסיעה במהירות נמוכה, בעת התקרבות לתמרור "עצור" או לרמזור, לדוגמה, התיבה תוריד הילוכים באופן אוטומטי, עד להילוך ראשון.

תצורה אוטומטית

☜ לאחר שימוש בתצורה סדרתית, בחר בתפקוד **A** כדי לחזור לתצורה אוטומטית.



בלוח המחוונים, מוצגים **AUTO** וההילוך המשולב.

בדרך זו, תיבת ההילוכים פועלת בתצורה אוטו–אקטיבית, ללא התערבות הנהג. היא בוחרת ברצף, את ההילוך המתאים ביותר לנתונים הבאים:

- סגנון הנהיגה,
- תוואי הדרך,
- העומס על המכונית.

אם תלחץ על דוושת ההאצה מעבר לנקודת התנגדות, התיבה תבחר את הילוך נמוך יותר, כדי לאפשר האצה יותר נמרצת.

תצורה "אוטו סדרתית"

בתצורה אוטומטית, ניתן בכל רגע לפעול ידנית, בעזרת הבקרות שמתחת לגלגל ההגה.

השימוש בבקרות אלה, מאפשר לבחור ידנית את ההילוכים, למצבים המחייבים הורדת הילוך מהירה יותר מאשר בתצורה אוטומטית (הגעה לכיכר, יציאה מחניון עם שיפוע חזק, עקיפה וכד').

תיבת ההילוכים תשלב את ההילוך המבוקש בתנאי שמהירות המנוע מאפשרת זאת. החיווי **AUTO** נשאר דלוק בלוח המחוונים.

לאחר מספר רגעים, התיבה שוב חוזרת לפקח אוטומטית, על ההילוכים.

תצורה אוטומטית "שלג"

בתצורה אוטומטית, התיבה תעבור מעצמה לתצורה אוטומטית "שלג", כאשר היא תחוש באחיזת כביש נמוכה.



בלוח המחוונים, מוצגים **AUTO** ו– ❄.

עצירת המכונית

לפני הדממת המנוע, באפשרותך לעבור למצב **N** כדי להימצא בהילוך סרק.

במקרה זה, חובה עליך להפעיל את בלם החנייה, כדי למנוע את תזוזת המכונית.

אתחול מחדש

לאחר ניתוק המצבר, עליך לאתחל מחדש את תיבת ההילוכים.

- פתח את מתג ההתנעה.



בלוח המחוונים, מוצגים **AUTO** ו– ❄.

- בחר במצב **N**.
- לחץ על דוושת הבלמים.
- המתן כ– 30 שניות, עד להופעת **N** או אחד ההילוכים, בלוח המחוונים.
- שחרר את דוושת הבלמים.

תיבת ההילוכים שוב במצב תפעולי.

תקלת פעולה

כשמתג ההתנעה פתוח, הידלקותה של נורת חיווי זו והבהוב החיווי **AUTO**, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, מציינת תקלה בתיבת ההילוכים.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

חובה ללחוץ על דוושת הבלמים בשלב התנעת המנוע.

לעולם אין לשלב להילוך סרק **N** כשהמכונית בנסיעה.

שלב הילוך אחורי **R**, רק כשהמכונית במצב עצירה ורגלך על דוושת הבלמים.

בכל מקרה, חובה עליך להפעיל את בלם החנייה כדי למנוע את תזוזת המכונית.

תיבת הילוכים אוטומטית "טיפטרוניק סיסטם פורשה"

תיבת הילוכים אוטומטית בעלת ארבעה הילוכים, המציעה לבחירתך, נוחות של בקרה אוטומטית מלאה, משופרת בתוכניות ספורט ושלג או הנאה מהעברה ידנית של ההילוכים.

לכן מוצעות לך ארבע תצורות נהיגה:

- תצורה **אוטומטית**, לניהול אלקטרוני של ההילוכים על ידי התיבה,
- תוכנית **ספורט** כדי להעניק סגנון נהיגה יותר נמרץ,
- תוכנית **שלג**, כדי לשפר את הנהיגה בתנאי אחיזה ירודים,
- תפעול **ידני**, להעברה סדרתית של ההילוכים על ידי הנהג.

מסלול בחירת התפקודים



1. ידית הילוכים.
2. לחצן **"S" (ספורט)**.
3. לחצן **"❄" (שלג)**.

ידית הילוכים



P. חנייה.

– מניעת תזוזה של המכונית, כשבלם החנייה מופעל או משוחרר.

– התנעת המנוע.

R. הילוך אחורי.

– תמרוני נסיעה לאחור, כשהמכונית במצב עצירה והמנוע פועל במהירות סרק.

N. הילוך סרק.

– מניעת תזוזה של המכונית, כשבלם החנייה מופעל.

– התנעת המנוע.

D. פעולה אוטומטית.

M. + / – פעולה ידנית עם העברת סדרתית של ארבעת ההילוכים.

☜ לחץ לפנים כדי להעלות הילוכים.

או

☜ לחץ לאחור כדי להוריד הילוכים.

תצוגות בלוח המחוונים



כאשר אתה מזיז את הידית במסלול לשם בחירת אחד המצבים, נורת החיווי המתאימה נדלקת בלוח המחוונים.

P. Park (חנייה)

R. Reverse (הילוך אחורי)

N. Neutral (סרק)

D. Drive (נהיגה אוטומטית)

S. תוכנית "S" (**ספורט**)

❄. תוכנית **שלג**

1, 2, 3, 4. הילוך משולב בתפעול ידני

–. ערך לא תקף בתפעול ידני.

רגל על דוושת הבלמים



☜ לחץ על דוושת הבלמים, כאשר נורת חיווי זו נדלקת בלוח המחוונים (לדוגמה: התנעת המנוע).

התחלת הנסיעה

- הפעל את בלם החנייה.
- בחר במצב **P** או **N**.
- התנע את המנוע.

בכל מצב אחר, יישמע אות קולי, בליווי הודעה בצג המרכזי:

- כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלמים.
- שחרר את בלם החנייה.
- בחר בתפקוד **R**, **D** או **M**.
- שחרר בהדרגה את דוושת הבלמים.

המכונית מתחילה מיד בנסיעה.

אם בזמן נסיעה, הבורר הועבר בשוגג למצב **N**, הנח למנוע לחזור למהירות סרק ואז, שלב לתפקוד **D** כדי להאיץ.

כשהמנוע פועל בסרק והבלמים משוחררים, אם נבחר מצב **R**, **D** או **M**, המכונית נעה גם בלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

כאשר המנוע פועל, אין להשאיר ילדים ללא השגחה בתוך המכונית.

כאשר יש צורך בביצוע פעולות אחזקה עם מנוע פועל, הפעל את בלם החנייה ושלב מצב **P**.

פעולה אוטומטית

- בחר בתפקוד **D**, למעבר **אוטומטי** של ארבעת ההילוכים.

בדרך זו תיבת ההילוכים פועלת בתצורה אוטו–אדפטיבית, ללא התערבות הנהג. היא בוחרת ברצף את ההילוך המתאים ביותר לסגנון הנהיגה, לתנאי הדרך ולעומס על המכונית.

להפקת האצה מרבית בלי לגעת בידית ההילוכים, לחץ על דוושת ההאצה עד הסוף (קיק–דאון). תיבת ההילוכים תוריד הילוך באופן אוטומטי או תישאר בהילוך הנבחר, עד למהירות מנוע מרבית.

בעת בלימה, תיבת ההילוכים מורידה הילוך באופן אוטומטי, כדי לאפשר בלימת מנוע יעילה.

כאשר אתה מסיר את רגלך באופן פתאומי מדוושת ההאצה, תיבת ההילוכים לא תעבור להילוך גבוה, על מנת לשפר את הבטיחות.

לעולם אין לשלב למצב– **N** כשהמכונית בנסיעה.

לעולם אין לשלב למצבים **P** או **R**, כל עוד המכונית אינה נמצאת במצב עצירה מוחלטת.

תוכניות ספורט ושלג

שתי תוכניות ייחודיות אלה, משלימות את התפעול האוטומטי, במקרי נהיגה מאוד מסוימים.

תוכנית "S" (ספורט)

- לאחר התנעת המנוע, לחץ על הלחצן "**S**".

תיבה ההילוכים נותנת באופן אוטומטי, עדיפות לסגנון נהיגה נמרץ.

S מופיע בלוח מחוונים.



תוכנית שלג "❄"

- לאחר התנעת המנוע, לחץ על הלחצן "❄".

תיבת ההילוכים מתאימה את עצמה לנסיעה על דרכים חלקות.

תוכנית זו משפרת את תחילת הנסיעה כאשר תנאי אחיזת הצמיגים ירודים.

❄ מופיע בלוח מחוונים.



חזרה לתפעול אוטומטי

בכל רגע נתון, לחץ פעם נוספת על הלחצן שנבחר, כדי לצאת מהתוכנית הפעילה ולחזור לתצורה אוטו–אדפטיבית.

הפעלה ידנית

- בחר בתפקוד **M**, למעבר **סדרתי** של ארבעת ההילוכים.
- דחוף את הבורר לכיוון הסימון "**+**" למעבר להילוך גבוה יותר.
- משוך את הבורר לכיוון הסימון "**–**" למעבר להילוך נמוך יותר.

המעבר מהילוך אחד לאחר מבוצע רק אם תנאי המהירות של המכונית ושל המנוע מאפשרים זאת, אחרת, תוכניות הפעולה האוטומטית ימנעו זאת באופן זמני.



החיווי **D** כבה וההילוכים המשולבים מופיעים בזה אחר זה, בצג לוח המחוונים.

כאשר מהירות פעולת המנוע נמוכה או גבוהה מדי, ההילוך שנבחר מהבהב במשך מספר שניות ואז, ההילוך המשולב מוצג.

המעבר ממצב **D** (נהיגה בתצורה אוטומטית) למצב **M** (נהיגה בתצורה ידנית) יכול להתבצע בכל רגע.

במצב עצירה או במהירות נמוכה מאוד, תיבת ההילוכים בוחרת באופן אוטומטי בהילוך **M1**.

התוכניות S (ספורט) ו– ❄ (שלג), אינן פעילות בתצורת הפעלה ידנית.

ערך לא תקף בתפעול ידני



סימון זה מוצג כאשר אחד הילוכים אינו משולב כהלכה (בורר הילוכים בין שני מצבים).

עצירת המכונית

לפני הדממת המנוע, באפשרותך לעבור לתפקוד **P** או **N** כדי להימצא בהילוך סרק.

בשני המקרים, חובה עליך להפעיל את בלם החנייה, כדי למנוע את תזוזת המכונית.

תקלת פעולה



כשמתג ההתנעה פתוח, הידלקותה של נורת חיווי זו, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי, מציינת תקלה בתיבת ההילוכים.

במקרה שכזה, תיבת ההילוכים תפעל בתצורת חירום (נעילת ההילוך השלישי). אתה עשוי לחוש בחבטה חזקה בעת מעבר מ– **P** ל– **R** ומ– **N** ל– **R**. חבטה זו אינה גורמת נזק לתיבת ההילוכים.

אל תנהג במהירות העולה על 100 קמ"ש (גם אם חוקי התעבורה מרשים זאת).

פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה.

אם הידית אינה במצב **P**, עם פתיחת דלת הנהג או לאחר כ– 45 שניות מסגירת מתג ההתנעה, יושמע אות קולי ותוצג הודעה בצג המרכזי.

- הצב שוב את הידית במצב **P**; ההודעה נעלמת.

אתה עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים:

- אם אתה לוחץ בו זמנית על דוושות ההאצה והבלמים,
- אם אתה מעביר בכוח את ידית ההילוכים ממצב **P** למצב אחר, כשיש תקלת מצבר.

מערכת הגבלת מהירות נסיעה

מערכת המונעת חריגה ממהירות המכונית המתוכנתת על ידי הנהג.

דוושת ההאצה אינה משפיעה יותר עם הגעה למהירות המתוכנתת.

הפעלת מערכת הגבלת מהירות הנסיעה הינה ידנית: היא מחייבת נסיעה מתוכנתת של לפחות 30 קמ"ש.

הפסקת המערכת מבוצעת על ידי פעולה ידנית על הבקרה.

על ידי לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, ניתן לחרוג רגעית מהמהירות המתוכנתת.

לחזרה אל מתחת למהירות המתוכנתת, די לחזור למהירות נסיעה יותר נמוכה מזו המתוכנתת.

המהירות המתוכנתת האחרונה נשמרת בזיכרון, עם סגירת מתג ההתנעה.

בקרות מתחת לגלגל ההגה



בקרות מערכת זו מרוכזות בידית **A**.

1. בורר בחירת תפקוד מערכת הגבלת מהירות נסיעה
2. לחצן להקטנת הערך
3. לחצן להגדלת הערך
4. לחצן הפעלה/הפסקת מערכת הגבלת מהירות הנסיעה

תצוגות בלוח המחוונים



הערכים המתוכנתים מרוכזים בצג לוח המחוונים.

5. חיווי הפעלה/הפסקת מערכת הגבלת מהירות הנסיעה
6. חיווי לבחירת תצורת התפקוד
7. ערך המהירות המתוכנתת

מערכת הגבלת מהירות הנסיעה אינה יכולה בשום מקרה, להוות תחליף להקפדה על הגבלות המהירות או לערנותו או אחריותו של הנהג.

תכנות



סובב בורר **1** למצב "**LIMIT**". בחירת תצורת התפקוד מבוצעת, בלי שהמערכת תהיה פעילה (OFF).

אין צורך להפעיל את התפקוד כדי לכוונן את המהירות.



כוונן את הערך של מהירות הנסיעה, על ידי לחיצה על הלחצן **2** או **3** (לדוגמה: 110 קמ"ש).



בהמשך, באפשרותך לשנות את המהירות המתוכנתת בעזרת הלחצנים **2** ו– **3**.

- +/– 1 קמ"ש = לחיצה קצרה,
- +/– 5 קמ"ש = לחיצה ארוכה,
- בצעדים של +/– 5 קמ"ש = לחיצה ממושכת.



הפעל את מערכת הגבלת מהירות הנסיעה, על ידי לחיצה על הלחצן **4**.



הפסק את מערכת הגבלת מהירות הנסיעה, על ידי לחיצה על הלחצן **4**: הצג מאשר את הפסקת הפעולה (OFF).

הפעל מחדש את מערכת הגבלת מהירות הנסיעה, על ידי לחיצה על הלחצן **4**.



חריגה מהמהירות המתוכנתת

לחיצה על דוושת ההאצה כדי לחרוג מהמהירות המתוכנתת לא תשפיע, אלא אם לחצת **לחיצה חזקה** תוך מעבר על **נקודת ההתנגדות**.

מערכת הגבלת מהירות הנסיעה מנתקת עצמה רגעית והמהירות המתוכנתת שנשארה מוצגת, מהבהבת.

חזרה למהירות המתוכנתת, על ידי האטה רצונית או לא רצונית של המכונית, מבטלת אוטומטית את ההבהוב.

חזרה לנהיגה רגילה

סובב בורר **1** למצב "**0**": תצורת התפקוד מופסקת. התצוגה חוזרת למד המרחק המצטבר.

תקלת פעולה

במקרה של תקלה במערכת, המהירות השמורה בזיכרון נמחקת, הקווים מהבהבים במשך מספר שניות. פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה, לבדיקת המערכת.



בנסיעה במדרון תלול, מערכת הגבלת מהירות הנסיעה לא תוכל למנוע מהמכונית לחרוג מהמהירות המתוכנתת.

על מנת למנוע כל אפשרות של נעילת הדוושות:

- הקפד על מיקום נכון של השטיח העליון,
- לעולם אין להתקין מספר שטיחים, זה על גבי זה.

בקרת שיוט

מערכת השומרת אוטומטית על מהירות הנסיעה של המכונית לערך שמתוכנת על ידי הנהג, ללא כל פעולה על דוושת ההאצה.

הפעלת בקרת השיוט הינה ידנית: על המכונית לנסוע במהירות של לפחות 40 קמ"ש, יחד עם שילוב:

- ההילוך הרביעי בתיבה ידנית,
- בנהיגה סדרתית, הילוך שני בתיבת הילוכים "Tronic 2" או אוטומטית,
- מצב **A** בתיבת הילוכים "Tronic 2" או **D** בתיבת הילוכים אוטומטית.

הפסקת בקרת השיוט מתקבלת באמצעות פעולה ידנית או פעולה על דוושות הבלמים או המצמד או במקרה של הפעלת מערכת ESP, מסיבות בטיחות.

על ידי לחיצה על דוושת ההאצה, ניתן לחרוג רגעית מהמהירות המתוכנתת.

די בשחרור דוושת ההאצה, כדי לחזור למהירות השמורה בזיכרון.

סגירת מתג ההתנעה מבטל כל ערך של מהירות מתוכנתת.

בקרות מתחת לגלגל ההגה



בקרות מערכת זו מרוכזות בידית **A**.

1. בורר לבחירת תצורת בקרת שיוט
2. לחצן להקטנת הערך
3. לחצן להגדלת הערך
4. לחצן הפסקה / המשך הפעלת בקרת השיוט

תצוגות בלוח המחוונים



הערכים המתוכנתים מרוכזים בצג לוח המחוונים.

5. חיווי הפסקה / המשך הפעלת בקרת השיוט
6. חיווי לבחירת תצורת התפקוד
7. ערך המהירות המתוכנתת

בקרת השיוט אינה יכולה בשום מקרה, להוות תחליף להקפדה על הגבלות המהירות או לערנותו או אחריותו של הנהג.

מומלץ לשמור תמיד את הרגליים, בקרבת הדוושות.

תכנות



סובב בורר **1** למצב "**CRUISE**". בחירת תצורת התפקוד מבוצעת, בלי שהמערכת תהיה פעילה (OFF).

כוונן את המהירות המתוכנתת על ידי האצה עד למהירות הרצויה ואז, לחץ על הלחצן **2** או **3** (לדוגמה: 110 קמ"ש).





בהמשך, באפשרותך לשנות את המהירות המתוכנתת בעזרת הלחצנים **2** ו– **3**.

- +/– 1 קמ"ש = לחיצה קצרה,
- +/– 5 קמ"ש = לחיצה ארוכה,
- בצעדים של +/– 5 קמ"ש = לחיצה ממושכת.

הפסק את בקרת השיוט, על ידי לחיצה על הלחצן **4**: הצג מאשר את הפסקת הפעולה (OFF).



הפעל מחדש את בקרת השיוט, על ידי לחיצה על הלחצן **4**.



חריגה מהמהירות המתוכנתת

חריגה רצונית או לא רצונית של המהירות המתוכנתת גורמת להבהוב בצג.

חזרה למהירות המתוכנתת, על ידי האטה רצונית או לא רצונית של המכונית, מבטלת אוטומטית את ההבהוב.

חזרה לנהיגה רגילה

סובב בורר **1** למצב "**0**": תצורת התפקוד מופסקת. התצוגה חוזרת למד המרחק המצטבר.

תקלת פעולה

במקרה של תקלה בבקרת השיוט, המהירות נמחקת תוך הבהוב הקווים. פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה, לבדיקת המערכת.



כשבקרת השיוט פועלת, היה זהיר כאשר אתה לוחץ ברצף על אחד מלחצני שינוי המהירות המתוכנתת: פעולה זו עלולה לגרום לשינוי מהיר מאוד של מהירות מכוניתך.

אין להשתמש במערכת בקרת השיוט על כבישים חלקים, או בתנאי עומס של תנועה צפופה.

בנסיעה במדרון תלול, בקרת השיוט לא תוכל למנוע מהמכונית, לחרוג מהמהירות המתוכנתת.

על מנת למנוע כל אפשרות של נעילת הדוושות:

- הקפד על מיקום נכון של השטיח העליון,
- לעולם אין להתקין מספר שטיחים, זה על גבי זה.

מערכת עזר גרפי וקולי לחנייה אחורית

מערכת זו מורכבת מארבעה חיישני קרבה, המותקנים בפגוש האחורי.



המערכת מאתרת כל מכשול (אדם, רכב, עץ, גדר,...) הממוקם מאחורי המכונית; אולם, היא לא תוכל לגלות מכשולים הנמצאים ממש מתחת לפגוש.

חפץ כגון עמוד, אבן שפה או כל חפץ דומה עלול להתגלות בתחילת התמרון, אך יתכן ולא יתגלה כשהמכונית מגיעה בסמוך לו.

הפעלת מערכת עזר לחנייה מבוצעת עם שילוב הילוך אחורי.

ההפעלה מלווה באות קולי.





מידע הקרבה ניתן על ידי:

- אות קולי, שתדירות השמעתו גדלה ככל שהמכונית קרובה יותר למכשול,
- תצוגה גרפית בצג המרכזי*, עם פסים ההולכים וקרבים למכונית.

כשהמרחק בין החלק האחורי של המכונית למכשול קצר מ- 30 ס"מ לערך, האות הקולי הופך לאות רציף והצלמית "Danger" מופיע בצג המרכזי (בהתאם לדגם הצג).

הפסקת מערכת העזר לחנייה מבוצעת עם העברת ידית ההילוכים להילוך סרק.

מערכת העזר לחנייה אינה יכולה בשום מקרה, להוות תחליף לזהירות ולאחריות הנהג.

תקלת פעולה

במקרה של תקלת פעולה, בעת שילוב להילוך אחורי, נורת חיווי זו נדלקת, בליווי אות קולי (צפצוף קצר) והודעה בצג המרכזי.

דאג לבדיקה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

במזג אוויר קשה או בחורף, וודא שהחיישנים אינם מכוסים בבוץ, בקרח או בשלג. עם שילוב ההילוך האחורי, אות קולי (צפצוף ארוך) מציין שהחיישנים עלולים להיות מלוכלכים.

* בהתאם לדגם.



שותפים בביצועים ובכבוד לסביבה

הגנה מיטבית על מנוע מכוניתך

כשאתה מבצע את אחזקת מכונית הפיג'ו שלך עם חומרי סיכה של טוטל, אתה תורם לא להארכת חיי השירות ולביצועי של מנוע מכוניתך, תוך כיבוד הסביבה.

החידוש בשירות הביצועים

קבוצות המחקר והפיתוח של טוטל מפתחות עבור חברת פיג'ו חומרי סיכה העומדים בדרישות של החידושים הטכנולוגיים האחרונים של מכוניות פיג'ו.

עבורך, זו הערובה לקבלת הביצועים המיטביים ממנוע מכוניתך.

TOTAL ממליצה על PEUGEOT

מכסה מנוע

התקן הגנה וגישה לרכיבי המנוע, לבדיקת המפלסים השונים.

פתיחה

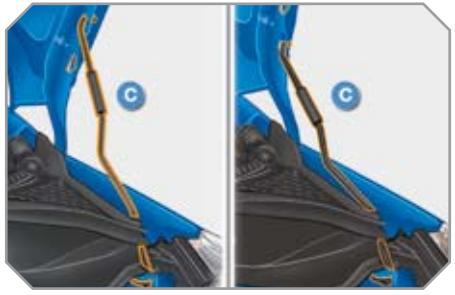
- פתח את דלת הנהג.
- משוך את הבקרה הפנימית **A**, הממוקמת מתחת למשקוף הדלת.



- דחוף שמאלה את הבקרה החיצונית **B** והרם את מכסה המנוע.



- שחרר את התמך **C** מתושבתו.
- הצב את התמך באחד משתי המגרעות, כדי להחזיק את מכסה המנוע במצב פתוח.



סגירה

- הוצא את התמך ממגרעת האחיזה.
- נעל את התמך בתושבתו.
- הנמך את מכסה המנוע והנח לו ליפול לקראת סוף הסגירה.
- משוך את המכסה, כדי לוודא את סגירתו הבטוחה.

מיקום הבקרה הפנימית מונע כל פתיחה, כל עוד דלת הנהג סגורה.

תקלת חוסר דלק (דיזל)

במכוניות המצוידות במנוע HDI, במקרה של תקלת חוסר דלק, יש צורך לאתחל את מערכת הדלק (ראה תרשים מתאים).

מערכת זו מורכבת ממשאבת אתחול ומצינור שקוף.

מנוע 1.4 ליטר Turbo HDI

- פתח את מכסה המנוע.
- מלא את מיכל הדלק בכמות של לפחות 5 ליטרים סולר.
- הפעל את משאבת האתחול הידנית, עד להופעת דלק בצינור השקוף.
- הפעל את המתנע עד להתנעת המנוע.
- סגור חזרה את מכסה המנוע.

מנוע 1.6 ליטר Turbo HDI 16V

- פתח את מכסה המנוע.
- מלא את מיכל הדלק בכמות של לפחות 5 ליטרים סולר.
- שחרר את חיפוי המגן לשם גישה למשאבת האתחול.
- הפעל את משאבת האתחול הידנית, עד להופעת דלק בצינור השקוף עם המחבר הירוק.
- הפעל את המתנע עד להתנעת המנוע.
- החזר למקום את חיפוי המגן ונעל אותו.
- סגור חזרה את מכסה המנוע.



מנועי בנזין

מאפשרים גישה לבדיקת המפלס של הנוזלים השונים ולהחלפת רכיבים מסויימים.

1. מיכל נוזל קירור.
2. מסנן תא הנוסעים.
3. מיכל מתזי שמשות ומתזי פנסים ראשיים.
4. מסנן אוויר.
5. מיכל נוזל בלמים.
6. תיבת נתיכים.
7. מצבר.
8. מדיד שמן מנוע.
9. מכסה מילוי שמן מנוע.



מנועי דיזל

מאפשרים גישה לבדיקת המפלס של הנוזלים השונים, להחלפת רכיבים מסויימים ולאתחול מערכת הדלק.

1. מיכל נוזל קירור.
2. מסנן תא הנוסעים.
3. מיכל מתזי שמשות ומתזי פנסים ראשיים.
4. משאבת אתחול.
5. מיכל נוזל בלמים.
6. תיבת נתיכים.
7. מצבר.
8. מדיד שמן מנוע.
9. מכסה מילוי שמן מנוע.
10. מסנן אוויר.

בדיקת מפלסים

בדוק את המפלסים הבאים באופן סדיר והשלם אותם במידת הצורך, למעט במקרה של הוראה נוגדת.

במקרה של ירידה משמעותית באחד המפלסים, דאג לבדיקת המערכת המתאימה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

מפלס שמן



בדיקת זו נכונה, רק אם המכונית חונה על קרקע אופקית והמנוע דומם חמש עשרה דקות לפחות.

הבדיקה מבוצעת עם פתיחת מתג ההתנעה, עם מחוון מפלס השמן שבלוח המחוונים או בעזרת המדיד הידני.

בין שתי החלפות שמן, צריכת השמן אינה צריכה לעלות על 0.5 ליטר לכל 1000 ק"מ.

ניקוז המנוע

עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של פעולה זו.

כדי לשמור על אמינות המנועים ועל ההתקנים למניעת זיהום אוויר, השימוש בתוספי שמן מנוע, אסור.

מפרטי השמן

על השמן להתאים למנוע מכוניתך ולעמוד בהמלצות היצרן.

מפלס נוזל בלמים



על מפלס נוזל זה להימצא קרוב לסימון "MAX". אם לא כן, בדוק את שחיקת רפידות הבלמים.

ניקוז המערכת

עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של פעולה זו.

מפרטי הנוזל

על נוזל הבלמים לעמוד בהמלצות היצרן ולענות לתקנים DOT4.

מפלס נוזל קירור



על מפלס נוזל הקירור להימצא קרוב לסימון "MAX", בלי לעבור אותו.

כשהמנוע חם, טמפרטורת נוזל הקירור מפוקחת על ידי מאוורר המנוע. זה יכול לפעול כשמתג ההתנעה סגור.

במכוניות המצוידות במסנן חלקיקים, מאוורר המנוע יכול לפעול לאחר עצירת המכונית, גם כאשר המנוע קר.

בנוסף, היות ומערכת הקירור פועלת בלחץ, המתן לפחות שעה לאחר הדממת המנוע, לפני ביצוע עבודה כלשהי.

כדי להימנע מסכנת כוויות, סובב תחילה את המכסה שני סיבובים, כדי לשחרר את הלחץ. לאחר שחרור הלחץ, הסר את המכסה והשלם את המפלס.

ניקוז המערכת

נוזל הקירור אינו מצריך כל החלפה.

מפרטי הנוזל

על נוזל זה לעמוד בהמלצות היצרן .

מפלס נוזל ניקוי שמשות ופנסים ראשיים*



המפלס המזערי של נוזל הניקוי מצוין על ידי אות קולי והודעה בצג המרכזי.

השלם את המפלס בעצירה הבאה של המכונית.

מפרטי הנוזל

להבטחת ניקוי מיטבי וכדי למנוע קיפאון, אין לבצע את השלמת המפלס או את החלפת הנוזל, במים.

* בהתאם למדינה.

מפלס תוסף סולר (דיזל עם מסנן חלקיקים)

המפלס המזערי של נוזל זה מצוין על ידי הדלקה של נורת השירות, בליווי אות קולי והודעה בצג המרכזי.

השלמת המפלס

השלמת מפלס תוסף זה חייבת להתבצע בהקדם, במרכז שירות פיג'ו מורשה בלבד.

חומרים משושמים

הימנע מכל מגע ממושך של שמן ונוזלים משומשים, בעור.

רובם של נוזלים אלה מזיקים לבריאות ומאוד קורוזיביים.

אל תשפוך למערכת הביוב או על הקרקע, שמן ונוזלים משומשים.

דאג לסלק את השמן המשומש במיכלים שנועדו לשם כך במרכזי שירות פיג'ו המורשים.

בדיקות

למעט במקרה של הוראה נוגדת, בדוק את הרכיבים הבאים, בהתאם לספר הטיפולים ובהתאם למנוע מכוניתך.

אחרת, דאג לבדיקתם במרכז שירות פיג'ו מורשה.

מצבר



המצבר הינו מסוג ללא טיפול.

למרות זאת, בדוק את ניקיון והידוק ההדקים, במיוחד בעונות הקיץ והחורף.

במקרה של ביצוע עבודה על המצבר, עיין בפרק "מידע חיוני", כדי להכיר את אמצעי הבטיחות שיש לנקוט לפני ניתוקו ולאחר חיבורו מחדש.

מסנן אוויר ומסנן תא הנוסעים



עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של החלפת רכיבים אלה.

בהתאם לתנאי הסביבה (אבק...) ותנאי השימוש במכונית (נהיגה עירונית...), **החלף אותם במידת הצורך, בתדירות כפולה** (ראה פרק "מנועים").

מסנן תא נוסעים מזוהם יכול לגרום מביצועי מערכת מיזוג האוויר ולגרום לריחות לא רצויים.

מסנן חלקיקים (דיזל)

הטיפול במסנן החלקיקים חייב להתבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה בלבד.

לאחר פעולה ממושכת במהירות נמוכה או בסרק, תוכל להבחין במקרים יוצאי דופן, בפליטת אדי מים ממערכת הפליטה בזמן האצות. אין לכך השפעה על ביצועי המכונית, או על הסביבה.

מסנן שמן



החלף את מסנן השמן בכל החלפת שמן המנוע.

עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של החלפת רכיב זה.

תיבת הילוכים ידנית



תיבת ההילוכים הינה ללא כל טיפול (אין צורך בניקוז השמן).

עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של בדיקת המפלס ברכיב זה.

תיבת הילוכים "Tronic 2"



תיבת ההילוכים הינה ללא כל טיפול (אין צורך בניקוז השמן).

עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של בדיקת המפלס ברכיב זה.

תיבת הילוכים אוטומטית



תיבת ההילוכים הינה ללא כל טיפול (אין צורך בניקוז השמן).

עיין בספר הטיפולים כדי לדעת את תדירותה של ביקורת רכיב זה.

רפידות בלמים



בלאי הבלמים תלוי בסגנון הנהיגה שלך, במיוחד בכלי רכב בשימוש עירוני, על פני מרחקים קצרים. יתכן ויהיה צורך לבדוק את מצב הבלמים, גם בין שני טיפולים במכונית.

מלבד במקרה של נזילה, ירידה במפלס נוזל הבלמים מציינת בלאי ברפידות הבלמים.

מצב שחיקת דיסקות / תופים של הבלמים



לכל מידע הקשור לבדיקת מצב השחיקה של הדיסקות ו/או תופי הבלמים, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

בלם חנייה



מהלך ארוך מדי של בלם החנייה, או תחושה של אובדן יעילות המערכת, מחייבת כוונון, אפילו בין שני טיפולי שירות סדירים.

בדיקת מערכת זו, יש לבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה.

!

השתמש אך ורק במוצרים המאושרים על ידי היצרן או בחומרים בעלי איכות ותכונות זהות.

במטרה להבטיח את הביצועים הטובים ביותר של הרכיבים החשובים, כגון מערכת הבלמים, חברת פיג'ו בוחרת ומציעה מוצרים ייחודיים.

על מנת לא לגרום נזק לרכיבים החשמליים, **אסור בהחלט** לבצע שטיפה בלחץ גבוה בתא המנוע.

ערכה לתיקון ארעי של צמיג

מערכת מושלמת, המורכבת ממדחס ומחומר סתימה, שנועדה **לתיקון ארעי** של הצמיג, כדי לאפשר לך להגיע למוסך הקרוב.

גישה לערכה



ערכה זו, ניתן לרכוש ברשת מרכזי שירות פיג'ו המורשים.

הערכה נועדה לתקן את מרב הנקרים העלולים לפגוע בצמיג, על המדרס או בדופן שלו. הימנע מהוצאת גופים זרים שחדרו לצמיג.

שימוש בערכה

את תהליך הביצוע הזה, יש לבצע על כל שלביו.

- סגור את מתג ההתנעה.
- סובב את הבורר **A**, למצב "Repair (SEALANT)".
- וודא שהמתג **B** נמצא במצב "**0**".



- חבר את הצינור הלבן **C**, לשסתום הגלגל הדרוש תיקון.



- חבר את התקע החשמלי של המדחס, לשקע 12 וולט של המכונית.
- הדבק את המדבקה להגבלת מהירות, על גלגל ההגה, כדי להזכירך שהגלגל החלופי נמצא בשימוש ארעי.
- התנע את המנוע והנח לו לפעול.



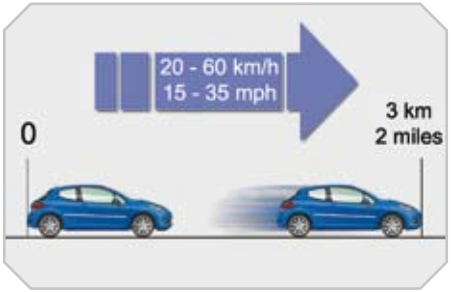
☜ הפעל את המדחס על ידי העברת המתג **B** למצב "**1**", והנח לו לפעול שהלחץ בצמיג יגיע ל– 2 בר (30 psi).



☜ הוצא את הערכה ושים לב לא ללכלך את המכונית בשיירי נוזל הסתימה. שמור את הערכה בהישג יד.

☜ סע מיד במהירות מתונה (בין 20 ל– 60 קמ"ש), למרחק של כחמישה קילומטרים, כדי לאפשר את סתימת הנקר.

☜ עצור ובדוק את התיקון ואת הלחץ, בעזרת הערכה.



☜ סובב את הבורר **A**, למצב "Fill (AIR)".

☜ חבר את הצינור השחור **D**, לשסתום הגלגל המתוקן.



אם לאחר חמש עד שבע דקות לערך, הלחץ אינו מגיע לערך זה, סימן הוא שהצמיג אינו ניתן לתיקון; פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה, לשם חילוץ המכונית.

בדיקה / ניפוח מדי פעם

באפשרותך להשתמש בערכה זו, כדי לבדוק או לנפח מדי פעם, את צמיגי מכוניתך. לשם כך, פעל על ששת הנקודות הבאות, בלבד.

- חבר שוב את התקע החשמלי של המדחס, לשקע 12 וולט של המכונית.
- התנע שוב את מנוע המכונית והנח לו לפעול.



- כוונן את הלחץ בעזרת במדחס (לניפוח: מתג **B** במצב "**1**"; לשחרור אוויר: מתג **B** במצב 0 ולחיצה על המתג **B** ולחיצה על מתג **E**), בהתאם לתווית פירוט לחצי האוויר בצמיגים של המכונית, הממוקמת על משקוף הדלת, בצד הנהג.

  אובדן לחץ מתמשך מעיד על כך שהנקר לא נסתם כהלכה; פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה, לשם חילוץ מכוניתך.



- הסר את הערכה ואחסן אותה.

- סע במהירות מתונה (80 קמ"ש לכל היותר) תוך הגבלת מרחק הנסיעה ל- 200 ק"מ.

!

- פנה בהקדם למרכז שירות פיג'ו מורשה. לאחר שטכנאי יאבחן את הצמיג, הוא ימליץ לך על ביצוע תיקון או החלפה של הגלגל.

!

פעל בזהירות, חומר זה רעיל (לדוגמה: אתילן גליקול, קולופן, דיול אתן וכד') במקרה בליעה והוא מגרה את העיניים. שמור חומר זה, הרחק מהישג ידם של ילדים.

תאריך התפוגה לשימוש הנוזל, מצוין על המיכל.

המיכל נועד לשימוש בודד; לאחר פתיחתו, יש להחליפו.

להסרת המיכל, הברג אותו החוצה עד הסוף, באזור הפקק שלו ומשוך.

לאחר השימוש, אל תשליך את המיכל, מסור אותו למרכז שירות פיג'ו מורשה או לגוף המטפל בסילוק פסולת דומה, אשר יטפל בהשלכתו.

אל תשכח לרכוש מיכל חדש, ברשת מרכזי שירות פיג'ו המורשים.

החלפת גלגל*

אופן פעולה להחלפת גלגל פגום בגלגל החלופי, בעזרת הכלים המסופקים עם המכונית.

גישה לכלים



הכלים ממוקמים בתא המטען, מתחת לרצפה.

לשם גישה:

- פתח את תא המטען,
- הרם את הרצפה,
- מנע תזוזת הרצפה, על ידי תליית המיתר(ים) לוו(ים) של תומך המדף,
- הוצא את התיבה המכילה את הכלים.

* בהתאם למדינה.

רשימת הכלים



1. מפתח גלגלים.
   מאפשר את הסרת צלחת הקישוט והסרת ברגי החיבור של הגלגל.
2. מגבה עם ארכובה מובנית.
   מאפשר את הגבהת המכונית.
3. כלי להסרת כיסויי ברגים.
   מאפשר הסרת כיסויי הברגים של גלגלי האלומיניום.
4. מפתח גביע לבורג מניעת גניבה (ממוקם בתא הכפפות).
   מאפשר התאמת מפתח הגלגלים לברגים המיוחדים נגד גניבה.

אביזרים אחרים



5. טבעת גרירה הניתנת להסרה.
   ראה פרק "גרירת המכונית".

כלים אלה הם ייחודיים למכוניתך. אל תעשה בהם שימושים אחרים.

גלגל עם צלחת קישוט

בעת הסרת הגלגל, שחרר תחילה את צלחת הקישוט בעזרת מפתח הגלגלים **1**, על ידי משיכתה באזור שסתום הניפוח.

בעת התקנה חזרה של הגלגל, התקן את צלחת הקישוט על ידי הצבת השקע באזור השסתום ולחץ על ההיקף בעזרת כף היד.

גישה לגלגל החלופי (משפחתית)



הגלגל החלופי ממוקם בתא המטען, מתחת לרצפה.

לשם גישה, ראה פרק "גישה לכלים", בעמוד הקודם.

חיבור גלגל חלופי מפלדה

אם מכוניתך מצוידת בחישוקי אלומיניום, בזמן ההתקנה חזרה, תבחין באופן רגיל בעת הידוק הברגים, שהדסקיות אינן באות במגע עם הגלגל החלופי מפלדה. הידוק הגלגל מבוצע בעזרת המשטח הקוני של כל בורג.

הוצאת הגלגל

- שחרר את הבורג המרכזי הצהוב.
- הרם את הגלגל החלופי אליך, מאחור.
- הוצא את הגלגל מתא המטען.



החזרת הגלגל למקומו

- הנח את הגלגל חזרה בתושבתו.
- שחרר את הבורג המרכזי הצהוב מספר סיבובים ואז, הצב אותו במרכז הגלגל.
- הדק את הבורג המרכזי עד הסוף עד לשמיעת נקישות, כדי להדק היטב את הגלגל.



- החזר למקומה את התיבה/סד עצירה, במרכז הגלגל.
- החזר למקומה את רצפת תא המטען.

גילוי תת ניפוח

בגלגל החלופי לא מותקן חיישן. את תיקון הגלגל הנקור, יש לבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה.



גישה לגלגל החלופי (SW)



הגלגל החלופי ממוקם בתא המטען, מתחת לרצפה.

לשם גישה, ראה פרק "גישה לכלים".

חיבור גלגל חלופי מפלדה

אם מכוניתך מצוידת בחישוקי אלומיניום, בזמן ההתקנה חזרה, תבחין באופן רגיל בעת הידוק הברגים, שהדסקיות אינן באות במגע עם הגלגל החלופי מפלדה. הידוק הגלגל מבוצע בעזרת המשטח הקוני של כל בורג.

הוצאת הגלגל

- שחרר את הבורג המרכזי הצהוב.
- הרם את הגלגל החלופי אליך, מאחור.
- הוצא את הגלגל מתא המטען.



החזרת הגלגל למקומו

- הנח את הגלגל חזרה בתושבתו.
- שחרר את הבורג המרכזי הצהוב מספר סיבובים ואז, הצב אותו במרכז הגלגל.
- הדק את הבורג המרכזי עד הסוף עד לשמיעת נקישות, כדי להדק היטב את הגלגל.



- החזר למקומה את התיבה/סד עצירה, במרכז הגלגל.
- החזר למקומה את רצפת תא המטען.

גילוי תת ניפוח

בגלגל החלופי לא מותקן חיישן. את תיקון הגלגל הנקור, יש לבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה.



הסרת הגלגל



החנית המכונית

החנה את המכונית כך שלא תפריע לתנועה: על הקרקע להיות אופקית, יציבה ולא חלקה.

הפעל את בלם החנייה, סגור את מתג ההתנעה ושלב להילוך ראשון* לשם נעילת הגלגלים.

במידת הצורך, הצב סד עצירה מתחת לגלגל הנמצא אלכסונית לזה הטעון החלפה.

וודא יציאה של נוסעי המכונית לאזור בטוח.

לעולם אין להיכנס מתחת למכונית הנתמכת בעזרת מגבה; השתמש בתומכים.

* מצב **R** לתיבת הילוכים "Tronic 2"; **P** לתיבת הילוכים אוטומטית.

רשימת הפעולות

- הסר את הכיסוי המצופה כרום, מכל אחד מהברגים, בעזרת כלי **3**.
- התקן את מפתח הגביע **4** למניעת גניבה על מפתח הגלגלים **1**, על מנת לשחרר את הבורג למניעת גניבה, אם מותקן בורג כזה במכוניתך.
- שחרר את שאר הברגים בעזרת מפתח הגלגלים **1** בלבד.



- הבא את המגבה **2** לכדי מגע עם אחת מנקודות ההגבהה הקדמית **A** או האחורית **B**, הממוקמות בתחתית השלדה, הקרובה לגלגל הטעון החלפה.
- פתח את המגבה **2** עד שבסיסו יהיה במגע עם הקרקע. וודא שבסיס המגבה נמצא הישר מתחת לנקודה **A** או **B**, שבה נעשה שימוש.



- הגבה את המכונית עד שיוותר מספיק מרווח בין הגלגל לקרקע, כדי שבהמשך, ניתן יהיה להתקין בקלות את הגלגל החלופי (לא נקור).
- הוצא את הברגים ושמור אותם במקום נקי.
- שחרר את הגלגל.



התקנת הגלגל



רשימת הפעולות

- הצב את הגלגל על הטבור.
- הברג את הברגים עד הסוף, בכוח היד.
- בצע הידוק מוקדם של הבורג למניעת גניבה, בעזרת מפתח הגלגלים **1** ומפתח הגביע למניעת גניבה **4** (אם מותקן בורג כזה במכוניתך).
- בצע הידוק מוקדם של שאר הברגים, בעזרת מפתח הגלגלים **1** בלבד.
- הנמך את המכונית עד הסוף.
- קפל את המגבה **2** ושחרר אותו.
- בצע הידוק סופי של הבורג למניעת גניבה, בעזרת מפתח הגלגלים **1** ומפתח הגביע למניעת גניבה **4** (אם מותקן בורג כזה במכוניתך).
- הדק את שאר הברגים בעזרת מפתח הגלגלים **1** בלבד.
- התקן חזרה את הכיסויים המצופים כרום, על כל אחד מהברגים.
- אחסן את הכלים בתיבה.







לאחר החלפת גלגל

לאחסון נכון של הגלגל הנקור בתוך תא המטען, הסר לפני כן את הכיסוי המרכזי.

בצע בהקדם בדיקת הידוק ולחץ של הגלגל החלופי, במרכז שירות פיג'ו מורשה.

מסור את הגלגל הנקור לתיקון והתקן אותו בהקדם חזרה במכונית.

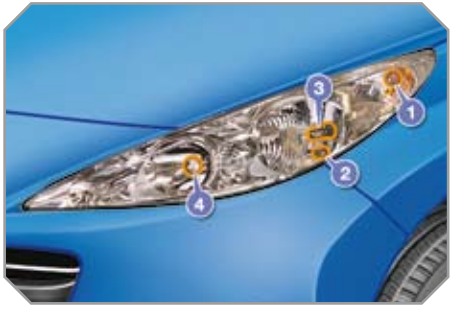
החלפת נורה

סדר פעולות להחלפת נורה שרופה בנורה חדשה, ללא צורך בכלים.

בתנאי מזג אוויר מסוימים (טמפרטורה נמוכה, לחות) **הימצאות אדים בחלק הפנימי של זגוגיות הפנסים הראשיים והאחוריים, הינה תופעה רגילה**; מספר דקות לאחר הדלקת האורות, האדים נעלמים.

פנסים קדמיים

דגם עם פנסים קלאסיים



דגם עם פנס אורות מעבר עם יחידה אליפטית ופנסים כיווניים.



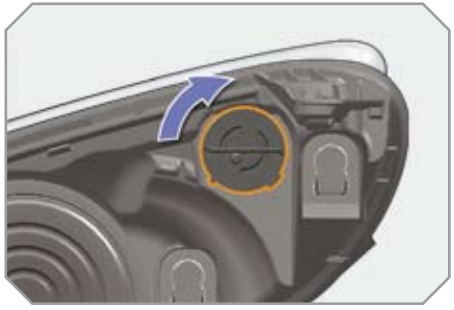
1. **פנסי איתות פניה (PY21W – כתום).**
2. **אורות חנייה (W5W).**
3. **אורות מעבר (H7–55W).**
4. **אורות דרך (H1–55W).**
5. **פנסים כיווניים (H7–55W).**
6. **פנסי ערפל קדמיים (H11–55 W).**

אחוז את הנורות בעזרת מטלית יבשה.

הפנסים הראשיים מצוידים בזגוגיות העשויות פוליקרבונט, מצופה בשכבת לכה להגנה:

- **אל תנקה אותם בעזרת מטלית יבשה או מחוספסת, לא עם חומר דטרגנטי או ממיס,**
- השתמש בספוג ובתמיסת סבון.

החלפת נורות של פנסי איתות הפניה



סובב את בית הנורה רבע סיבוב ומשוך אותו.

משוך את הנורה והחלף אותה.

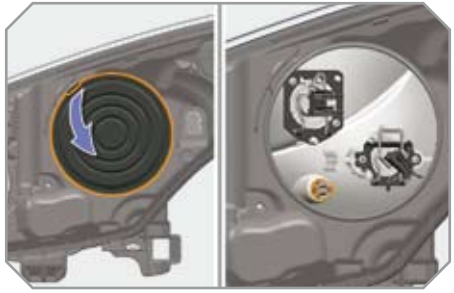
להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.

נורות בצבע כתום, כגון אלה של פנסי איתות פניה, יש להחליף בנורות בעלות תכונות וצבע זהים.

החלפת נורות של אורות החנייה

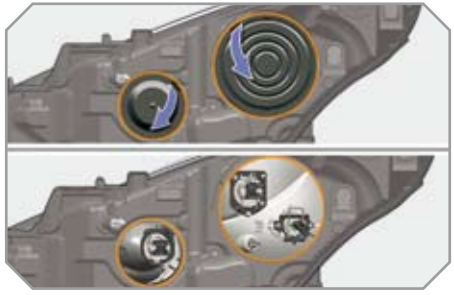
- נתק את המחבר הראשי של הפנס.
- הסר את מכסה המגן הפלסטי, על ידי משיכת הלשונית.
- סובב את בית הנורה רבע סיבוב ומשוך אותו.
- משוך את הנורה והחלף אותה.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.



החלפת נורות של אורות מעבר, אורות דרך או פנסים כיווניים

- נתק את המחבר הראשי של הפנס.
- הסר את מכסה המגן הפלסטי המתאים, על ידי משיכת הלשונית.



- נתק את מחבר הפנס המתאים.
- הרחק את הקפיץ על מנת לשחרר את הנורה והסר אותה.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.



החלפת הנורות של פנסי הערפל הקדמיים

להחלפת נורות אלה, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

החלפת נורות בפנסי איתות הפניה הצדיים המובנים



- הכנס מברג בין חלקו האמצעי של הפנס לבסיס המראה.
- הטה את המברג לשם הוצאת הפנס והוצא את הפנס.
- נתק את מחבר הפנס.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.

לרכישת פנס כזה, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

פנסים אחוריים (משפחתית)



1. **אורות בלם (P 21 W).**
2. **אורות חנייה (LED).**
3. **אורות ערפל (P 21 W).**
4. **פנסי איתות פניה (PY 21 W כתום).**
5. **אור נסיעה לאחור (R 10 W).**

נורות בצבע כתום, כגון אלה של פנסי איתות פניה, יש להחליף בנורות בעלות תכונות וצבע זהים.
להחלפת פנס דיודות, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

החלפת הנורות

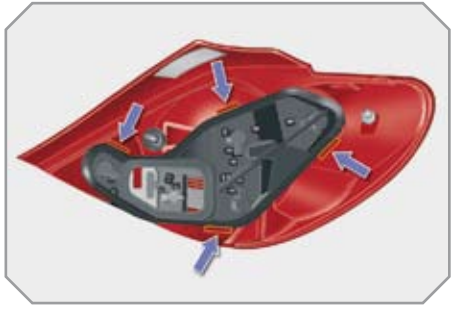
נורות אלה (למעט פנס דיודות), מוחלפות מחוץ לתא המטען:

- הסר את בורג קיבוע הפנס,
- הוצא את הפנס מבחוץ,
- נתק את מחבר הפנס,
- הסר את אטם הפנס,



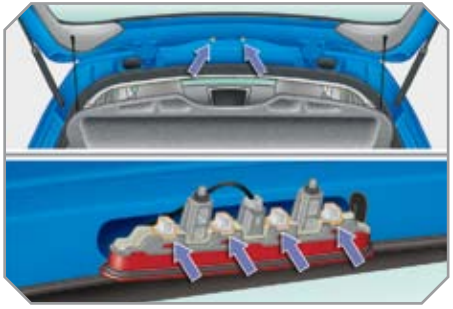
- לחץ על ארבע הלשוניות והסר את בית הנורות,
- סובב את הנורה רבע סיבוב והחלף אותה.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.



בהתאם לגדם ומדינה, אם המכונית מצוידת במערכת שמע JBL, בצד ימין, פתח תחילה את הדלתית, כדי לגשת לבורג הקיבוע.

החלפת נורת אור בלם שלישי (4 נורות W5W)



- לחץ על פיני הקיבוע, בכל צד של הפנס.
- הוצא את הפנס מבחוץ.
- סובב את בית הנורה המתאים לנורה השרופה, רבע סיבוב והוצא אותו.
- משוך את הנורה והחלף אותה.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.

החלפת נורות של תאורת לוחית הרישוי (W 5 W)

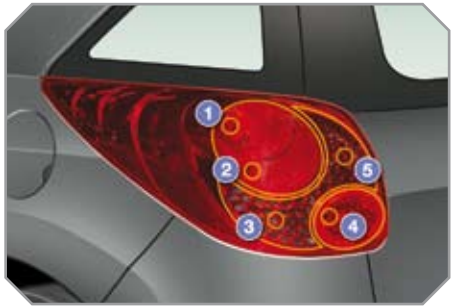


- הכנס מברג דק באחד מהקדחים החיצוניים שבזגוגית.
- דחוף אותו החוצה כדי לשחרר את הזגוגית.
- הסר את הזגוגית.
- משוך את הנורה והחלף אותה.

! רחיצה בלחץ גבוה

בעת שימוש במתקן רחיצה בלחץ גבוה לניקוי לכלוך קשה להסרה, אל תכוון את הסילון על הפנסים הקדמיים, על שאר הפנסים ועל היקפם, כדי לא לגרום נזק לשכבת הלכה ולאטם שלהם.

פנס אחורי (SW)



1. **אורות בלם (P 21 W).**
2. **אור חנייה (R 5 W).**
3. **פנסי איתות פניה (PY 21 W כתום).**
4. **אורות ערפל (P 21 W).**
5. **אור נסיעה לאחור (R 10 W).**

החלפת הנורות

החלפת 5 נורות אלה מתבצעת מחוץ לתא המטען:

- הוצא את דלתית הגישה,
- נתק את מחבר הפנס,
- הסר את בורג קיבוע הפנס,
- הוצא את הפנס מבחוץ,

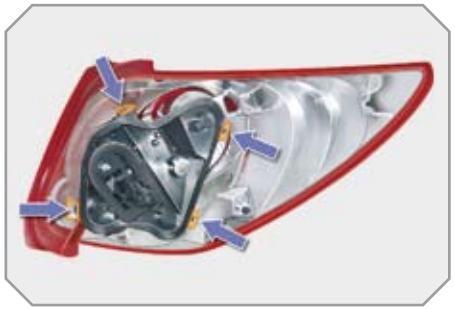


- לחץ על ארבע הלשוניות והסר את בית הנורות,
- סובב את הנורה רבע סיבוב והחלף אותה.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.

הקפד לשלב את הפנס לתוך המובילים שלו, תוך השארתו בכיוון ציר האורך של המכונית.

הדק את בורג הקיבוע בכוח היד, כדי להבטיח את אטימת הפנס.



נורות בצבע כתום, כגון אלה של פנסי איתות פניה, יש להחליף בנורות בעלות תכונות וצבע זהים.

החלפת נורת אור בלם שלישי (4 נורות W5W)



- הסר את שתי אומי החיבור של הפנס,
- הוצא את הפנס מבחוץ.
- לחץ על שתי הלשוניות והסר את בית הנורות.
- משוך את הנורה והחלף אותה.

להתקנה חזרה, בצע אותן פעולות בסר הפוך.

הדק את בורג הקיבוע בכוח היד, כדי להבטיח את אטימת הפנס.

החלפת נורות של תאורת לוחית הרישוי (W 5 W)



- הכנס מברג דק באחד מהקדחים החיצוניים שבזגוגית.
- דחוף אותו החוצה כדי לשחרר את הזגוגית.
- הסר את הזגוגית.
- משוך את הנורה והחלף אותה.

! רחיצה בלחץ גבוה

בעת שימוש במתקן רחיצה בלחץ גבוה לניקוי לכלוך קשה להסרה, אל תכוון את הסילון על הפנסים הקדמיים, על שאר הפנסים ועל היקפם, כדי לא לגרום נזק לשכבת הלכה ולאטם שלהם.

החלפת נתיך

סדר פעולות להחלפת נתיך שרוף בנתיך חדש, כדי לפתור תקלה בתפקוד המתאים.



גישה לכלים

תופסן החילוץ ממוקם בגב המכסה של תיבת הנתיכים של לוח המכשירים.

לשם גישה:

- שחרר את המכסה על ידי משיכת חלקו העליון,
- הסר לגמרי את המכסה,
- הוצא את התופסן.

החלפת נתיך

לפני החלפת נתיך, יש לאתר את סיבת התקלה ולתקנה.

- אתר את הנתיך השרוף על ידי התבוננות בתיל שלו.



תקין



שרוף

- השתמש בתופסן המיוחד לחילוץ הנתיך מתושבתו.
- החלף תמיד נתיך פגום בנתיך בעל ערך אמפרי זהה (צבע זהה).
- בדוק תאימות בין המספר המוטבע על התיבה, הערך האמפרי המוטבע על המכסה והטבלאות הבאות.

התקנת ציוד חשמלי

מערכת החשמל במכוניתך תוכננה לפעול עם ציוד סטנדרטי או אופציונלי.

לפני התקנת ציוד או אביזרים חשמליים אחרים במכוניתך, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

חברת פיג'ו אינה נושאת באחריות להוצאות שייגרמו מתיקונים במכוניתך או לתקלות שייגרמו כתוצאה מהתקנת אביזרי עזר שלא סופקו ואינם מאושרים לשימוש על ידי חברת פיג'ו ואשר לא הותקנו בהתאם להוראות שלה, במיוחד כאשר צריכת הזרם של האביזרים הנוספים שחוברו, גבוהה מ- 10 מיליאמפר.

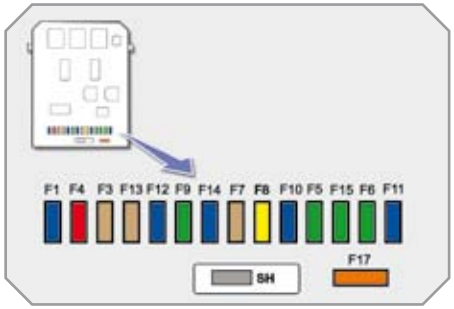
נתיכים מתחת ללוח המכשירים

תיבת הנתיכים ממוקמת בחלקו התחתון של לוח המכשירים (בצדו השמאלי).



גישה לנתיכים

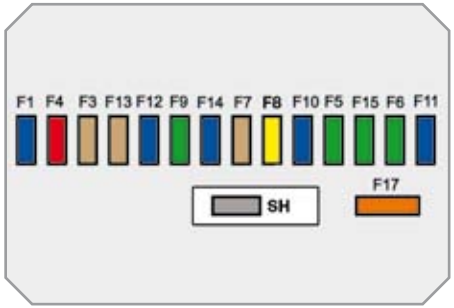
ראה פרק "גישה לכלים".



טבלאות נתיכים

נתיך מס'	ערך	תפקודים
G39	20 A	מגבר Hi-Fi.
G40	20 A	חימום מושבים לנהג ולנוסע הקדמי.

נתיך מס'	ערך	תפקודים
F1	15 A	מגב שמשה אחורית.
F2	-	לא בשימוש.
F3	5 A	מחשב כריות אוויר וקדם מותחנים פירוטכניים.
F4	10 A	מתג דוושת מצמד, שקע אבחון, מראה פנימית מתכהה מעצמה, מיזוג אוויר, חיישן זווית גלגל ההגה, משאבת מסנן חלקיקים (דיזל).
F5	30 A	מרימי חלונות חשמליים, מרימי חלונות חשמליים רציפים אחוריים, תריס הסתרה של הגג הפנורמי (SW).
F6	30 A	מרימי חלונות חשמליים רציפים קדמיים, אספקת מתח למראות צד מתקפלות.
F7	5 A	תאורות תקרה קדמית ואחורית, מנורות לקריאת מפות, תאורת סוככי שמש, תאורת תא הכפפות, שעון.



נתיך מס'	ערך	תפקודים
F8	20 A	מערכת שמע, רדיו–טלפון, צג מרכזי, שעון, בקרות מתחת לגלגל ההגה, גילוי תת ניפוח, תיבת שירות גרור.
F9	30 A	שקע 12V קדמי, שקע 12V אחורי (SW).
F10	15 A	צופר אזעקה, מחשב אזעקה, פנסים כיווניים.
F11	15 A	שקע אבחון, מתג התנעה לזרם נמוך, מחשב תיבת הילוכים אוטומטית.
F12	15 A	חיישן גשם/תאורה, מגבר, תיבת שירות גרור, יחידת לימוד נהיגה.
F13	5 A	תיבת שירות מנוע, ממסר ABS, מתג בלם דו תפקודי, ידית תיבת הילוכים "Tronic 2".
F14	15 A	לוח מחוונים, פס נורות חיווי לחגורות בטיחות, כוונון פנסים ראשיים, מיזוג אוויר, ערכת דיבורית, מחשב עזר חנייה אחורית, כריות אוויר.
F15	30 A	נעילה ונעילה כפולה.
F17	40 A	הפשרת השמשה האחורית ומראות הצד.
SH	-	גישור לחנייה ממושכת.

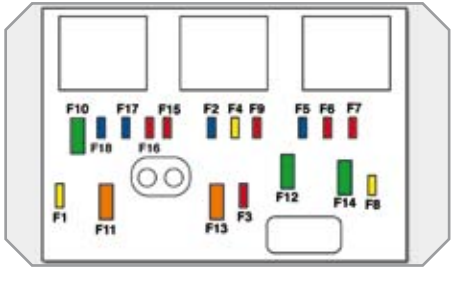
נתיכים בתא המנוע

תיבת הנתיכים ממוקמת בתא המנוע, סמוך למצבר (בצד שמאל).



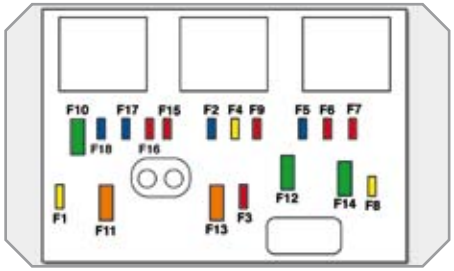
גישה לנתיכים

- שחרר את המכסה.
- החלף את נתיך (ראה פרק מתאים).
- לאחר הטיפול, סגור היטב את המכסה כדי להבטיח אטימה מלאה של תיבת הנתיכים.



טבלת נתיכים

נתיך מס'	ערך	תפקודים
F1	20 A	אספקת מתח למחשב מנוע וממסר פיקוד יחידת מאוורר מנוע, שסתומים חשמליים לחלוקה וקניסטר (THP 1,6l 16V), מד ספיקת אוויר (דיזל), משאבת הזרקה (דיזל), חיישן הימצאות מים בסולר (דיזל), שסתומים חשמליים EGR, חימום אוויר (דיזל).
F2	15 A	צופר.
F3	10 A	מתז שמשה קדמית ואחורית.
F4	20 A	מתזי פנסים.
F5	15 A	משאבת דלק (בנזין), שסתומים חשמליים טורבו (1,6l THP 16V).
F6	10 A	חיישן מהירות נסיעה, תיבת הילוכים אוטומטית.
F7	10 A	הגה כוח חשמלי, פנסים כיווניים, ממסר פיקוד פנסים כיווניים, תיבת מיתוג והגנה (דיזל).
F8	25 A	בקרת מתנע.
F9	10 A	מחשב ABS/ESP, מתג דוושת בלם.
F10	30 A	מפעילי מחשב מנוע (בנזין: סלילי הצתה, שסתומים חשמליים, חיישני חמצן, מזרקים, מחממים, תרמוסטט מפוקח מחשב) (דיזל: שסתומים חשמליים, מחממים).
F11	40 A	מאוורר מיזוג אוויר.
F12	30 A	מהירות נמוכה/גבוהה של מגב שמשה קדמית.



נתיך מס'	ערך	תפקודים
F13	40 A	אספקת מתח לתיבת שירות חכמה (+ אחרי מתג התנעה).
F14	30 A	חימום סולר (דיזל).
F15	10 A	אור דרך שמאל.
F16	10 A	אור דרך ימין.
F17	15 A	אור מעבר שמאל.
F18	15 A	אור מעבר ימין.

טבלת נתיכי מקסי

	נתיך מס'	ערך	תפקודים
Boîtier 1	*MF1	70 A	יחידת מאוורר מנוע.
	*MF2	20 A / 30 A	משאבת ABS/ESP.
	*MF3	20 A / 30 A	שסתומים חשמליים ABS/ESP .
	*MF4	60 A	הזנת תיבת שירות חכמה.
	*MF5	60 A	הזנת תיבת שירות חכמה.
	*MF6	30 A	יחידת מאוורר מנוע נוספת (1,6l THP 16V).
	*MF7	80 A	תיבה נתיכים בתא הנוסעים.
	*MF8	30 A	מחשב תיבת הילוכים "Tronic 2".
Boîtier 2	*MF9	80 A	תיבת חימום (דיזל).
	*MF10	80 A	הגה כוח חשמלי.
	*MF11	40 A	מנוע חשמלי Valvetronic (1.6L THP 16V).

* נתיכי המקסי מהווים הגנה נוספת למערכות החשמל. כל טיפול בנתיכי המקסי, יש לבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה.

מצבר

סדר פעולות לטעינת מצבר מכוניתך שנפרק או כדי להתניע את המנוע בעזרת מצבר עזר.

גישה למצבר

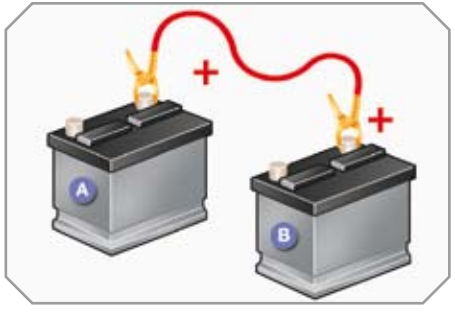


המצבר ממוקם מתחת למכסה המנוע, בצד שמאל.

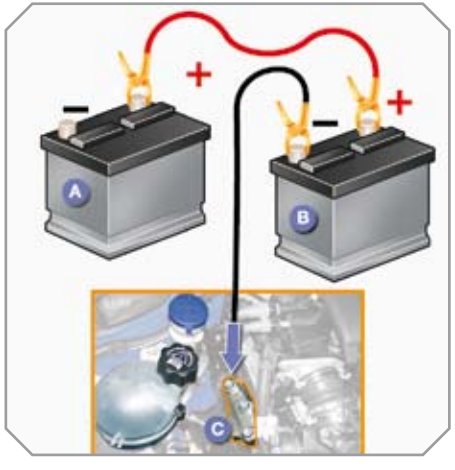
לשם גישה:

- פתח את מכסה המנוע בעזרת הידית הפנימית ובהמשך, החיצונית,
- הצב את תמך המכסה,
- הסר את הכיסוי הפלסטי כדי לגשת לשני הקטבים.

להתנעה בעזרת מצבר עזר



- חבר את הכבל האדום לקטב החיובי (+) של המצבר הפרוק **A** ובהמשך, לקוטב החיובי (+) של מצבר העזר **B**.



- חבר קצה של הכבל הירוק או השחור לקוטב השלילי (–) של מצבר העזר **B**.
- חבר את הקצה השני של הכבל הירוק או השחור, לנקודת הארקה **C** של המכונית בעלת המצבר הפרוק, רחוק ככל האפשר מהמצבר (לדוגמה, תושת מנוע ימנית).
- התנע את המנוע והנח לו לפעול.
- המתן שהמנוע יחזור לפעול במהירות סרק ונתק את הכבלים.

טעינת המצבר באמצעות מטען מצברים

- נתק את המצבר מהמכונית.
- הקפד על הוראות השימוש המסופקות על ידי יצרן המטען.
- חבר חזרה, תחילה את ההדק השלילי (–).
- בדוק את ניקיון הקטבים וההדקים. אם הם מכוסים במשקע לבן או ירוק, פרק ונקה אותם.

מצברים מכילים חומרים רעילים כגון חומצה גופרתית ועופרת. יש להשליך אותם על פי התקנות שבחוק ובשום מקרה, אין להשליכם לאשפה הביתית.

מסור את הסוללות והמצברים המשומשים לנקודת איסוף המיועדת לכך.

במקרה של השבתה ממושכת של המכונית, למעלה מחודש, מומלץ לנתק את המצבר.

לעולם אין לנתק את הדקי המצבר בעוד המנוע פועל.

לעולם אין לטעון מצבר לפני ניתוק הדקי המצבר.

אל תדחוף את המכונית במטרה להתניעה, אם היא מצוידת בתיבת הילוכים "Tronic 2".

לפני הניתוק

לפני ניתוק המצבר, יש להמתין 2 דקות לאחר סגירת מתג ההתנעה.

לפני ניתוק המצבר, סגור את החלונות ואת הדלתות.

לאחר חיבור חזרה של המצבר

לאחר כל חיבור מחדש של המצבר, פתח את מתג ההתנעה והמתן דקה לפני ההתנעה, כדי לאפשר את אתחול המערכות האלקטרוניות. למרות זאת, אם לאחר פעולה זאת נתקלת בקשיים כלשהם, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

כדי לבצע בעצמך פעולות אתחול, עיין בפרק המתאים:

- מפתח שלט רחוק,
- מרימי חלונות חשמליים רציפים,
- מערכת הכוונה מובנית GPS.

תצורת שחרור עומס

מערכת המנהלת את השימוש של תפקודים מסוימים, ביחס לרמת האנרגיה שנותרה במצבר.

כשהמכונית בנסיעה, המערכת מנטרלת זמנית תפקודים מסוימים, כגון מיזוג אוויר, הפשרת השמשה האחורית וכד'.

התפקודים המנוטרלים מופעלים חזרה אוטומטית, מיד כאשר התנאים מאפשרים זאת.

ניתן לשוב ולהפעיל ידנית את התפקודים ולהסתכן בפריקת המצבר.

תצורת חיסכון אנרגיה

מערכת המנהלת את משך השימוש של תפקודים מסוימים, על מנת לשמר רמת טעינה מספקת של המצבר.

לאחר הדממת המנוע, ניתן עדיין להשתמש בתפקודים מסוימים, לפרק זמן מצטבר מרבי של שלושים דקות: מערכת השמע, מגבי השמשה, אורות המעבר, תאורת התקרה וכד'.

כניסה לתצורה

עם חלוף אותן שלושים דקות, מופיעה בצג המרכזי הודעה על כניסה למצב חיסכון אנרגיה והתפקודים הפעילים עוברים למצב רדום.

אם מתקיימת שיחת טלפון ברגע המעבר לתצורת החיסכון:

- ניתן יהיה לקיים את השיחה למשך 5 דקות, בעזרת ערכת הדיבורית של מערכת השמע.

יציאה מתצורת החיסכון באנרגיה

תפקודים אלה חוזרים אוטומטית למצב רגיל, בהתנעה הבאה של המנוע.

☜ על מנת לחזור לשימוש מיידי של תפקודים אלה, התנע את המנוע והנח לו לפעול מספר רגעים.

משך הזמן שיעמוד לרשותך יהיה אז כפול מהזמן שהמנוע פעל. אולם, פרק זמן זה יהיה תמיד בין חמש דקות לשלושים דקות.

מצבר פרוק אינו מאפשר את התנעת המנוע (ראה פרק מתאים).

החלפת להב מגב שמשה

סדר פעולה להחלפה של מגב שמשה בלוי בלהב חדש, ללא שימוש בכלים.

הסרת להב מגב קדמי או אחורי

☜ הרם את זרוע המגב המתאימה.

☜ שחרר את הלהב והסר אותו.

התקנה חזרה של להב מגב קדמי או אחורי

☜ מלפנים, בדוק את מידת הלהב, כי הלהב הקצר מותקן בצדה הימני של המכונית.

☜ התקן את הלהב החדש המתאים ונעל אותו.

☜ הורד חזרה את הזרוע בזהירות.

גרירת המכונית

סדר פעולה לגרירת מכוניתך או לגרירת מכונית אחרת, בעזרת התקן מכני הניתן להסרה.

גישה לכלים



טבעת הגרירה ממוקמת בתא המטען, מתחת לרצפה.

לשם גישה:

- פתח את תא המטען,
- הרם את הרצפה,
- החזק את המכסה על ידי חיבור המיתר שלו של המדף,
- הוצא את טבעת הגרירה מהתושבת.

גרירת מכוניתך



- בפגוש הקדמי, הסר את המכסה תוך לחיצה על חלקו התחתון.
- הברג את טבעת הגרירה עד הסוף.
- התקן את מוט הגרירה.
- הפעל את אורות המצוקה במכונית הנגררת.

גרירת מכונית אחרת



- בפגוש האחורי, הסר את המכסה תוך לחיצה על חלקו התחתון.
- הברג את טבעת הגרירה עד הסוף.
- התקן את מוט הגרירה.
- הפעל את אורות המצוקה במכונית הנגררת.

הצב את ידית ההילוכים בהילוך סרק (מצב **N** בתיבת הילוכים "Tronic 2 או אוטומטית).

אי הקפדה על פעולה זו יכולה לגרום להרס רכיבי בלימה מסוימים ולהעדר תגבור בלימה בעת התנעתו מחדש של המנוע.

בעת גרירה עם ארבעת הגלגלים על הקרקע, השתמש תמיד במוט גרירה.

בעת גרירה עם שני גלגלים בלבד על הקרקע, השתמש תמיד בציוד הגבהה מקצועי.

כאשר גוררים עם מנוע דומם, אין תגבור בלמים והגה.

ריתום גרור, קרון וכדומה

התקן מכני המותאם לחיבור גרור או קרון, עם איתות ותאורה משלימים.



מכוניתך מתוכננת בעיקר כדי להסיע בני אדם ומטען, אולם ניתן להשתמש בה לגרירת גרור.

מומלץ להשתמש אך ורק באמצעי גרירה מקוריים מתוצרת פיג'ו, שנבדקו ואושרו לתפקודם עוד בשלבי התכנון של מכוניתך, ולבצע את ההתקנה במרכז שירות פיג'ו מורשה.

במקרה של התקנה שלא במסגרת רשת מרכזי השירות פיג'ו המורשים, חובה לבצע התקנה זו תוך שימוש בהכנות החשמליות המותקנות בחלקה האחורי של המכונית ועל פי המלצות היצרן.

נהיגה עם גרור מפעילה על המכונית הגוררת עומסים גבוהים יותר בצורה משמעותית ודורשת מנהג המכונית תשומת לב מיוחדת.

המלצות נהיגה

חלוקת המטענים

- פזר את המטענים בגרור כך שחפצים הכבדים ביותר יימצאו קרוב ככל האפשר לסרן והעומס על מוט הגרירה יתקרב אך לא יחרוג מהמקסימום המותר.

ככל שעולים בגובה, צפיפות האוויר יורדת ואי לכך, יורדים גם ביצועי המנוע. יש להפחית את עומס הגרירה המרבי ב- 10% עבור כל 1,000 מטר גובה.

על מנת להכיר את המשקלות והעומסים לגרירה המתאימים למכוניתך, עיין בפרק "מאפיינים טכניים".

רוח צד

- הבא בחשבון את התגברות הרגישות לרוחות.

קירור

גרירת גרור בעליה מעלה את טמפרטורת נוזל הקירור.

מאחר והמאוורר מפוקח חשמלית, כושר הקירור שלו אינו תלוי במהירות המנוע.

- להאטת מהירות הפעולה של המנוע, האט את מהירות הנסיעה.

עומס הגרירה המרבי המותר בטיפוס ממושך, תלוי בזווית השיפוע ובטמפרטורה החיצונית.

בכל מקרה, היה ער לטמפרטורת נוזל הקירור.



- במקרה שנדלקת נורת האזהרה ונורת **STOP**, עצור את המכונית ודומם את המנוע בהקדם האפשרי.

בלמים

גרירת גרור מגדילה את מרחק העצירה.

צמיגים

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגי המכונית הגוררת והגרור, תוך הקפדה על הלחצים המומלצים.

תאורה

- בדוק את האיתות החשמלי של הגרור.

מערכת העזר לחנייה אחורית תנוטרל אוטומטית במקרה של שימוש בהתקן גרירה מקורי של פיג'ו.

התקנת מוטות גג (משפחתית)

להתקנת מוטות גג רוחביים, השתמש בארבעת החיבורים המהירים המיועדים לכך:

- הרם את תריסי ההסתרה,
- כוונן את החיבורים המהירים של מוטות הגג.



משקל מורשה מרבי על מוטות הגג, לגובה העמסה שאינו עולה על 40 ס"מ (למעט מנשא לאופניים): 65 ק"ג.

אם הגובה חורג מ- 40 ס"מ, התאם את מהירות המכונית לתוואי הדרך, על מנת לא לגרום נזק למוטות הגג ולחיבורים על הגג.

הקפד לפעול בהתאם לתקנות התעבורה הקיימות, כדי לעמוד בתקנות נשיאת מטענים ארוכים יותר מהמכונית.

התקנת מוטות גג (SW)

להתקנת מוטות גג אורכיים, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

להתקנת מוטות גג רוחביים, הקפד על מיקומם המסומן, על מוטות הגג האורכיים.

השתמש באביזרים המאושרים על ידי פיג'ו, תוך הקפדה על הוראות ההתקנה של היצרן.

על מנת להניח מטען על הגג, על המכונית להיות מצוידת במוטות גג אורכיים ויש להתקין עליהם מוטות גג רוחביים.

מוטות הגג האורכיים אינם ניתנים להסרה.



קשירת רצועות בקצות מוטות הגג האורכיים, אסורה.

המשקל המורשה המרבי על מוטות הגג, לגובה מטען שאינו עולה על 40 ס"מ (למעט מנשא לאופניים): 75 ק"ג.

אם הגובה חורג מ- 40 ס"מ, התאם את מהירות המכונית לתוואי הדרך, על מנת לא לגרום נזק למוטות הגג ולחיבורים על הגג.

הקפד לפעול בהתאם לתקנות התעבורה הקיימות, כדי לעמוד בתקנות נשיאת מטענים ארוכים יותר מהמכונית.

אביזרים

מגוון רחב של אביזרים וחלפים מקוריים מוצעים על ידי רשת מרכזי שירות פיג'ו המורשים.

אביזרים וחלקים אלה נבדקו ואושרו הן מבחינת אמינות והן מבחינת בטיחות.

הם מותאמים למכוניתך ונהנים משם המותג והאחריות של פיג'ו.

הצעה זו של בוטיק פיג'ו בנויה סביב 5 קבוצות: PROTECT (מיגון) – CONFORT (נוחות) – AUDIO (שמע) – DESIGN (עיצוב) – Tecnic (טכני) והיא נועדה לפריטים הבאים:

"Protect" (מיגון):



אזעקה למניעת פריצה, חריתה של הזגוגיות, אמצעי מניעת גניבה של הגלגלים, מכשיר בדיקת אלכוהול, ערכת עזרה ראשונה, משולש אזהרה, אפוד בטיחותי זוהר, מערכת איתור מכונית גנובה, ערכת תיקון ארעית לצמיגים, , שרשראות שלג, עטיפות למניעת החלקה.

* על מנת למנוע כל אפשרות של נעילת הדוושות:
- הקפד על מיקום נכון וחיבור בטוח של השטיח העליון,
- לעולם אין להתקין מספר שטיחים, זה על גבי זה.

"Confort" (נוחות):



שטיח עליון*, תחתית לתא המטען, רשת אחיזה, קולב קבוע על משענת הראש, מצת סיגריות, ספי דלת מאלומיניום או PVC.

לשעות הפנאי: מוטות גג, מנשא לאופניים על התקן ריתום, מנשא לאופניים על מוטות הגג, מנשא למגלשיים, תא אחסון לגג, כריות הגבהה ומושבי בטיחות לילדים, וילונות צדיים ואחורי, משענת יד אמצעית קדמית, תא אחסון מתחת למדף.

אמצעי ריתום לגרירה שהתקנתו חייבת להתבצע במרכז שירות פיג'ו מורשה.

"Audio" (שמע):



מערכות שמע, מערכות ניווט, ערכות דיבורית, מחליפי תקליטורים, רמקולים, נגן DVD, ערכת חיבור לנגן MP3 או נגן תקליטורים מיטלטל, USB Box, עזר חנייה קדמית ואחורית.

"Design" (עיצוב):



כיסויי מושבים המותאמים לכריות אוויר צדיות, ידית הילוכים מאלומיניום, פנסי ערפל קדמיים, מסיטי רוח לדלתות, מסיט רוח לדלת תא המטען, מגיני בוץ מעוצבים, חישוקי אלומיניום, קישוטים, דופן למראות חיצוניות בציפוי כרום, ערכה למרכב.

"Tecnic" (טכני):



נוזל ניקוי שמשות, תכשירי ניקוי ואחזקת פנים וחוץ.

תוכל גם לרכוש ערכות שינוי לדגם מסחרי (Entreprise) כדי לשנות את מכוניתך לרכב חברה.

בהתאם למדינת השיווק של המכונית, האפוד הבטיחותי הזוהר, משולש האזהרה ונורות חלופיות, הם פריטי חובה בכל רכב.

התקנת ציוד או אביזר חשמלי שאינו מומלץ על ידי פיג'ו, יכול לגרום לתקלה במערכת האלקטרונית של מכוניתך.

אנו מודים לך על תשומת לבך לנושא זה וממליצים לך לפנות לנציג החברה, אשר יציג בפניך את מגוון הציוד או האביזרים המאושרים על ידי פיג'ו.

דגמים:	מנועים ותיבות הילוכים			
מנועי בנזין	1.4 ליטר 75 כ"ס	1.4 ליטר 16V 90 כ"ס*		1.4 ליטר 16V VTi 95 כ"ס
נפח (סמ"ק)	1 360	1 360		1 397
קדח x מהלך (מ"מ)	75 x 77	75 x 77		75 x 77
הספק מרבי: תקן CEE (kW)	54	65		70
מהירות בהספק מרבי (סל"ד)	5 400	5 250		6 000
מומנט מרבי: תקן CEE (Nm)	118	133		136
סל"ד במומנט מרבי	3 300	3 250		4 000
דלק	נטול עופרת	נטול עופרת		נטול עופרת
ממיר קטליטי	כן	כן		כן
תיבת הילוכים	ידנית (5 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)	"Tronic 2 (5 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)
קיבול שמן (ליטר)				
מנוע (עם החלפת מסנן)	3,25	3,25	3,25	4,25
תיבת הילוכים – הינע סופי	1,9	1,9	–	1,9

* לא זמין בדגמים SW ו– SW Outdoor.

דגמים:	מנועים ותיבות הילוכים				
מנועי בנזין	**1.6 ליטר 16V 110 כ"ס***	**1.6 ליטר 16V VTi 120 כ"ס**		**1.6 ליטר THP 16V 150 כ"ס***	**1.6 ליטר THP 16V 175 כ"ס**
נפח (סמ"ק)	1 587	1 598		1 598	1 598
קדח x מהלך (מ"מ)	78,5 x 82	77 x 85,8		77 x 85,8	77 x 85,8
הספק מרבי: תקן CEE (kW)	80	88		110	128
מהירות בהספק מרבי (סל"ד)	5 800	6 000		5 800	6 000
מומנט מרבי: תקן CEE (Nm)	147	160		240	240
סל"ד במומנט מרבי	4 000	4 250		1 400	1 600
דלק	נטול עופרת	נטול עופרת		נטול עופרת	נטול עופרת**
ממיר קטליטי	כן	כן		כן	כן
תיבת הילוכים	ידנית (5 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)	אוטומטית (4 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)
קיבול שמן (ליטר)					
מנוע (עם החלפת מסנן)	3,25	4,25	4,25	4,25	4,25
תיבת הילוכים – הינע סופי	1,9	1,9	–	1,9	1,9

* לא זמין בדגמים SW ו– SW Outdoor.

** חברת פיג'ו ממליצה על שימוש בדלק נטול עופרת RON 98, כדי להבטיח ביצועים מיטביים של המנוע.

צריכת דלק–משפחתית		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי בנזין	תיבות הילוכים	מסלול עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול בין עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול מעורב (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.4 ליטר 75 כ"ס	ידנית	8,7	5,0	6,4	147
1.4 ליטר 16V 90 כ"ס	ידנית	8,5	5,2	6,4	152
	"Tronic 2"	7,9	5,2	6,2	146
1.4 ליטר 16V VTi 95 כ"ס	ידנית	8,1	5,0	6,1	140

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.
ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

צריכת דלק–משפחתית		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי בנזין	תיבות הילוכים	מסלול עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול בין עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול מעורב (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.6 ליטר 16V 110 כ"ס	ידנית	9,3	5,6	7,0	166
1.6 ליטר 16V VTi 120 כ"ס	ידנית	8,4	5,0	6,2	143
	אוטומטית	9,7	5,3	6,9	160
1.6 ליטר 16V THP 150 כ"ס	ידנית	9,3	5,6	7,0	164
1.6 ליטר 16V THP 175 כ"ס	ידנית	9,9	5,7	7,2	171

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.

ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

צריכת דלק–SW		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי בנזין	תיבות הילוכים	מסלול עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול בין עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול מעורב (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.4 ליטר 75 כ"ס	ידנית	8,9	5,2	6,6	152
1.4 ליטר 95 כ"ס VTi 16V	ידנית	8,2	5,2	6,3	150
1.6 ליטר 120 כ"ס VTi 16V	ידנית	8,4	5,0	6,2	143
	אוטומטית	10,1	5,6	7,2	165
1.6 ליטר 175 כ"ס THP 16V	ידנית	10,2	5,9	7,4	175

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.
ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

צריכת דלק – SW OUTDOOR		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי בנזין	תיבות הילוכים	מסלול עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול בין עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול מעורב (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.4 ליטר 16V VTi 95 כ"ס	ידנית	8,2	5,2	6,3	150
1.6 ליטר 16V VTi 120 כ"ס	ידנית	8,5	5,2	6,4	148
	אוטומטית	10,1	5,7	7,2	168

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.

ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

משקלות ועומסי גרירה – משפחתית (ק"ג)			
מנועי בנזין	1.4 ליטר 75 כ"ס	1.4 ליטר 90 16V כ"ס	
תיבות הילוכים	ידנית	ידנית	"Tronic 2"
– משקל ריק במצב נסיעה	1 232 – 1 288 – 1 300	1 214 – 1 224	1 231 – 1 241
– עומס מותר	338 – 292 – 320	406 – 416	399 – 409
– משקל מרבי מותר	1 570 – 1 580 – 1 620	1 620 – 1 640	1 630 – 1 650
– משקל מרבי מותר כולל גרור			
בשיפוע 12%	2 400	2 580	2 580
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל)			
בשיפוע 10% או 12%	830 – 820 – 780	960 – 940	930 – 950
בשיפוע 8%	870 – 830	1 000 – 980	950 – 970
– גרור עם בלמים*** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	950	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	590 – 600 – 600	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46 – 38 – 38	46	46

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה – משפחתית (ק"ג)		
מנועי בנזין	**1.4 ליטר 16V VTi 95 כ"ס**	**1.6 ליטר 16V 110 כ"ס**
תיבות הילוכים	**ידנית**	**ידנית**
– משקל ריק במצב נסיעה	1 240 – 1 253	1 288 – 1 300
– עומס מותר	400 – 387	382 – 380
– משקל מרבי מותר	1 640	1 670 – 1 680
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 580	2 630
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	940	960 – 950
בשיפוע 8%	–	1 010 – 1 000
– גרור עם בלמים*** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	46

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה – משפחתית (ק"ג)				
מנועי בנזין	**1.6 ליטר 16V VTi 120 כ"ס**		**1.6 ליטר THP 16V 150 כ"ס**	**1.6 ליטר THP 16V 175 כ"ס**
תיבות הילוכים	**ידנית**	**אוטומטית**	**ידנית**	**ידנית**
– משקל ריק במצב נסיעה	1 275	1 321 – 1 312	1 370 – 1 356	1 325
– עומס מותר	375 – 365	374 – 366	344 – 340	275
– משקל מרבי מותר	1 650 – 1 640	1 695 – 1 678	1 710 – 1 700	1 600
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 600	2 645 – 2 638	2 640	2 500
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	960 – 950	960 – 950	930	900
בשיפוע 8%	1 010 – 1 000	1 010 – 1 000	1 000	1 000
– גרור עם בלמים*** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150	1 150	1 080
– משקל גרור ללא בלמים	600	600	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	46	46	44

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה SW (ק"ג)		
מנועי בנזין	**1.4 ליטר 75 כ"ס**	**1.4 ליטר 95 כ"ס VTi 16V**
תיבות הילוכים	**ידנית**	**ידנית**
– משקל ריק במצב נסיעה	1 271	1 290
– עומס מותר	371	401
– משקל מרבי מותר	1 642	1 691
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 422	2 591
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	780	900
בשיפוע 8%	800	900
– גרור עם בלמים*** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 045	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	42	46

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה SW (ק"ג)			
מנועי בנזין	1.6 ליטר 16V VTi 120 כ"ס		1.6 ליטר 16V THP 175 כ"ס
תיבות הילוכים	ידנית	אוטומטית	ידנית
– משקל ריק במצב נסיעה	1 302	1 335	1 428
– עומס מותר	403	402	340
– משקל מרבי מותר	1 705	1 737	1 768
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 605	2 687	2 718
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	900	950	950
בשיפוע 8%	950	950	950
– גרור עם בלמים*** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	46	46

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה SW OUTDOOR (ק"ג)			
מנועי בנזין	1.6 ליטר 16V Vti 120 כ"ס	1.6 ליטר 16V VTi 120 כ"ס	
תיבות הילוכים	ידנית	ידנית	אוטומטית
– משקל ריק במצב נסיעה	1 330	1 378	1 415
– עומס מותר	391	354	351
– משקל מרבי מותר	1 721	1 732	1 766
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 572	2 582	2 716
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	900	850	950
בשיפוע 8%	900	900	950
– גרור עם בלמים*** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	45	46

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

דגמים:	מנועים ותיבות הילוכים		
מנועי דיזל	**1.4 ליטר טורבו 16V HDI 70 כ"ס***	**1.6 ליטר טורבו 16V HDI 90 כ"ס**	**1.6 ליטר טורבו 16V HDI 110 כ"ס**
נפח (סמ"ק)	1 398	1 560	1 560
קדח x מהלך (מ"מ)	73,7 x 82	75 x 88,3	75 x 88,3
Puiss. MAX: תקן CEE (kW)	50	66	80
מהירות בהספק מרבי (סל"ד)	4 000	4 000	4 000
מומנט מרבי: תקן CEE (Nm)	160	215	240
סל"ד במומנט מרבי	2 000	1 750	1 750
דלק	סולר	סולר	סולר
ממיר קטליטי	כן	כן	כן
מסנן חלקיקים	לא	לא כן	לא כן
תיבת הילוכים	ידנית (5 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)	ידנית (5 הילוכים)
קיבול שמן (ליטר)			
מנוע (עם החלפת מסנן)	3,75	3,25	3,25
תיבת הילוכים – הינע סופי	1,9	1,9	1,9

* לא זמין בדגמים SW ו– SW Outdoor.

צריכת דלק–משפחתית		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי דיזל	תיבות הילוכים	נסיעה עירונית (ליטר/100 ק"מ)	נסיעה בין עירונית (ליטר/100 ק"מ)	נסיעה מעורבת (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.4 ליטר טורבו HDI 16V 70 כ"ס	ידנית	5,7	3,7	4,4	117
1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס	ידנית	5,7	3,7	4,4	117
		5,8	3,8	4,5	120
1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס	ידנית	6,2	4,1	4,9	129
		5,8	3,8	4,5	120

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.

ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

צריכת דלק–SW		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי דיזל	תיבות הילוכים	נסיעה עירונית (ליטר/100 ק"מ)	נסיעה בין עירונית (ליטר/100 ק"מ)	נסיעה מעורבת (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס	ידנית	5,7	3,9	4,5	119
		5,8	3,8	4,5	120
1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס	ידנית	–	–	–	–
		5,8	3,8	4,5	120

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.

ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

צריכת דלק – SW OUTDOOR		לפי תקן 80/1268/CEE			
מנועי דיזל	תיבות הילוכים	מסלול עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול בין עירוני (ליטר/100 ק"מ)	מסלול מעורב (ליטר/100 ק"מ)	פליטת CO_2 (גרם/ק"מ)
1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס	ידנית	5,8	4,1	4,7	125
		–	–	–	130
1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס	ידנית	–	–	–	–
		6,2	4,3	5,0	130

ערכי צריכת הדלק המוצגים לעיל, מתאימים לערכים שפורסמו בזמן הדפסת הספר.

ערכים אלה של צריכת דלק נקבעו בהתאם לתקן 80/1268/CEE. אלה יכולים להשתנות בהתאם לצורת הנהיגה, תנאי הנסיעה, תנאי מזג האוויר, המטען במכונית, מצב האחזקה של המכונית והשימוש באביזרים.

משקלות ועומסי גרירה – משפחתית (ק"ג)			
מנועי דיזל	**1.4 ליטר טורבו HDI 16V 70 כ"ס**	**1.6 ליטר טורבו HDI 16V 90 כ"ס**	**1.6 ליטר טורבו HDI 16V 110 כ"ס**
תיבות הילוכים	**ידנית**	**ידנית**	**ידנית**
– משקל ריק במצב נסיעה	1 269 – 1 251 – 1 261	1 290 – 1 272 – 1 280	1 358 – 1 319 – 1 328
– עומס מותר	341 – 369 – 399	420 – 408 – 340	382 – 391 – 323
– משקל מרבי מותר	1 610 – 1 620 – 1 660	1 630 – 1 680 – 1 700	1 710 – 1 710 – 1 681
– משקל מרבי מותר כולל גרור			
בשיפוע 12%	2 600	2 650	2 690
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל)			
בשיפוע 10% או 12%	940 – 980 – 990	950 – 970 – 1 020	980
בשיפוע 8%	940 – 980	980 – 1 000	1 030
– גרור עם בלמים** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	46	46

*** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.

במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).

טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה SW (ק"ג)		
מנועי דיזל	**1.6 ליטר טורבו 16V HDI 90 כ"ס**	**1.6 ליטר טורבו 16V HDI 110 כ"ס**
תיבות הילוכים	**ידנית**	**ידנית**
– משקל ריק במצב נסיעה	1 339	1 350
– עומס מותר	402	408
– משקל מרבי מותר	1 741	1 758
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 691	2 708
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	950	950
בשיפוע 8%	980	1 000
– גרור עם בלמים** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	46

** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.
במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).
טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

משקלות ועומסי גרירה SW OUTDOOR (ק"ג)		
מנועי דיזל	**1.6 ליטר טורבו 16V HDI 90 כ"ס**	**1.6 ליטר טורבו 16V HDI 110 כ"ס**
תיבות הילוכים	**ידנית**	**ידנית**
– משקל ריק במצב נסיעה	1 387	1 431
– עומס מותר	378	352
– משקל מרבי מותר	1 765	1 783
– משקל מרבי מותר כולל גרור בשיפוע 12%	2 715	2 733
– גרור עם בלמים (במגבלת המשקל הכולל) בשיפוע 10% או 12%	950	950
בשיפוע 8%	950	950
– גרור עם בלמים** (במגבלת משקל כולל מותר עם גרור)	1 150	1 150
– משקל גרור ללא בלמים	600	600
– עומס מומלץ על וו הגרירה	46	46

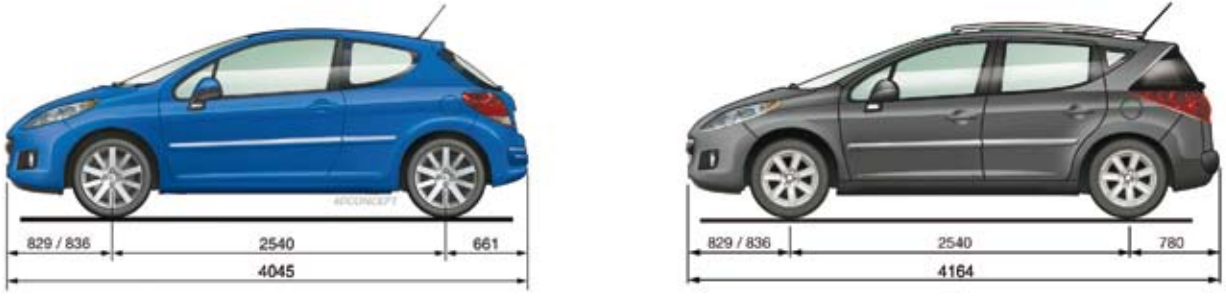
** את משקל הגרור עם בלמים במסגרת מגבלת המשקל הכולל המותר (כולל גרור) MTRA, ניתן להגדיל על חשבון המשקל הכולל המותר (ללא גרור) MTAC של המכונית הגוררת; שים לב, גרירה עם מכונית שאינה עמוסה עלולה לפגום באחיזת הכביש שלה.

ערכי ה– MTRA ועומסי הגרירה לעיל תקפים לגובה מרבי של 1000 מטר; את עומס הגרירה המצוין יש להקטין ב– 10% על כל עליה של 1000 מטר נוספים.
במקרה של רכב גורר, מומלץ לא לחרוג ממהירות של 100 קמ"ש (הקפד על התקנות שבתוקף).
טמפרטורות גבוהות יכולות לגרום לירידה בביצועי המכונית. על מנת לשמור על המנוע כשהטמפרטורה החיצונית עולה על 37°C, הגבל את משקל הגרור.

מידות (מ"מ)

SW Outdoor 207 / SW 207





207 משפחתית (בגרסת 3 ו- 5 דלתות) / 207 RC



* SW עם מוטות גג

** SW Outdoor עם מוטות גג

אמצעי זיהוי

אמצעי זיהוי חזותיים שונים לזיהוי ואיתור המכונית.



A. מספר סידורי מתחת למכסה המנוע.

מספר זה מטבע על השלדה, סמוך למסנן תא הנוסעים.

B. מספר סידורי על לוח המכשירים.

מספר זה רשום על תווית מודבקת והנראית דרך השמשה הקדמית.

C. מספר סידורי על השלדה.

מספר זה רשום על תווית המודבקת על הקורה האמצעית, סמוך לנועל דלת הנהג.

D. תווית יצרן.

תווית זו מודבקת על משקוף הדלת, בצד הנהג.

היא כוללת את המידע הבא:

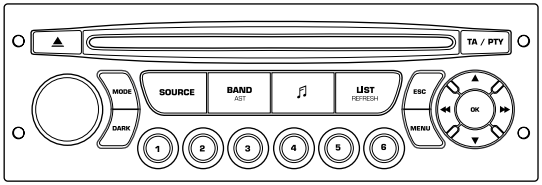
- מידות הגלגלים והצמיגים,
- מותגי הצמיגים המאושרים על ידי היצרן,
- לחצי הניפוח,
- קוד הצבע של המכונית.

! על הגלגלים בעלי מידות של R17 205/45 לא ניתן להתקין שרשראות שלג. למידע נוסף, פנה לרשת מרכזי שירות פיג'ו המורשים.

i את בדיקת הלחץ בצמיגים יש לבצע כאשר אלו קרים, לפחות אחת לחודש.

לחץ ניפוח נמוך מדי מגדיל את תצרוכת הדלק.

מערכת שמע



מערכת השמע מקודדת כך שתפעל רק במכוניתך. במקרה של התקנה במכונית אחרת, פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה, להגדרת התצורה של המערכת.

מסיבות בטיחות, על הנהג לבצע את הפעולות המחייבות תשומת לב רבה, רק כשהמכונית במצב עצירה.

כשהמנוע דומם, על מנת לשמור על קיבול המצבר, יתכן ומערכת השמע תתנתק לאחר מספר דקות.

תוכן

- 01 צעדים ראשונים עמוד 178
- 02 תפריט ראשי עמוד 179
- 03 שמע עמוד 180
- 04 WIP בלוטוס עמוד 184
- 05 בקרות מתחת לגלגל ההגה עמוד 186
- 06 הגדרת תצורה עמוד 187
- 07 תרשים מבני של הצגים עמוד 188
- שאלות נפוצות עמוד 190

01 צעדים ראשונים



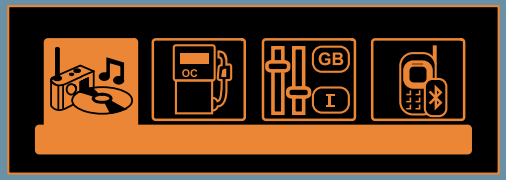
1. הפעלה/הפסקה וכוונון העוצמה.
2. הוצאת התקליטור.
3. בחירת התצוגה בצג, בין התצורות הבאות: תפקודי שמע (AUDIO), מחשב דרך (TRIP) וערכת דיבורית (TEL).
4. בחירת מקור השמע: רדיו, נגן תקליטורים שמע / נגן תקליטורים MP3, מחליף תקליטורים, חיבור jack, Streaming.
5. בחירת תחום תדרים FM1, FM2, FMast I– AM.
6. כוונון אפשרויות השמע: איזון לפנים/לאחור, שמאל/ימין, עומק הצליל, תצורות השמעה.
7. תצוגת רשימת תחנות הרדיו המקומיות, שירי התקליטור או רשימות MP3.
8. יציאה מהפעולה הנוכחית.
9. הפעלה / הפסקה של תפקוד TA (הודעה תעבורתית). לחיצה ארוכה: גישה לתפקוד PTY (סוגי תוכניות רדיו).
10. אישור.
11. חיפוש אוטומטי יורד/עולה של תדרים. בחירת שיר בתקליטור, MP3, הקודם/הבא.
12. בחירת תדר רדיו יורד/עולה. בחירת רשימת MP3 הקודמת/הבאה.
13. תצוגת התפריט הראשי.
14. לחצנים 1 עד 6 : בחירת תחנת רדיו השמורה בזיכרון. לחיצה ארוכה: שמירת תחנה בזיכרון.
15. הלחצן DARK משנה את התצוגה בצג לנוחות מיטבית בנהיגת לילה. לחיצה ראשונה: תאורת הפס העליון בלבד. לחיצה שניה: תצוגת צג שחור. לחיצה שלישית: חזרה לתצוגה רגילה.

תפריט ראשי 02

טלפון:
ערכת דיבורית, צימוד, ניהול שיחה.

תפקודי שמע:
רדיו, נגן תקליטורים, אפשרויות.

> צג שחור/לבן C



מחשב דרך:
התראות, מצב התפקודים.

התאמה אישית–הגדרת תצורה:
נתוני המכונית, תצוגה, שפות.

> צג שחור/לבן A



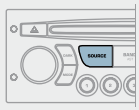
לקבלת מושג כללי אודות פרטי התפריטים שניתן לבחור, עיין בסעיף "תרשים מבני של תצוגות" בפרק זה.

03 שמע

תוואי הסביבה החיצוניים (גבעה, בנין, מנהרה, חניון, מרתף...) עלולים לחסום את הקליטה, כולל במצב מעקב אזורי RDS. תופעה זו היא רגילה בהתפשטות גלי הרדיו והיא אינה מעידה בשום מקרה על איכות ירודה של מערכת השמע.

RADIO (רדיו)
בחירת תחנה

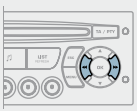
1 לחץ לחיצות רציפות על לחצן SOURCE ובחר את הרדיו.



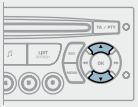
2 לחץ על לחצן "BND/AST" לבחירת תחום תדרים מבין הבאים: FM1, FM2, FMast, AM.



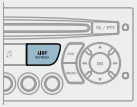
3 לחץ לחיצה קצרה על אחד הלחצנים כדי לבצע חיפוש אוטומטי של תחנות הרדיו.



4 לחץ על אחד הלחצנים לשם חיפוש ידני של תחנות הרדיו.

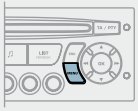


לחץ על לחצן LIST REFRESH (רענון רשימה) לשם הצגת רשימת התחנות הנקלטות מקומית (30 תחנות לכל היותר).
כדי לעדכן רשימה זו, לחץ על הלחצן מעל שתי שניות.

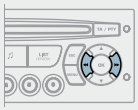


RDS

1 לחץ על לחצן MENU.

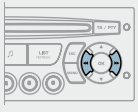


2 בחר באפשרות AUDIO FUNCTIONS (תפקודי שמע) ולחץ על לחצן OK.



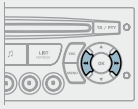
3 בחר בתפקוד FM WAVEBAND PREFERENCES (עדיפות לתחום התדרים FM) ולחץ OK.

FM WAVEBAND PREFERENCES



4 בחר ACTIVATE FREQUENCY FOLLOWING (RDS) (הפעלת מעקב תדרים RDS) ולחץ על OK. בצג מופיע "RDS".

ACTIVATE FREQUENCY FOLLOWING (RDS)



! כשהוא מוצג, תפקוד RDS מאפשר המשך האזנה לאותה תחנת רדיו, באמצעות מעקב אחר התדר. אולם, בתנאים מסוימים, מעקב אחר תחנת RDS זו אינו מובטח על פני כל אזורי המדינה, היות ותחנות הרדיו אינן מכסות 100% משטח אותה המדינה. זו הסיבה לאובדן הקליטה של התחנה בזמן הנסיעה.

נגן תקליטורים
השמעת תקליטור

הכנס רק תקליטורים בעלי צורה עגולה.

מערכות מניעת העתקה מסוימות, על גבי תקליטורים מקוריים או תקליטורים מועתקים בצורב אישי, עלולות לגרום לתקלות שאינן קשורות באיכות הנגן המקורי.

בלי ללחוץ על לחצן EJECT, הכנס תקליטור לתוך נגן התקליטורים; ההשמעה מתחילה באופן אוטומטי.

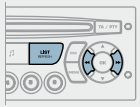
1 להשמעת תקליטור שכבר נמצא בנגן, לחץ לחיצות רציפות על לחצן SOURCE ובחר בתפקוד CD.



2 לחץ על אחד הלחצנים לבחירת אחד מקטעי התקליטור.

לחץ על לחצן LIST REFRESH כדי להציג את רשימת שירי התקליטור.

החזק לחוץ את אחד מלחצנים אלה לשם הרצה מהירה לפנים או לאחור.



תקליטור MP3
השמעת תקליטור בפורמט MP3

הכנס תקליטור בפורמט MP3 לתוך נגן התקליטורים.

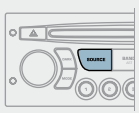
מערכת השמע מחפשת את מכלל תצורות השמע, תהליך אשר יכול להימשך ממספר שניות ועד כמה עשרות שניות, עד לתחילת ההשמעה.

! באותו תקליטור, נגן התקליטורים יכול להשמיע עד 255 קבצי MP3 המחולקים ב- 8 רמות של רשימה. אולם, מומלץ להגביל את ההשמעה לשתי רמות, כדי לצמצם את זמן הגישה להשמעת התקליטור.

במהלך ההשמעה, התצורה המבנית של הקבצים אינה נשמרת.

כל הקבצים מוצגים באותה רמה.

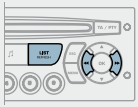
1 להשמעת תקליטור שכבר נמצא בנגן, לחץ לחיצות רציפות על לחצן SOURCE ובחר בתפקוד CD.



2 לחץ על אחד הלחצנים לבחירת אחד מקטעי התקליטור.

לחץ על לחצן LIST REFRESH כדי להציג את רשימת שירי התקליטור ה- MP3.

החזק לחוץ את אחד מלחצנים אלה לשם הרצה מהירה לפנים או לאחור.



03 שמע

תקליטור MP3
מידע והמלצות

!

פורמט MP3, קיצור של "MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3" הוא תקן דחיסת שמע המאפשר הכללת כמה עשרות קבצי מוסיקה על אותו תקליטור.

כדי להשמיע CDR או CDRW צרוב, בשעת הצריבה, בחר בעדיפות את התקן ISO 9660 ברמה 1, 2 או Joliet.

▷

מערכת השמע משמיעה רק קבצי שמע עם סיומת "mp3" עם קצב דגימה של 22,05 KHz או 44,1 KHz. לא ניתן להשמיע קובץ מסוג אחר (.m3u, .mp4, wma,...).

אם התקליטור צרוב בפורמט אחר, יתכן והשמעתו לא תבוצע בצורה נכונה.

באותו תקליטור, מומלץ תמיד להשתמש באותו תקן צריבה, עם המהירות הנמוכה ביותר (4x לכל היותר), כדי לקבל איכות שמע מיטבית.

במקרה מיוחד של תקליטור עם מספר תהליכי צריבה, מומלץ לפעול על פי תקן Joliet.

▭

מומלץ להגביל את שמות הקבצים בעלי פחות מ- 20 תווים, בלי להשתמש בתווים המיוחדים (לדוגמה: " " : ? ; ù) כדי למנוע תקלה בהשמעה או בתצוגה.

השימוש בכניסת העזר (AUX)
שקע JACK או שקע RCA (בהתאם למכונית)

כניסת העזר, JACK ו– RCA, מאפשרת לחבר ציוד נייד (נגן MP3...).

1

חבר את המכשיר הנייד (נגן MP3...) לשקע JACK או לשקעי השמע (לבן ואדום, מסוג RCA) באמצעות כבל מתאים, שאינו מסופק.



2



לחץ לחיצות רציפות על לחצן SOURCE ובחר את AUX.



כוונון עוצמת השמע של מקור העזר

1

כוונן תחילה את עוצמת השמע של הציוד הנייד.



2

בהמשך, כוונן את עוצמת השמע של מערכת השמע של מכוניתך.





התצוגה והניהול של הבקרות מבוצעים ישירות מתוך המכשיר הנייד.



BLUETOOTH TELEPHONE
(טלפון בלוטוס)
צג C



השירותים המוצעים על ידי ערכת הדיבורית אינם קשורים לרשת, לכרטיס ה- SIM ולתאימות מכשירי ה- Bluetooth שנעשה בהם שימוש.

בדוק בחוברת השימוש של מכשיר הטלפון שלך ואצל ספק השירות, לאילו שירותים יש לך גישה. ניתן להשיג ברשת מרכזי שירות פיג'ו המורשים, רשימת מכשירי טלפון ניידים עם ההצעות הטובות ביותר.
פנה למרכז שירות פיג'ו מורשה.

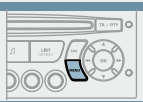
צימוד מכשיר טלפון

! מסיבות בטיחות המחייבות תשומת לב רבה מצג הנהג, את פעולות הצימוד של הטלפון הנייד Bluetooth למערכת דיבורית Bluetooth של מערכת השמע במכונית, יש לבצע רק כשהמכונית במצב עצירה ומתג ההתנעה פתוח.

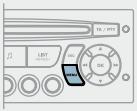
1 הפעל את תפקוד Blurtooth של הטלפון.



2 לחץ על לחצן MENU.



3 בחר מתוך התפריט:
- טלפוניה בלוטוס-שמע
- הגדרת בלוטוס
- בצע חיפוש בלוטוס



4 נפתח חלון עם הכיתוב "searching..."

5 ארבעת מכשירי הטלפון הראשונים שמזוהים, מוצגים בחלון זה.

! התפריט "TELEPHONE" מאפשר בין היתר, גישה לתפקודים הבאים:
רשימה*, יומן שיחות, ניהול צימוד.
* במידה וחומרת הטלפון שלך מתאימה באופן מלא.

6 מתוך הרשימה, בחר את טלפון שיש לחבר. ניתן לחבר רק מכשיר טלפון אחד, בכל פעם.

7 בצג, מופיעה מקלדת וירטואלית:
הקש קוד בן 4 ספרות לפחות.
אשר על ידי לחיצה על OK.



OK

8 בצג הטלפון שנבחר, מופיעה הודעה: לקבלת הצימוד, הקש קוד זה בטלפון ואז, אשא על ידי לחיצה על OK.
במידה והפעולה לא הצליחה, מספר הניסיונות מוגבל.



9 בצג מופיע "Pairing of Name_telephone successful".

10 חיבור הטלפון מאושר רק לאחר הגדרת מכשיר הטלפון.
הרשימה ויומן השיחות, נגישים לאחר ההשהייה של הצימוד.

את הצימוד, ניתן להתחיל ממכשיר הטלפון.

STREAMING AUDIO BLUETOOTH
(זמין במהלך השנה)

קבלת שיחה

1 שיחה נכנסת מצוינת על ידי צלצול ותצוגה חופפת בצג המרכזי.

2 

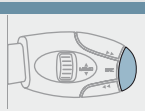

בחר בתווית YES בצג, בעזרת הלחצנים ואשר בעזרת OK.

yes


לחץ על לחצן OK, שבגלגל ההגה, כדי לקבל את השיחה.

ביצוע שיחה

1 מתוך התפריט "Bluetooth telephone function Audio", בחר "Manage the telephone call" ואז, בצע חיוג, דרך יומן השיחות או הרשימה.

2 
כדי לגשת לרשימה, לחץ מעל 2 שניות על קצה הבקרה שמתחת לגלגל ההגה.
או
על מנת לחייג מספר, השתמש במקלדת מכשיר הטלפון, כשהמכונית במצב עצירה.



! שידור אלחוטי של קבצי מוסיקה, ממכשיר הטלפון לציוד השמע. מכשיר הטלפון צריך להיות מסוגל לנהל תצורות בלוטוס מתאימות (תצורות A2DP / AVRCP).

1 
בצע הצימוד בין מכשיר הטלפון למכונית. צימוד זה יכול להתבצע מתפריט הטלפוניה של המכונית או ממקלדת מכשיר הטלפון.
ראה שלבים 1 עד 10 בדפים הקודמים. בעת שלב הצימוד, המכונית צריכה להיות במצב עצירה והמפתח במתג ההתנעה.

2 מתוך תפריט הטלפוניה, בחר את מכשיר הטלפון שיש לחבר.
מערכת השמע מתחברת אוטומטית למכשיר הטלפון, שזה עתה עבר צימוד.

3 



הפעל את מקור ה– streaming, על ידי לחיצה על לחצן SOURCE*. השליטה בקטעי המוסיקה הרגילים, אפשרי בעזרת לחצני חזית הרדיו והבקרות שבגלגל ההגה**. את המידע המילולי ניתן להציג בצג.

* במקרים מסוימים, את השמעת קבצי השמע, יש להתחיל מהמקלדת.
** אם מכשיר הטלפון תומך בתפקוד.

05 בקרות מתחת לגלגל ההגה

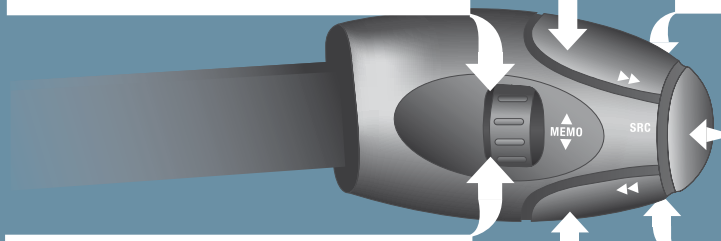
RADIO (רדיו): חיפוש תדרים אוטומטי עולה.
CD / MP3 : בחירת הקטע הבא.
CD: לחיצה רציפה: הרצה מהירה לפנים.
בחירת הפריט הקודם.

RADIO (רדיו): בחירת תחנת הרדיו הקודמת מהזיכרון.
בחירת הפריט הקודם באחד התפריטים.

הגברת עוצמת השמע.

- החלפת מקור השמע.
- אישור בחירה.
- הרמת שפופרת/סגירת הטלפון.
- לחיצה מעל 2 שניות: גישה לתפריט הטלפון.

MUTE; השתקת השמע:
על ידי לחיצה בו זמנית על לחצני הגברה והחלשת עוצמת השמע.
החזרת השמע: על ידי לחיצה על שני לחצני עוצמת השמע.



החלשת עוצמת השמע.

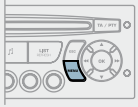
RADIO (רדיו): חיפוש תדרים אוטומטי יורד.
CD / MP3: בחירת הקטע הקודם.
CD : לחיצה רציפה: חזרה מהירה.
בחירת הפריט הבא.

RADIO (רדיו): בחירת תחנת הרדיו הבאה מהזיכרון.
בחירת הפריט הבא באחד התפריטים.

כוונון התאריך והשעה
צג C

1 לחץ על לחצן MENU.



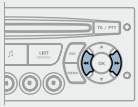


2 בחר בעזרת החצים, את התפקוד PERSONNALISATION CONFIGURATION (הגדרת תצורה אישית)



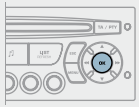
PERSONALISATION CONFIGURATION





3 לחץ לאישור הבחירה.

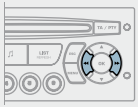




4 בחר בעזרת החצים, את התפקוד DISPLAY CONFIGURATION.

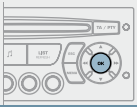


DISPLAY CONFIGURATION



5 לחץ לאישור הבחירה.

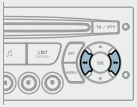




6 בחר בעזרת החצים, את התפקוד ADJUST DATE AND TIME (כוונון התאריך והשעה).



ADJUST DATE AND TIME



7 לחץ לאישור הבחירה.

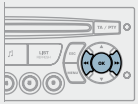




8 כוונן את הנתונים בזה אחר זה, תוך אישור בעזרת לחצן OK. לאחר מכן, בחר את התווית OK בצג ואשר.



OK



07 תרשים מבני של התצוגות

צג שחור/לבן A



1 מערכת שמע–CD

2 מעקב RDS

2 תצורת מעקב אזורי

2 CD REPETITION (השמעה חוזרת של התקליטור)

2 RANDOM PLAY (השמעה אקראית של התקליטור)

1 VEHICLE CONFIG* (הגדרת התצורה של המכונית)

2 REV WIPE ACT (הפעלת מגב שמשה עם שילוב להילוך אחורי)

2 GUIDE LAMPS (תאורת ליווי)

1 OPTIONS (אפשרויות)

2 DIAGNOSTICS (אבחון)

3 CONSULT (עיון)

3 ABANDON (נטישה – ביטול)

1 UNITS (יחידות)

2 TEMPERATURE (טמפרטורה): CELCIUS° / °FAHRENHEIT

2 FUEL COMSUMPTION (תצרוכת דלק): – L/100-KM/L MPG (ק"מ/ליטר – ליטר/100 – מייל/גלון)

* הנתונים משתנים בהתאם לדגם המכונית.

1 MAIN FUNCTION (תפקוד ראשי)
2 CHOICE A (בחירה A)
3 CHOICE A1 (בחירה A1)
3 CHOICE A2 (בחירה A2)
2 CHOICE B... (בחירה B...)

1 DISPLAY ADJUST (כוונון הצג)

2 YEAR (שנה)

2 MONTH (חודש)

2 DAY (יום)

2 HOUR (שעה)

2 MINUTES (דקות)

2 12/24H MODE (תבנית 12/24 שעות)

1 LANGUAGES (שפות)

2 FRANCAIS (צרפתית)

2 ITALIANO (איטלקית)

2 NEDERLANDS (הולנדית)

2 PORTUGUES (פורטוגזית)

2 Portugues-brasil (פורטוגזית–ברזילאית)

2 DEUTSCH (גרמנית)

2 ENGLISH (אנגלית)

2 ESPANOL (ספרדית)

שחור/לבן C

לחיצה על בורר OK מאפשרת גישה לתפריטים מקוצרים, בהתאם לתצוגה בצג:

RADIO (רדיו)

1 Activate/deactivate RDS (הפעלה / הפסקה של RDS)

1 activate/deactivate regional mode (הפעלה/הפסקת תצורה אזורית)

1 activate/deactivate radio text (הפעלה / הפסקת radiotext)

CD / CD MP3

1 activate/deactivate intro (הפעלה / הפסקת Intro)

1 activate/deactivate Repeat (RPT) (הפעלה/נטרול תפקוד השמעה חוזרת–RPT)

1 CD / CD CHANGER (נגן תקליטורים / מחליף תקליטורים): The entire CD (התקליטור בשלמותו)

1 CD / MP3 / CD CHANGER (נגן תקליטורים / MP3 / מחליף תקליטורים): Entire current folder (הקובץ בשלמותו)

1 activate/deactivate random (הפעלה/הפסקת השמעה אקראית)

1 CD / CD CHANGER (נגן תקליטורים / מחליף תקליטורים): The entire CD (התקליטור בשלמותו)

1 MP3: Entire current folder (הקובץ בשלמותו) תקליטור

1 MP3: All the folders (כל הקבצים) מחליף תקליטור

07 תרשים מבני צג שחור/לבן C

1 AUDIO FUNCTIONS (תפקודי שמע)
2 FM BAND PREFERENCES (העדפות תחום תדרים FM)
3 ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS) (מעקב אחר תדרים (RDS))
4 ACTIVATE/DEACTIVATE (הפעלה / הפסקה)
3 REGIONAL MODE (REG) (תצורת מעקב אזורי (REG))
4 ACTIVATE/DEACTIVATE (הפעלה / הפסקה)
3 RADIO-TEXT INFORMATION (RDTXT) (תצוגת מלל רדיו (RDTXT))
4 ACTIVATE/DEACTIVATE (הפעלה / הפסקה)
2 PLAY MODES (תצורות השמעה)
3 ALBUM REPEAT (RPT) (השמעה חוזרת של האלבום (RPT))
4 ACTIVATE/DEACTIVATE (הפעלה / הפסקה)
3 track random play (RDM) (השמעת שירים אקראית (RDM))
4 ACTIVATE/DEACTIVATE (הפעלה / הפסקה)

1 מחשב דרך
2 ENTER DISTANCE TO DESTINATION (הקלדת המרחק ליעד)
2 WARNING LOG (רשימת ההתראות)
2 STATUS OF FUNCTIONS (מצב התפקודים)

1 PERSONNALISATION - CONFIGURATION (התאמה אישית–הגדרת תצורה)
2 *DEFINE THE VEHICLE PARAMETERS (הגדרת נתוני המכונית*)
2 DISPLAY CONFIGURATION (הגדרת תצורת הצג)
3 VIDEO BRIGHTNESS ADJUSTMENT (כוונון בהירות – וידאו)
4 Normal video (וידאו רגיל)
4 Inverse video (תשליל וידאו – נגטיב)
4 brightness (+ –) adjustment (כוונון בהירות (– +))
3 setting date and time (כוונון התאריך והשעה)
3 day/month/year adjustment (כוונון יום/חודש/שנה)
4 hour/minute adjustment (כוונון שעה/דקות)
4 choice of 12h/24h mode (בחירת תבנית 12/24 שעות)
3 choice of units (בחירת יחידות)
4 km-mpg-km/l (ליטר/100 ק"מ – מייל לגלון–ק"מ/ליטר)
4 °Celsius /°Fahrenheit
2 SELECT LANGUAGE (בחירת השפה)

* הנתונים משתנים בהתאם לדגם המכונית.

1 BLUETOOTH TELEPHONE (טלפון בלוטוס)
2 BLUETOOTH CONFIGURATION (הגדרת בלוטוס)
3 CONNECT/DISCONNECT A DEVICE (חיבור/ניתוק מכשיר)
3 Telephone function (תפקוד טלפון)
3 Streaming audio function (תפקוד Streaming audio)
4 עיון ברשימת מכשירים מצומדים
4 ביטול מכשיר מצומד
4 בצע חיפוש בלוטוס
2 CALL (חיוג)
3 יומן השיחות
4 רשימה
2 Manage the telephone call (ניהול שיחת הטלפון)
3 terminate the current call (סיום השיחה הנוכחית)
3 Activate secret mode (הפעלת תצורה סודית)

שאלות נפוצות

שאלה	תשובה	פתרון
קיים הבדל באיכות הצליל של כל מקורות השמע (רדיו, נגן תקליטורים,...).	כדי לאפשר איכות שמע מיטבית, ניתן להתאים את כוונוני השמע (עוצמה, בס, טרבל, תצורות שמע, עומק הצליל) למקורות השמע השונים, פעולה שיכולה לגרום להבדל בצליל, כאשר עוברים ממקור שמע אחד לאחר (רדיו, נגן תקליטורים,...).	וודא שכוונוני השמע (עוצמה, בס, טרבל, תצורות שמע, עומק הצליל) מותאמים למקורות השמע המושמעים. מומלץ לכוונן את תפקודי השמע (בס, טרבל, איזון לפנים/לאחור, איזון שמאל/ימין) באמצע הטווח, לבחור את תצורת השמע לערך "NONE", לכוונן את עומק הצליל למצב "On" בתצורת נגן תקליטורים ולמצב "OFF" בתצורת רדיו.
התקליטור יוצא באופן שיטתי או שאינו מושמע על ידי הנגן.	התקליטור הוכנס הפוך, אינו קריא, אינו מכיל נתוני שמע או שהוא מכיל פורמט שמע שאינו קריא על ידי מערכת השמע. התקליטור מוגן על ידי מערכת הגנה למניעת העתקה, שאינה מזוהה על ידי מערכת השמע.	– בדוק את כיוון הכנסת התקליטור לתוך הנגן. – בדוק את מצב התקליטור: הנגן לא יקרא את התקליטור, אם זה פגום מדי. – וודא שתוכן התקליטור אינו צרוב: עיין בהמלצות שבפרק "שמע". – נגן התקליטורים של מערכת השמע אינו קורא תקליטורים מסוג DVD. – היות שאיכותם אינה מספקת, תקליטורים צרובים מסוימים לא ייקראו על ידי מערכת השמע.
איכות הצליל של נגן התקליטורים ירודה.	התקליטור המושמע שרוט או מאיכות ירודה.	הכנס תקליטורים מאיכות טובה ושמור אותם בתנאים טובים.
	כוונוני מערכת השמע (בס, טרבל, תצורת שמע) אינם מותאמים.	החזר את רמת הטרבל או הבס לערך "0", בלי לבחור תצורת שמע.

שאלה	תשובה	פתרון
התחנות השמורות בזיכרון אינן פועלות (אין שמע, התדר 87,5 Mhz מוצג...).	תחום התדרים שנבחר אינו הנכון.	לחץ על לחצן BND AST כדי לחזור לתחום התדרים (AM, FM1, FM2, FMAST), שם התחנות השמורות בזיכרון.
ההודעה התעבורתית (TA) מוצגת. לא מתקבל כל מידע תעבורתי.	תחנת הרדיו אינה משתתפת ברשת האזורית למידע תעבורתי.	עבור לתחנת רדיו המשדרת מידע תעבורתי.
איכות הקליטה של תחנת הרדיו המושמעת יורדת בהדרגה או שהתחנות השמורות בזיכרון אינן פועלות (אין שמע, התדר 87,5 Mhz מוצג...).	המכונית מרוחקת מדי ממשדר התחנה המושמעת או שלא נמצא כל משדר באזור הגיאוגרפי שבו אתה נוסע.	הפעל את התפקוד RDS, כדי לאפשר למערכת לבדוק אם משדר חזק יותר, נמצא באזור הגיאוגרפי.
	תוואי הסביבה החיצוניים (גבעה, בנין, מנהרה, חניון, מרתף...) חוסמים את הקליטה, כולל במצב מעקב אזורי RDS.	תופעה זו רגילה והיא אינה מעידה על תקלה במערכת השמע.
	האנטנה חסרה או ניזוקה (למשל בעת מעבר במתקן רחיצה או בחניון תת קרקעי).	דאג לבדיקת האנטנה במרכז שירות פיג'ו מורשה.
קיטוע של שניה עד שתיים בשמע, בתצורת רדיו.	מערכת ה– RDS מחפשת בזמן קיטוע קצר זה, תדר המאפשר קליטה טובה יותר של התחנה.	נטרל את תפקוד RDS, אם התופעה חוזרת לעתים קרובות מדי ותמיד באותו מסלול נסיעה.
כשהמנוע דומם, מערכת השמע מפסיקה לפעול לאחר מספר דקות שימוש.	כשהמנוע דומם, משך פעולת מערכת השמע תלוי בקיבול המצבר. הפסקת הפעולה הינה נורמלית: מערכת השמע עוברת לתצורת חיסכון אנרגיה ומתנתקת כדי לשמר את קיבול המצבר של המכונית.	התנע את המנוע כדי להגדיל את קיבול המצבר.
ההודעה "audio system overheating" (חימום יתר של המערכת) מופיעה בצג.	כדי לשמור על המערכת במקרה של טמפרטורת סביבה גבוהה מדי, מערכת השמע עוברת לתצורה אוטומטית של הגנה תרמית, הגורמת להחלשת עוצמת השמע או להפסקה בהשמעת תקליטור.	נתק את מערכת השמע למשך מספר דקות, כדי לאפשר לה להתקרר.

מחוץ למכונית (משפחתית)



מפתח עם שלט רחוק 64–67
- פתיחה / סגירה
- מיגון נגד גניבה
- התנעה
- סוללה

בקרות תאורה 79–81
תאורה כיוונית סטטית 82
כוונון הפנסים הקדמיים 82
החלפת נורות 138–139
- פנסים קדמיים
- פנסי ערפל קדמיים
- פנסי איתות פניה צדיים

מראות צד חיצוניות 53

דלתות 72–74
- פתיחה / סגירה
- נעילה מרכזית
- בקרת חירום

אזעקה 68–69

מרימי חלונות 70–71
חלונות צד 71

אביזרים 155
מוטות גג 154
חלון גג פנורמי 76

מיכל דלק 77

בקרות מגב שמשה 83–85
החלפת להב מגב שמשה 151

תא מטען 74
- פתיחה / סגירה
- בקרת חירום

החלפת גלגל 132–130, 135–133, 137–136
- כלים
- הסרה
- ערכת תיקון ארעי לצמיג

החלפת נורות 141–140
- פנסים אחוריים
- אור בלם שלישי
- תאורת לוחית רישוי

עזר חנייה 122
ריתום 153
גרירה 152

עזר לבלימה 101
בקרת מסלול נסיעה 102
גילוי תת ניפוח 100
לחץ האוויר בצמיגים 176

מחוץ למכונית (SW)



מפתח עם שלט רחוק 64–67
- פתיחה / סגירה
- שחרור נעילה / פתיחה בהטייה של השמשה האחורית
- מיגון נגד גניבה
- התנעה
- סוללה

בקרות תאורה 79–81
תאורה כיוונית סטטית 82
כוונון הפנסים הקדמיים 82
החלפת נורות 138–139
- פנסים קדמיים
- פנסי ערפל קדמיים
- פנסי איתות פניה צדיים

מראות צד חיצוניות 53

דלתות 72–74
- פתיחה / סגירה
- נעילה מרכזית
- בקרת חירום

אזעקה 68–69

מרימי חלונות 70–71

אביזרים 155
מוטות גג 154
חלון גג פנורמי 76

מיכל דלק 77

בקרות מגב שמשה 83–85
החלפת להב מגב שמשה 151

תא מטען / שמשה אחורית 74–75
- פתיחה / סגירה
- בקרת חירום

החלפת גלגל 130–132, 133, 135–137
- כלים
- הסרה
- ערכת תיקון ארעי לצמיג

החלפת נורות 140–141
- פנסים אחוריים
- אור בלם שלישי
- תאורת לוחית רישוי

עזר חנייה 122
ריתום 153
גרירה 152

עזר לבלימה 101
בקרת מסלול נסיעה 102
גילוי תת ניפוח 100
לחץ האוויר בצמיגים 176

פנים המכונית



מושבים קדמיים 48–50
מושבים אחוריים (משפחתית).. 50–51
מושבים אחוריים (SW) 50, 52

כריות אוויר 106–109

תא כפפות 58
נטרול כרית האוויר
של הנוסע 106–107

חגורות בטיחות..... 103–105

מושבי ילדים קלאסיים 87–91
מושבי ילדים Isofix..... 92–96
בטיחות ילדים..... 97

סידור תא הנוסעים (SW) 61–63
- טבעות עיגון
- רצועות אחיזה
- ווים
- שקע אביזרים 12V
- מסתור מטען
- רשת אחיזת מטען גבוה

ערכת תיקון ארעי לצמיג..... 130–132

סידור תא הנוסעים
(משפחתית)..... 59–60
- ווים
- מדף אחורי

ערכת תיקון ארעי לצמיג..... 130–132

סביבת הנהג



צגים מרכזיים 31–37
נורות אזהרה
של חגורות הבטיחות 103–105
אורות מצוקה 99

תאורות תקרה 86
מראה פנימית 54
סוכך שמש 55
חלונות לתשלומי אגרות / חנייה 55

לוחות מחוונים 18
נורות ביקורת ואזהרה 19–25
מחוונים 26–29
מחוון החלפת הילוך 111
מתגים 30
– מד מרחק יומי
– ריאוסטט תאורה

בקרות מגב שמשה 83–85
מחשב דרך 38–40

בקרות תאורה 79–81
כוונון הפנסים הקדמיים 82

מערכת שמע 177–191
כוונון תאריך/שעה 187

מראות צד חיצוניות 53
מרימי חלונות 70–71

אוורור 41–42
חימום 43–44
מיזוג אוויר ידני 43–45
מיזוג אוויר אוטומטי 46–47

מערכת הגבלת
מהירות הנסיעה 118–119
בקרת שיוט 120–121

תצורות סידור פנים 57–60
– תא כפפות
– שקע 12V
– שטיח עליון

נתיכי לוח המכשירים 144–145
פתיחת מכסה מנוע 124

כוונון גלגל ההגה 55
צופר 99

תיבת הילוכים "2 Tronic" / אוטומטית
..... 112–114, 115–117
בלם חנייה 110
בקרת תריס ההסתרה (SW) 76

מפרטים–אחזקה



מנועי בנזין 156–167
מנועי דיזל 168–174
מידות 175
אמצעי זיהוי 176

תקלת חוסר דלק–דיזל 124

בדיקת מפלסים 127–128
- שמן
- נוזל בלמים
- נוזל קירור
- נוזל ניקוי שמשה/פנסים

החלפת נורות 138–143
- מלפנים
- מאחור

בדיקת הרכיבים 128–129
- מסנן אוויר
- מסנן תא הנוסעים
- מסנן שמן
- רפידות / דיסקות בלם

נתיכי תא המנוע 147–148

מצבר 149–150
תצורת חסכון 151

פתיחת מכסה מנוע 124
בתא המנוע–בנזין 125
בתא המנוע–דיזל 126

מפתח עניינים לפי א' – ב'

א

אביזרים 155
אוורור 41
אזעקה 68

ב

בדיקות 128
בטיחות
ילדים חשמלית 97
ילדים מכנית 15
נוסעים 110
בלם חנייה 102, 129
בקרת יציבות דינמית (ESP) 83
בקרת מגבי השמשה 16
בקרת שיוט 7

ג

גג פנורמי 4, 6, 76
גלגל הגה
כוונון 10, 55
גרירה 152

ד

דלק
מיכל 5, 77
צריכה 158
תדלוק 77
תקלת חוסר 124
דלתות 64

ה

הגבלת מהירות נסיעה "LIMIT" 16
הגנה 68
החלפת גלגל 133
החלפת להב מגב שמשה 151
הפשרת השמשה האחורית 45
התנעה 15
מתג 15
התקנת מוטות גג 154

ז

זיהוי 176

ח

חגורות בטיחות 103
קדמיות 11
קדמיות ואחוריות 15
חיסכון אנרגיה 151
חלון גג פנורמי 76
חלונות 70

מפתח עניינים לפי א' – ב'

כ

כלים 133
כרטיסי אגרה ו/או חנייה 55
כריות אוויר 106
חזיתיות 106
נוסע קדמי 15
צדיות 108

ל

לוח מחוונים 14
בנזין–דיזל 18

מ

מגב שמשה 12
מד מרחק יומי 30
מד מרחק מצטבר 7, 30
מושבים
אחוריים 50
המלצות למושבי בטיחות לילדים .. 87
כוונון המושב הקדמי 4
משענות ראש אחוריות 50
נקודות עיגון "ISOFIX" 92
קדמיים 48
מחוון אחזקה 27
מחוון טמפרטורת נוזל הקירור 26
מחוונים 18
מחוץ למכונית 6, 192
מחשב דרך 38
מטען
סידורי תא המטען 59
רשת 63
תא 13, 46
מיגון נגד גניבה 65
מידות 175
מיזוג אוויר
אוטומטי דו–אזורי 7
חימום / אוורור 43
ידני 43
לאוורר היטב 5
לוח בקרה 41
מנוע
בנזין 125
דגמים 156
דיזל 126
מכסה 11
מניעת החלקת הגלגלים (ASR) 102
מניעת פריצה 68
מסנן חלקיקים 128
מערכות לבקרת מסלול הנסיעה 102
מערכות עזר לבלימה 101
מערכות שמע ותקשורת 29
מערכת הגבלת מהירות נסיעה 118
מערכת עזר גרפי וקולי
לחנייה אחורית 122
מערכת צימוד היגוי / ESP (SSP) 102
מפלסים 127

מפתח עניינים לפי א' – ב'

מפלס שמן מנוע 53
מפרטים–אחזקה 196
מפתח עם שלט רחוק 53
מצבר 128
מראות
דגם חשמלי 53
דגם ידני 84
צד 162

נ

נהיגה
המלצות 153
לנהוג בצורה בטוחה 10
נוחות 22
נורה 138
נורות אזהרה 14
נורות ביקורת ואזהרה 21
נורות ניטרול 14
נתיכים 144

ס

סביבה 123
סביבת הנהג 8, 195
סוכך שמש 55
סידורי פנים 57

ע

עומסי גרירה 162
עזר לחנייה אחורית 4
ערכה ארעית לתיקון גלגל 4

פ

פנים המכונית 194
פנסים אחוריים 140
פנסים קדמיים 138
פס בקרות 14
פתיחה 5

צ

צג 18, 31
צופר 99
צמיגים
גילוי תת ניפוח 100
ערכה לתיקון ארעי 130

ר

ריתום גרור, קרון וכדומה 153

ש

שטיח עליון 56
שמשה אחורית 6, 75
שמשה אחורית נפתחת 4
שעון 30
שקע לאביזרים 12 וולט 58

ת

תאורה 12
אורות מצוקה 99
בקרות 79
יום 81
כוונון גובה הפנסים הקדמיים 82
כיוונית סטטית 82
ליווי 81
מנורות לקריאת מפות 86
פנס איתות פניה 98
ריאוסטט 30
תקרה 86
תאורה כיוונית סטטית 4
תא כפפות 58
תיבות הילוכים
דגמים 156
תיבת הילוכים
Tronic 2 115
אוטומטית 112
ידית הילוכים 111
מחוון החלפת הילוך 150





דוד לובינסקי בע"מ – יבואן למכוניות פיג'ו בישראל
http://www.lubinski.co.il
http://www.peugeot.co.il

<u>סניפים ראשיים:</u>

- **בני ברק**, רח' כהנמן 103, טל' 03-6710498
- **תל אביב**, בית צרפת, רח' תובל 5, טל' 03-5631340
- **ראשון לציון**, רח' רוזנסקי 3 א.ת. חדש (מערב), טל' 03-9412555
- **ירושלים**, רח' יד חרוצים 9, תלפיות, טל' 02-6756555
- **באר שבע**, א.ת. ק' יהודית, טל' 08-6292111

<u>מרכזי שירות ראשיים</u>:

- **בני ברק**, רח' כהנמן 103, טל' 03-6710551
- **ירושלים**, רח' יד חרוצים 9, תלפיות, טל' 02-6756555
- **באר שבע**, א.ת. ק' יהודית, טל' 08-6292111

ספר הוראות הפעלה זה מהווה חלק בלתי נפרד ממכוניתך.
את הספר יש לשמור במכונית במקום שהגישה אליו קלה ונוחה באופן שתאפשר לך להיעזר בו בנקל.
אם הגיע הזמן להחליף את מכוניתך במכונית פיג'ו חדשה, אנא, אל תשכח להעביר ספר זה גם לבעליה הבא.
גרסת הספר בעברית מבוססת על ספר היצרן בצרפתית אשר מהווה את מקור המידע הבלעדי.
חלק מפרטי המידע הכלולים בו אינם ישימים לישראל והם מוצעים כחלופות לרוכשי המכונית בארצות שונות.
הינך מתבקש להתייחס אך ורק לתוכן המתאים לדגם המכונית שברשותך ולאביזרים המותקנים בה, בהתאם למפרט שהוזמן על ידך.

יצרנית מכוניות פיג'ו שומרת לעצמה את הזכות לשנות את הדגמים והאבזור שלהם ללא התחייבות לעדכן את הספר הנוכחי.

Imprimé en UE

4Dconcept

diadeis
from data capture to information publishing

edipro groupe

140. 06-09 **Français**

PEUGEOT

Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS
Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14
Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : http://www.peugeot.com
Société Anonyme au capital de 171 284 850 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z



תרגום, עריכה והפקה–אריזן מערכות הדרכה בע"מ 03–5477737 מהדורה 10/2009

H.09207.0151
K207R09520

Hebrew